

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Dobrodo« v
Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

TRST
Uf. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD
Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.000 lir - Leto XLIV. št. 188 (13.126)

Trst, nedelja, 28. avgusta 1988

Palestinci snujejo vlado v izgnanstvu Arafat in De Cuellar »Preobrat« v PLO?

ŽENEVA — Predsednik izvršne-
ga komiteja PLO Jaser Arafat se je
včeraj v Ženevi sestal z generalnim
tajnikom OZN Perezom De Cuel-
larjem.

Proti vsem pričakovanjem se je
Arafat izognil novinarjem, po sre-
čanju pa ni dal nobene izjave. Tako
za Arafata neobičajno obnašanje
zgovorno dokazuje, da se Palestinci
nahajajo v zelo kritičnem obdobju,
ko bi lahko vsaka preuranjena izja-
va zavrla težko dogovarjanje med
raznimi palestinskimi skupinami.

Kljub temu pa se je posredno iz-
vedelo, da je Arafat z De Cuellar-
jem dobro uro razpravljal pred-
vsem o mednarodnopravnih vpra-
šanjih, ki bi jih sprožila morebitna
sestava palestinske vlade v izgnan-
stvu. Palestinski viri navajajo, da bi
lahko osvojili 181. resolucijo OZN
iz leta 1947, ki predvideva delitev
Palestine na židovsko in arabsko
državo. Seveda se je položaj od te-
daj zaradi izraelsko-arabskih vojn
spremenil, tako da je Arafat De Cu-
ellarja bržkone vprašal, od katere
mere morajo Palestinci upoštevati
te spremembe. Osvojitev resolucije
181 pa obenem pomeni tudi prizna-
nje obstoja Izraela. Neki visoki
predstavniki PLO v Združenih naro-
dih pa je povedal, da bo že septem-
brski Arafatov govor pred evrop-

skim parlamentom v Strasbourgu
napovedal »preobrat« v dosedanje
politiki PLO, kar bo povzročilo pra-
vi »potres« v ZDA. V najslabšem
primeru pa bo to storil pred gene-
ralno skupščino OZN med novem-
brskim zasedanjem.

Kaj naj to pomeni, posredno na-
miguje predstavnik PLO v Italiji
Nemer Hamad. V intervjuju za ted-
nik Rinascita Hamad navaja, da je
napočil čas »revizije« ustanovnega
statuta PLO, tako da bi tudi »for-
malno« priznali obstoj »dveh naro-
dov in dveh držav v Palestini«.

Preobrat v palestinski politiki pa
bo vse prej kot enostaven. Eden
glavnih Arafatovih sodelavcev, Sa-
lah Halaf (Abu Džihad) je včeraj
povedal, da se bo palestinski nar-
odni svet sestal šele oktobra in
morda celo novembra, tako da bi
omogočili poglobljena pogajanja
med palestinskimi skupinami in
prijateljskimi arabskimi državami.
Ta posvetovanja so se začela že v
petek v Tunisu. Do sedaj je razvid-
no, da nasprotujejo ustanovitvi pa-
lestinske vlade v izgnanstvu le Si-
rija in prosiške palestinske politič-
ne grupacije. Damask se namreč
dobro zaveda, da bi preobrat v pa-
lestinski politiki pomenil konec
njene hegemonije.

Dokaj umirjen začetek plenuma poljske partije

Jaruzelski je ponovno zavrnil predlog za dialog z opozicijo

Državno in partijsko vodstvo nista nikoli izgubili nadzorstva nad položajem
Solidarnost vztraja pri zahtevi po pluralizmu, kakršnega PZDP zavrača

VARŠAVA — Osmi plenum Poljske združene delavske
partije se je včeraj začel brez vsakršnih vsebinskih napove-
di, kar sicer ni običaj. Prav tako ni nobene uradne vesti o
dolgi pripravljalni seji centralnega komiteja, ki je bila že
dan prej, vendar politični opazovalci polagajo veliko pozor-
nost na zaključke, ki bi jih moralo prinesiti zasedanje. Zani-
manje je toliko večje, saj so delovanje vlade kritizirali poli-
tično vodstvo, uradni sindikat in Cerkev.

General Jaruzelski je takoj na začetku poudaril, da je
sedanji plenum nekakšno nadaljevanje prejšnjega, ki je bil
že junija, le z razliko, da poteka tokrat v izrednih razmerah
in v dokajšnji splošni napetosti. Svoj poseg je nadaljeval
rekoč, da si ljudstvo veliko obeta od tega zasedanja in da je
naloga oblasti, da pričakovanju zadosti. Jaruzelski je ome-
nil tudi gmotno, politično in moralno škodo, ki jo povzroča-
jo delavske stavke, zato mora državno vodstvo poiskati po-
litične in družbene, ne nazadnje pa tudi psihološke vzroke,
ki so sprožili tolikšen val protesta. Glede negativnih kritik
nekaterih partijskih predstavnikov na račun vladne gospo-
darske politike pa je Jaruzelski spretno obšel problem. De-
jal je samo, da je razumljivo, če v takem položaju kdo
izgubi živce, vendar zaupa v samozavest posameznikov, kot
ostaja samozavestno vladno in politično vodstvo.

Kljub večkrat poudarjeni samozavesti pa je vodstvo
PZDP včeraj odločno poudarilo, da se ne bo sestalo s pred-
stavniki ilegalnega sindikata Solidarnost, ker bi bil vsak
dialog neumesten, saj je za partijo edini možni »pluralizem«
le socializem. Partijsko vodstvo je tudi poudarilo, da bo
odklonilo vsako rešitev, ki bi pozneje lahko privedla do
novega političnega konflikta med delavci. Skratka, partija
ne bo za nobeno ceno nasledala izsiljevanju dialoga v ime-
nu pluralizma, po kalupu Solidarnosti.



Danes bi se moral zaključiti val množične vrnitve Gostejši promet na cestah ne moti zadnjih povratnikov

RIM — Danes bi se moral zaključiti »val povratka«, to je
tisto množično premikanje avtomobilistov, ki zapuščajo le-
toviščarske kraje in se po letnem oddihu vračajo domov. Po
prvih razpoložljivih podatkih je na italijanskih cestah,
predvsem pa na avtocestah, promet sicer gost, ni pa velikih
zastojev in kilometrskih vrst, ki običajno povzročajo toliko
preglavic prometni policiji in toliko sitnosti prav avtomobi-
listom.

Mnogi »turisti« so že zdavnaj doma, saj so se raje odrek-
li enemu dnevu počitnic, da bi se tako izognili prometu.
Kaže, da ima tudi Ferrijev odlok o omejitvah hitrosti nekaj
zaslug pri tem, da poteka promet počasneje, a redno. V
ponedeljek, ko bo »val« dokončno zapustil Apeninski polo-
tok, bomo seveda lahko razpravljali o poteku letošnjega
povratka, vendar kaže, da lahko že sedaj zabeležimo poziti-
ven rekord.

V Furlaniji-Julijski krajini se je promet prav tako zgos-
til, na mejnih prehodih se zbirajo povratniki, največ zasto-
jev pa bo najbrž v večernih urah na prehodih z Avstrijo.
Nekaj zapletov pa bi lahko bilo tudi v sosednjem Venetu
na avtocestnem izstopu pri Mestrah.

Vremenske napovedi najavljajo jesen, vendar ni izklju-
čeno, da bo prve septembrske dneve osrečilo sonce, kot
trdno upajo predvsem na Južnem Tirolskem, kjer bi morali
prav v prihodnjih tednih pričeti nabiranje jabolk, vsaj na
tistih območjih, ki jih ni obiskala katastrofalna toča.

Na sliki (telefon AP): kilometrske vrste na avtocestah
bodo kmalu le spomin?



Danes neuradni pričetek 45. beneškega festivala Ruski ubežnik v Parizu za mondeni večer na Lidu

BENETKE — Beneški filmski festi-
val bo danes deležen svoje neuradne
otvoritve, ki se je bosta med drugimi
uglednimi gosti udeležila tudi soproga
francoskega predsednika Danielle
Mitterrand in minister za kulturo Jack
Lang. Poleg francoskih gostov bodo
na Lidu tudi grški minister za kulturo
Melina Mercouri in skupnica blešče-
čih filmskih zvezd od Elizabeth Taylo-
rove do Faye Dunaway, od Shirley
McLane do Roberta Mitchuma in do-
mače lepote Ornelle Muti.

Ze nekaj let je bila nedelja, pred
običajnim ponedeljkovim pričetkom

festivala, posvečena izključno nefor-
malni dobrodošlici novinarjem ter
projekcijam za dnevni tisk, ki gleda
filme dan pred uradnimi projekcijami,
da tako lahko pravočasno poroča svo-
jim bralcem. Tokrat pa je predsednik
festivala Biraghi odločil, da v sodelo-
vanju s francoskim inštitutom Ciné-
matèque Française priredi projekcijo
nemega filma Casanova, in to v
spremstvu 15-članskega komornega
orkestra, ki ga vodi skladatelj Georges
Delerue.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Dragocena filmska najdba v Pragi

PORDENON — Organizatorji pordenonskih Dnevov nemega filma so
v praški kinoteki staknili kolote filma Hell Bent (Nagnjen k peklju), ki ga
je leta 1918 (torej pri 23 letih) režiral John Ford. Najdba je zgodovinskega
pomena, saj je bil film vključen v seznam dokončno izgubljenih del. Razis-
kovalna spretnost in vztrajnost pordenonskih izvedencev je bila tako po-
plačana, svetovna premiera »prerujenega« filma pa bo čez mesec dni prav
v Pordenonu.

Potem ko so s Kosova krenili na veliki marš po Jugoslaviji

Nevarna gesla kosovskih Srbov in Črnogorcev

Najprej so se zbirali po kosovskih vaseh in mes-
tjih, pred mesecem dni pa so tamkajšnji Srbi in Črno-
gorci krenili na veliki marš čez Jugoslavijo. Začeli so
v Novem Sadu, kjer so na zborovanju ostro napadli
pokrajinsko politično vodstvo, ker da je avtonomis-
tično zaradi nasprotovanja takšnim spremembam
srbske ustave, ki bi Srbijo konstituirale kot državo,
enako ostalim republikam. Tako potrebo po spre-
membi republiške ustave zagovarja srbski partijski
šef Slobodan Milošević.

Potem se je množica Srbov in Črnogorcev s Koso-
va pod vodstvom štiridesetletnega Miroslava Šolevi-
ća, ki mu nekateri novinarji že pravijo »najmočnejši
jugoslovanski politik našega časa«, odpravila v Novo
Crenko, pa v Pančevo, Novo Pazovo in Titograd.
Včeraj je zborovala v Titovem Vrbasu. Slovenski so-
cialistični zvezi je Organizacijski odbor Srbov in Čr-
nogorcev s Kosova poslal pismo, v katerem predlaga
ali prihod 1000 Kosovcev v Ljubljano ali 1000 Sloven-
cev na Kosovo polje. Beograjska socialistična zveza

pa se zaradi »zahtev napredne javnosti« pripravlja
organizirati vrhunec protestnih zbiranj v glavnem
mestu države.

Protestna zborovanja so dobro organizirana. Zas-
krbljujoče pa so parole, ki jih množica vzklika ali
nosi napisane na transparentih. Izstopata: »Hočemo
orožje! Hočemo orožje!« in »Ali polkovnik ali pokoj-
nik!« Zahtevata se odstopa vojvodinskega in kosov-
skega političnega vodstva, za nekatere politike pa
kar obešanje. Prejšnjo soboto v Titogradu pa so ob
naštetem novinarji še posebej opazili: »Hočemo se
boriti, nočemo se seliti,« »Glasno damo, Kosova ne
damo,« »Velikaši, prekleto vam duše, razkladi ste ce-
sarstvo« in »Iz enega naroda smo jih naredili nešteto,
Jugoslavijo pa naredili za najbolj neenotno državo
na Balkanu«.

Uradna politika se od protestnih zborovanj dis-
tancira. Zvezni centralni partijski komite jih je odkri-
to označil za neželene in škodljive. Srbsko časopisje

jih odkrito podpira. In kaj ob tem piše o drugi strani
Kosova, Albancih, ponazarja daljši tekst akademika
Miodraga Jovičića, ki je izšel v beograjski reviji
Duga in v katerem med drugim piše: »Njihov civili-
zacijski nivo je ostal tudi danes, na koncu dvajsete-
ga stoletja, isti, kot je bil v prejšnjem stoletju in v
stoletjih pred njim. Obremenjeni s težkim zgodovin-
skim nasledstvom, neprilagojeni pogojem sodobne
civilizacije, a spodbujeni s svojo številčno premočjo,
ki jim daje moč, pripadniki albanske narodnosti na
Kosovu niso šli niti skozi osnovno šolo civilizacije,
niso obvladali abecede prilaganja sodobnemu ev-
ropskemu načinu mišljenja, obnašanja in ohranjanja
konkretnih, človeških odnosov z okoljem.«

Po vsem tem je jasno, da je Albance na Kosovu
še posebej potrebno »civilizirati«. In za to naj bi poskrbela
nova srbska ustava, ki bi ponovno dala »močno Srbi-
jo«. Prav to pa je tisto, kar Srbi in Črnogorci s Kosova
na svojem pohodu po državi zahtevajo.

Dejan Verčič

Kolesarstvo: SP v Belgiji
Italijanke »zlate«
v vožnji na 50 km

Mladinsko košarkarsko EP
»Azzurri« in »plavi«
v finalu za 1. mesto

Avtomobilizem: VN Belgije
A. Senna (mclaren)
devetitič v prvi vrsti

NA 14. STRANI

Zaključil se je Miting prijateljstva

RIMINI — Enotedenski Miting prijateljstva se je včeraj zaključil, vendar je tudi zadnji dan potekel v znamenju polemik, kot je sicer že značilno za tovrstna politična srečanja. Gibanje Comunione e liberazione je izdalo tudi zaključno tiskovno sporočilo, ki pa v bistvu vsebuje trditve predsednika Movimento popolare Cesane.

Cesana je v svojem posegu dejal, da namen Mitinga ni bil spodbujati neplodne polemike, kot so poročala sredstva javnega obveščanja. »Polemike o zarokah in porokah s socialisti ter o političnem spogledovanju morajo biti dokaz odprtosti gibanja, ki se ne namestava zapirati v zakristije,« je še dodal Cesana. Prireditelji so z uspehom letošnjega Mitinga zadovoljni, saj, kot so dejali, je bilo že od samega začetka razvidno, da bodo razprave v središču splošne, zlasti pa politične pozornosti.

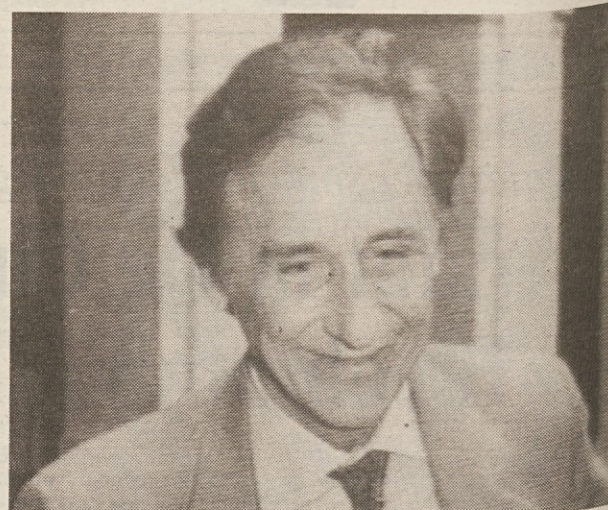
Minister za okolje Ruffolo je napovedal nekaj izrednih ukrepov Vlada bo izdelala ustrezne zakone za učinkovito zaščito tal in voda

RIM — Vse številnejši primeri hudega onesnaženja voda, strupene industrijske odplake, ki jih že nekaj časa odločno odklanja tudi revni tretji svet, ne nazadnje pa še pojav cvetenja morja, je pahnilo skrb za varstvo okolja na prvo mesto med problemi, ki jih je treba čimprej rešiti. Vendar način, kako se je italijanska vlada lotila problema, ne obeta hitrega ukrepanja. Zaenkrat gre namreč predvsem za iskanje krivcev, za ugotavljanje področij, kamor bi lahko namestili čistilne naprave, in za spremembe nekaterih temeljnih zakonov o skoraj neomejeni uporabi kemikalij.

Problem je minister za okolje Ruffolo prikazal v intervjuju, ki ga bo jutri objavil tednik Epoca. Ruffolo je med drugim dejal, da prevladuje težnja, da bi si reševanje predajali iz roke v roko, zlasti pa tisti njegov del, ki se nanaša na finančna sredstva. »Vendar ne gre samo za kopičenje denarja,« je poudaril minister, »saj ga prav za to vprašanje ne primanjkuje. Tudi ni stvar določanja pristojnosti, saj je neizpodbitno, da bo o tem odločal izključno parlament, pač pa gre predvsem za poenotenje načrtov za varstvo okolja in za njihovo dosledno in tekoče izvajanje.« Ruffolo

je dalje našteval vzroke, ki so privedli do že kar izrednega stanja: nenadzorovana uporaba umetnih gnojil v kmetijstvu, strupene kemikalije, ki jih vsebujejo sredstva široke potrošnje, k temu pa je treba dodati še »hegemonijo« turizma, ki je tako rekoč zajel vsak zanimiv kotiček države, od Alp do Sicilije. Vsak skrbi za svoj sektor, razumljivo je, da mora vsak po svoje skrbeti za preživetje; ko pa se problem sprevrže v izredno stanje, si noče nihče prevzeti odgovornosti. Dogaja se na primer, da vsi zahtevajo čistilne naprave, nihče pa jih noče imeti v svoji neposredni bližini. »Zato pa so potrebni zakoni, in samo vlada je pristojna za to, da jih določi in spodbudi ljudi, da jih spoštujejo.«

Reševanje izrednega stanja zahteva brez dvoma velike žrtve, tudi zaprtje nekaterih industrijskih obratov oziroma njihovo proizvodno preusmeritev. Vlada ima zato nalogo, da začne čimprej ukrepati, prezreti pa bo morala tudi nekatere egoizme, ki so bili doslej nekako sveti. Kar je najbolj pomembno, pa bo morala z novimi zakoni prisiliti tako industrije, turistične delavce in kmetovalce, da se jih dosledno držijo.



Ob množičnih odstopih strankarskih funkcionarjev Številne žrtve uporov v burmanskih zaporih



RANGUN — Sinoči je radio Burma sporočil vest, da je 37 oseb izgubilo življenje, 103 pa jih je bilo ranjenih v uporu v glavni rangunski kaznilnici. Radijska poročila so omenila, da je policija streljala na zapornike, ko so ti skušali preskočiti zid. Upori v burmanskih zaporih so že povzročili pomembne politične premike. Kar 105 funkcionarjev socialistične stranke je iz solidarnosti odstopilo, študentje (na sliki AP) pa še naprej izražajo svojo simpatijo političnim jetnikom. Nekateri tiskovne agencije poročajo, da je nekaj tisoč jetnikov, ki jim burmanske oblasti pravijo kar »banditi«, izkoristilo nereda in požige, da je zbežalo iz zaporov.

Danes srečanje Ceaulescu-Grosz

BUKAREŠTA — Nicolae Ceaulescu in Karoly Grosz se bosta sestala danes v romunskem obmejnem mestecu Aradu. Državna in partijska voditelja Romunije in Madžarske bosta skušala omiliti večletno romunsko-madžarsko polemiko o usodi madžarske manjšine v romunski Transilvaniji.

Dosedanje zadržanje Bukarešte in Budimpešte daje slutiti, da bo vrh izredno težaven. Madžari obtožujejo Romune, da načrtno asimilirajo madžarsko manjšino, Romuni te obtožbe zavračajo in trdijo, da ima madžarska manjšina enake pravice kot večinski narod. Bukarešta obenem navaja, da so zagotovili Madžarom vse manjšinske pravice, in če tega ne izvajajo, je to navsezadnje izključno notranje vprašanje Romunije, v katero se Madžarska ne sme vmešavati.

Transilvansko vprašanje je butnilo prvič na dan po razpadu avstro-ogrske monarhije, pred tem je bila namreč Transilvanija kljub romunski večini pod okriljem Ogrske. Leta 1918 so po ljudskem referendumu Transilvanijo priključili Romuniji. Do novega zapleta je prišlo leta 1940, ko je horthystični madžarski režim ob podpori nacistične Nemčije in fašistične Italije prisilil prav tako silam osi naklonjeno Romunijo, da je Madžarski odstopila severno Transilvanijo, kjer so bili Madžari v večini. Romunija je ponovno prevzela oblast nad celotno Transilvanijo po umiku nacistične vojske leta 1944. Po koncu druge svetovne vojne so transilvansko narodno vprašanje kot tudi druga neresena narodnostna vprašanja zamrzili v duhu interna-

cionalizma in bratstva med državami realnega socializma. Nerešeno nacionalno vprašanje pa je butnilo na dan pred petimi leti: najprej na znanstvenem področju s polemikami med intelektualci in zgodovinarji obeh držav. Višek te polemike je bila objava knjige Transilvanska zgodovina. Bukarešta je očitala madžarski akademiji znanosti in umetnosti, da je s tem delom izkrivila zgodovinska dejstva in da je odraz madžarskega revanšizma. Kasneje se je polemika še stopnjevala, osvojili sta jo partiji in državni vodstvi. Transilvansko vprašanje je Madžarska sprožila celo na dunajski Konferenci o varnosti in sodelovanju v Evropi. »Detonator« vsega pa je bila množična manifestacija madžarskih oporčnikov in beguncev iz vrst madžarske manjšine v Romuniji pred romunskim veleposlaništvom v Budimpešti. Romunijo so obtožili, da krši človekove pravice in da je načrt o »agrarni reformi«, po kateri bi z zemljevida zbrisali številne madžarske vasi, prebivalstvo pa izselili na druga območja Romunije, načrtna asimilacija madžarske manjšine. Romunija je v odgovor zaprla madžarski konzulat v Cluju-Napoca, in izgnala kot »nezaželeno osebo« tri madžarske diplomate.

Rešitev transilvanskega vprašanja bo trd oreh. Meje v Vzhodni Evropi so namreč po prvi in po drugi svetovni vojni določevale velesile za pogajalskimi mizami, ne da bi upoštevale hotenja narodov in ljudi; tako se je morala Romunija odpovedati Moldaviji, da se sedaj krčevito oklepa svoje Transilvanije.

Niz koncertov hard-rocka spravil mesto na kolena

BONN — Manjšemu bavarskemu mestecu je bil festival hard-rock koncertov usoden. Schweinfurt je namreč postal prizorišče množičnih pouličnih pretepov, vsesplošnega nasilja in huliganških podvigov, ki so spremljali otvoritveni koncert skupine Monsters of Rock. Prave pošasti pa niso skakljale po odru in brenkale na električne kitare, »monstrumi« so žal tavalili po mestnih ulicah.

V Schweinfurtu se je takih spak zbralo kar 40 tisoč, od katerih jih je doberšen del zapilo svojo rockovsko strast v vinu in likerjih, tako da so se pijani podali na množični nočni po-

hod. Vinjeni huligani so bili kajpak oboroženi. Poleg železnih palic so imeli tudi nože, vihteli so razbite steklenice in lučali kamenje. Huliganška drhal je razbila šipe mestnih trgovin, izrula okrasno grmičevje, uničila parkirane avtomobile in celo pretepla nekaj nič hudega slutečih pešcev. Policija se jim je postavila v bran, 2.000 policajev pa jim ni bilo kos.

V bavarsko mestce se je vrnil mir šele v poznih jutranjih urah, ko so huligani prebavili alkohol in izginili kot kafa. Policiji je namreč uspelo aretirati le skupinico 40 huliganov.

V Parizu umrl Enrico Fulchignoni

PARIZ — V Parizu, kjer je preživel doberšen del svojega življenja, je sinoči nenadoma umrl Enrico Fulchignoni, predsednik mednarodnega sveta za film in televizijo pri UNESCO. Fulchignoni je bil psihater in je dolga leta predaval splošno psihologijo na rimski Univerzi. V Messini, kjer se je rodil leta 1913, je ustanovil eksperimentalno gledališče in se redno ukvarjal z dramsko umetnostjo ter podpisal tudi vrsto pomembnih gledaliških režij. Čez nekaj dni bi bil moral na Beneški festival kot izvedenec za avdiovizualna sredstva.

Benetke

NADALJEVANJE S 1. STRANI

Na Lidu obljubljajo enkratno gala predstavo, ki ji bo sledila impozantna zakuska (beri party) v hotelu Des Bains. Na jedilniku bodo menda izključno francoske specialitete, ki jih bodo francoski sponzorji večera pripeljali s seboj iz Pariza. Tako projekcija Casanove kot večer v Des Bainsu bosta torej prej mondana trenutka kot pristni filmski dogodek, filmskim festivalom brez prireditvev, za katere si ljudje trgajo vabila iz rok, pa menda ni usojeno dolgo življenje.

Benetke bodo letos praznovala svoj 45. festival, med množico, ki bo že danes polnila dvorane na Lidu, pa bo najbrž le skromna skupina filmskih ljubiteljev dejansko vesela Casanove. Film nosi namreč podpis ruskega režiserja Aleksandra Volkova, ki je v začetku dvajsetih let zbežal v Francijo. Tudi igralci so vsi člani pariške elite »belih« Rusov, ki so izgubili carja, a ne aristokratske duše. Prava filmska poslastica pa je tudi interpretacija italijanske igralkice Rine De Liguro, ki je v nekaterih scenah pokazala svoje bujne prsi. Zbiralci fotografij in kartic se kar pulijo za njeno razgaljeno podobo, srečni lastniki vabila za beneško projekcijo pa bodo damo lahko videli na lastne oči, in to v »barvah«, saj je Cinémathèque Française poskrbela tudi za barvano kopijo.

Po velikem dogodku se bo filmski festival nadaljeval - kot je v že zakoninjenem običaju - z uradno otvoritvijo v Veliki filmski palači, ki so jo letos za pičlih 150 milijonov lir okrasili z zlatimi filmskimi trakovi. Nato bodo pričele brniti televizijske kame-re, tipkalni stoji bodo ropotali, telefaks si žvižgali, novinarji pa se mučili na neudobnih stolih. Festival se pričena.

EVA FORNAZARIC



Petrol
D. O.

ISTRA-BENZ
KOPER

čestita ob prazniku občine Sežana
vsem delovnim ljudem, občanom
ter poslovnim partnerjem



kraški zidar

Splošno gradbeno podjetje n. sol. o.
Sežana — Partizanska ulica št. 28
s svojimi TOZD:

- GRADBENA OPERATIVA
- MEHANIZACIJA
- PROIZVODNA OBRT
- MARMOR
- PROJEKTIVNI BIRO
- DSSS

Vsem delovnim ljudem, občanom in poslovnim partnerjem
želimo obilo delovnih uspehov ob prazniku sežanske občine



CIMOS KOPER

TOVARNA AVTOMOBILOV N.SOL.O. KOPER

TOZD Proizvodnja avtomobilskih delov Senožče

pridružujemo se čestitkam
ob prazniku občine Sežana

Vsem občanom, delavcem in poslovnim partnerjem
želimo veliko uspehov pri delu in se priporočamo



sežana

tovarna pletenin in konfekcije
n. sol. o. sežana

Vsem delovnim ljudem
in našim poslovnim partnerjem
želimo veselo praznovanje
28. avgusta, občinskega praznika

V občini Sežana Podelili nagrade zaslužnim organizacijam in delavcem

SEŽANA — V prisotnosti številnih predstavnikov družbenopolitičnih in vojaških oblasti ter prijateljskih in pobratenih občin so včeraj v Sežani slavnostno obeležili občinski praznik — 28. avgust — s katerim se spominjajo prihoda prvih partizanov na sežansko območje. Na slavnostni občinski seji, na kateri je govoril župan sežanske občine Ivan Vodopivec, so podelili tudi razna priznanja.

Nagrade 28. avgust, ki jih v občini podeljujejo za vsesplošne uspehe na različnih področjih delovanja so prejeli:

JOŽE BABIČ za uspešno kmetovanje in delo v kooperaciji;

EDVARD FONDA za razvoj tehnologij vmesno — predelovalni industriji;

MARJAN PLAZAR za uspešno vodenje in posodabljanje osnovne šole Edvarda Kardelja v Dutovljah;

MILOŠ VODOPIVEC za uspehe in dosežke na področju gospodarstva;

KRAJEVNA SKUPNOST SLIVJE za dosežene uspehe pri razvoju in delovanju Krajevene skupnosti;

DELOVNA ORGANIZACIJA CIMOS — dislocirana enota Štjak za uspešno delo in za razvoj drobnega gospodarstva;

BALINARSKI KLUB SKALA — SEŽANA za dolgoletno uspešno delo in razvoj balinarskega športa v Sežani;

DOM UPOKOJENCEV — enota Dutovlje za dolgoletno uspešno in humano delo ter skrb za življenje starostnikov.

Plakete Srečka Kosovela, ki jih podeljujejo za dosežke na kulturnem, prosvetnem in raziskovalnem področju so prejeli:

JELKA HADALIN za dolgoletno in uspešno kulturno delo na osnovni šoli Edvarda Kardelja v Dutovljah;

DAVID TERČON za kulturno-umetniško in organizacijsko delovanje na področju kulturnih dejavnosti;

BOJAN PODGORŠEK za uspešno delo na področju gledaliških dejavnosti in za režijo dela Pike Nogavičke;

TRŽAŠKI PARTIZANSKI PEVSKI ZBOR PINKO TOMAŽIČ za razvoj zborovskega petja, sožitja in miru med narodi.

Priznanja je nagrajencem izročil župan Vodopivec, ki je v jednatem slavnostnem govoru ocenil splošno stanje, z uspehi in pomanjkljivostmi v občini in cilje, ki jih občinski upravitelji zasledujejo. Kot je bilo že večkrat poudarjeno, se le-ti zavzemajo, da bi prebivalcem vseh 172 vasi zagotovili enake življenjske in delovne razmere, kar s kraško trmo in trdnim delom postopoma postaja realnost. Obeži za prihodnost so po njegovih besedah kar dobri, saj bo na primer suhozemni terminal s statusom carinske cone postal pravi »vlečni konj« — in to je le en primer — za nadaljnji razvoj sežanske občine.

A. S.

■ Razstavo Claudie Raza v Tolmeču niso odprli sinoči, ampak jo bodo prihodnjo soboto ob 19. uri.

Kravosove grafike in Pangerčeve pesmi v prenovljeni sežanski Mali galeriji

Prenovljena Mala galerija v Sežani je od četrtega odeta z grafikami tržaškega umetnika Marjana Kravosa. Odprtje razstave, ki jo je Mala galerija priredila v sodelovanju s Pilonovo galerijo iz Ajdovščine in ljubljansko Moderno galerijo, je pomenilo uvod v praznovanje jutrišnjega občinskega praznika Občine Sežana, v okviru katerega bo konec tedna stekla še vrsta drugih prireditev. Razstavo sta ob odprtju oplemenitila pesem domačega ženskega pevkega zbora KUD J. Pahor in poezija dolinskega pesnika Borisa Pangerca.

Marjan Kravos je že »star znanec« sežanskih ljubiteljev likovne umetnosti. Tu je razstavljal leta 1979 (v Kosovelovi knjižnici), tri leta kasneje v Mali galeriji, pred dvema letoma pa spet v Kosovelovi knjižnici. Tokrat se predstavlja z ducatoma grafik novejših »proizvodnje« (saj nosijo letnico 1986 in 1987), ki so bile pred meseci na ogled v Ajdovščini in v Ljubljani. O umetniku in njegovem delu je spregovoril Pavel Skrinjar. Potem ko je omenil številne Kravosove samostojne in skupinske razstave (prvih je bilo čez dvajset, drugih pa kakih trideset), se je zaustavil ob stvaritvah tržaškega grafika. Poudaril je, da Kravos najpogosteje uporablja tehniki akvatinte in suhe igle, kar je razvidno tudi iz slik, ki so tokrat na ogled. Vse razstavljene grafike družijo isti lik — kvadrat, ki je — po mnenju likovnega kritika

Marjana Tršarja — »mimo kroga najbolj uravnoteženi lik«. »Subtilna slikarjeva duša ga tukaj plemeniti in oživlja s stoterimi izpovedmi,« je dodal Pavel Skrinjar in nadalje menil, da se ob gledanju umetnikovih slik zazdi, »kot da smo v enem samem prostoru, z enim samim življenjem, ki pa je v tem istem prostoru in v tem istem življenju tako silovito, različno občuteno in doživeto.« Iz razstavljenih grafik vejeta izredna tenkočutnost izražanja in mojstrsko oblikovanje, ki iz preprostega lika naredi sliko, iz katere diha življenje, je Pavel Skrinjar sklenil svoj predstaviteni nagovor.

Po pesmih, ki jih je pod vodstvom Evgena Prinčiča zapel ženski pevski zbor KUD J. Pahor, se je prisotnim s svojimi poezijami predstavil dolinski pesnik Boris Pangerc. Tajnik sežanske Zveze kulturnih organizacij Aleksander Peršolja je »upravičil« (če nam je tako grob izraz dovoljen) pesnikov nastop z dejstvom, da so se primorski pisatelji, ki se sedaj združujejo v lastno organizacijo, odločili za prisotnost in sodelovanje na vseh kulturnih prireditvah, da bi se tako, v tem za slovenski narod težkem času slišal tudi njihov glas. Poezija Borisa Pangerca, polna notranjega nemira in iskanja, je bila v tem primeru nadvse pomenljiva in — v zaključni Pesmi za jutri — tudi izrazita.

Jože Smole (SZDL) sprejel Brezigarja

TRST — Deželnega svetovalca Slovenske skupnosti Brezigarja je v sredo v Ljubljani sprejel predsednik SZDL Jože Smole. Na sestanku je tekla beseda o vprašanih skupnega interesa. Kot poroča tiskovno poročilo SSK je Brezigar gostitelju orisal programske sporazume, ki so privedli do ustanovitve novega deželnega odbora, s posebnim oziranjem na vprašanja, ki so povezana na obmejno sodelovanje in na zaščito slovenske manjšine v Italiji.

Jože Smole, kot je še rečeno v tiskovnem poročilu SSK, je obširno govoril o zadnjih političnih dogodkih v Jugoslaviji in predvsem v Sloveniji.

Brezigar se je v Ljubljani tudi sestal s predstavniki novoustanovljenega odbora za obrambo človekovih pravic.

San Daniele: šagra kot promocija

SAN DANIELE — Na prvi pogled se ne razlikuje od drugih šager in praznikov, saj sloni na isti zasnovi (kioski z vinom in pršutom, stojnice z igračami, ansambli ljudske glasbe), v resnici pa je vsakoletni praznik pršuta v kraju San Daniele nekaj več kot navadna šagra. In ne samo, ker je proizvodnja pršuta tesno povezana s tradicijo in z gospodarsko stvarnostjo furlanskega mesteca. Vsakoletni praznik je namreč postal eden od važnih sredstev za uveljavljanje in promocijo tamkajšnjega pršuta.

Nič čudnega zato, da so se v petek zvečer kratke otvoritve praznika udeležili, poleg seveda občinskih upraviteljev in voditeljev konzorcija za proizvodnjo pršuta, tudi predsednik videmske Gospodarske zbornice Bravo in deželni odbornik za kmetijstvo Turello, z njimi pa predstavniki občine Beljak, s katerimi ima San Daniele tesno vez.

Praznik je priklical, kot je običaj, veliko domačih in tujih obiskovalcev, ki se bodo do ponedeljka zbirali ob kioskih s pršutom in z vinom. In ob dobri postrežbi in dobrem prigrizku bodo tudi oni pomagali, da se širi sloves značilnega proizvoda, ki se je že močno uveljavil na domačem in evropskem trgu. Ob oblikovanju razstave so prvič predvajali tudi dokumentarec, v katerem nastopajo predvsem mladi iz San Danieleja in ki je eno od sredstev za nadaljnjo promocijo tamkajšnjega pršuta v Evropi.

Tudi KGS na Parmski sejem

TRST — Čez pičel mesec, in sicer od 22. do 25. septembra, bo v Parmi 5. salon goratih področij "Quota 600". Gre za razstavno prireditev, ki jo prireja Parmski velesejem pod pokroviteljstvom ministrstva za turizem, Vsedržavnega združenja goratih občin in skupnosti, Zveze italijanskih pokrajin in Italijanskega združenja sveta evropskih občin in dežel. Po namenih prirediteljev naj bi salon bil "evropska izložba goratega sveta", na katerem naj bi si bilo mogoče ogledati vse (ali skoraj), kar ta svet nudi tržišču in kar tržišče nudi temu svetu.

Prireditve se bo udeležila tudi Kraška gorska skupnost, a ne sama, marveč skupno z drugimi gorskimi skupnostmi iz F-JK. KGS vsekakor vabi vse, ki uspešno delujejo na področju enogastronomije, turizma in obrtništva in ki bi se želeli razstave v Parmi udeležiti, naj se čimprej javijo na njen naslov, Sesljan 56/b, tel. 040/299026. Kmetovalci se lahko obrnejo tudi na KZ, obrtniki in trgovci pa na SDGZ.



Vsem občanom
in delovnim ljudem
čestitamo ob prazniku
sežanske občine

Skupščina
občine Sežana
in družbenopolitične
organizacije

Zagrebački transporti

OUR
MEDNARODNA
SPEDICIJA IN TRANSPORT

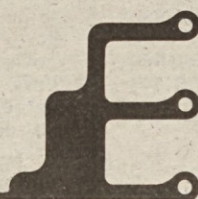
66210 SEŽANA
Tel. 003867/72-311

Ob prazniku občine Sežana
čestitamo vsem občanom,
delovnim ljudem
in poslovnim partnerjem

vsem občanom
čestitamo
ob prazniku občine Sežana

SOZD ELEKTROTEHNA
proizvodnja in trgovina
Ljubljana, Titova 51
telefon 061 320-241
telex 31-130, 31-184 yu etehna

- proizvodnja glasbil in učil
- trgovina na debelo, skladiščenje in transport
- zunanja trgovina: izvoz, uvoz, zastopanje tujih firm, maloobmejni promet, kooperacije
- trgovina na drobno v 51 prodajalnah v Sloveniji in Hrvaški



ELEKTROTEHNA



Tovarna **KRASMETAL** - Sežana

vam čestita
ob prazniku
občine Sežana

V nedeljo volitve upravljalcev kmetijskih seznamov

Tržaški kmetovalci sklenili da nastopijo na enotni listi

Na glasovnicah bo tako en sam (dvojezični) znak
Imena kandidatov za pokrajinsko in občinske komisije



Dvojezični znak enotne liste tržaških kmetovalcev

Prihodnjo nedeljo bodo na Tržaškem prve volitve za sestavo pokrajinske in občinskih komisij, ki bodo upravljale pokrajinski seznam kmetijskih podjetnikov v Tržaški pokrajini.

V ostalih pokrajinah naše dežele so bile prve volitve pokrajinskih komisij že leta 1976. Ker ni bil postopek dvojezičen so se tržaški kmetovalci uprli. Eden izmed razlogov je bil tudi ta, da so bile volitve v kmečko bolniško blagajno, ki so bile leta 1972, dvojezične. Volitve je takrat razpisal državni funkcionar. Skratka, država je priznala dvojezičnost, odgovorni na krajevni ravni pa so se odločili za korak nazaj in niso hoteli priznati slovenščine.

Sedaj so se zadeve končno razčistile. Deželni odbor Furlanije-Juljske krajine je pristal na to, da se lahko uporablja tudi slovenski jezik in volitve bodo potekale dvojezično, kot je razvidno tudi iz vseh uradnih dokumentov in razpisov. Ker so to prve volitve, jih je razpisal komisar.

Izjemno pozitivno dejstvo je tudi to, da bodo kmetovalci na volitvah nastopili enotno. Sestavili so enotno listo, na kaferi nastopajo Kmečka zveza, Pokrajinska zveza neposrednih obdelovalcev in Zveza veleposesnikov. Odločitev je seveda velikega pomena, saj je zelo važno, da kmetovalci na Tržaškem združijo svoje moči in se zavzamejo za razvoj tukajšnjega kmetijstva. Odgovorne oblasti in politični krogi doslej niso imeli dovolj posluha za tako pomembno gospodarsko dejavnost, kot je kmetijstvo. Zemljo v okolici Trsta in na Krasu so razlaševali. Gradile so se ceste, najrazličnejše infrastrukture, stanovanjski bloki, znanstveni objekti itd. Tudi ko bi verjeli trditvi, da je vedno šlo za posege »v splošno korist«, ne moramo sprejeti dejstva, da pri odločitvah razlaševalci niso upoštevali problema zemlje, kmetijstva in okolja. Takšno početje je marsikatero kmeta prisililo, da zmanjša svojo dejavnost in se odprave razvojnemu načrtu. Tudi pravih spodbud ni bilo in jih še ni, zato ni čudno, da se spreminjajo podobe vasi in da si mladi iščejo delo izven kmetije. Kmetijstvo na Tržaškem še ni doseglo tiste stopnje racionalne organiziranosti, ki je za sodoben

razvoj te gospodarske panoge nujna, ker se v zavesti mnogih ljudi in posebno tistih, ki opravljajo pomembne funkcije, še ni zasedrila zavest, da se tudi v Tržaški pokrajini lahko razvija kmetijstvo in da je slednje lahko vir zaslužka in orožje proti brezposelnosti.

Enoten nastop kmetov in njihovih organizacij je zato zelo koristen, saj zagotavlja kmetom večjo moč in učinkovitost pri izvajanju neobhodno potrebnih pritiskov na odgovorne oblasti.

Volitve bodo, kot smo že zapisali, prihodnjo nedeljo, 4. septembra. Volišča bodo odprta od 9. do 19. ure, volilni upravičenci pa bodo volili v naslednjih krajih:

Volišče za okrožje Dolina-Milje bo v dvorani občinskega sveta, ki je v občinski palači v Dolini (št. 270). Kmetovalci iz Devina in Nabrežine bodo volili v občinski knjižnici, Nabrežinski trg št. 97. Volišče za Repentabor bo v Kulturnem domu "Albin Bubnič", Repentabor št. 86. V Zgoniku bo volišče v Kulturnem centru, Mali Repen št. 52. Trst je razdeljen na dve volišči in sicer Trst 1, ki bo v Mestni izpostavi pri Svetem Ivanu, Lonjerska cesta št. 1, in Trst 2, kjer bo volišče v Mestni izpostavi za Vzhodni Kras na Opčinah, Proseška ulica št. 28.

Kmetovalci so že prejeli na dom vabilo na volitve, na katerem je tudi zapisano, kje bodo lahko volili. Pozorni morajo biti predvsem kmetovalci iz tržaške občine.

Vsak volilni upravičenec bo dobil dve glasovnici: eno za izvolitev pokrajinske komisije, drugo za izvolitev občinske komisije. Na volitvah nastopa samo ena lista, zato bodo morali volilci prečrtati kvadrat na zgornji desni strani volilnice, kjer je napisano Enotna lista. Znaka liste naj ne prekrizajo.

Kandidatna lista za sestavo Pokrajinske komisije je naslednja: Bortolin Luigi, Cok Marcello, Debelis Luigi, Gustin Alfonso, Iordano Alessandro, Milic Dusan, Olenich Ermengildo, Ota Roberto, Pernarich Bruno, Scheriani Giuseppe, Semec Radovan in Tence por. Kostnapel Ines.

Kandidati za občinsko komisijo v Trstu so: Baldini por. Tenze Lina, Bole Antonio, Caris Giusto, Glavina Edoardo in Luccas Rodolfo.

Kandidati za občinsko komisijo v Zgoniku so: Milič Giuseppe, Orel Felice, Štolfa Srečko, Žigon Fortunato in Žužek Gianfranco.

Kandidati za občinsko komisijo na Repentaboru so: Bizjak Valentino, Guštin Giovanni, Purič Emilio, Škabar por. Gomizelj Anamarija in Škabar Carlo.

Kandidati za občinsko komisijo Devina in Nabrežine so: Antonič Giovanni, Kante por. Frandoli Ada, Cante Edi, Carli Miloš in Pernarich Mario.

Kandidati za medobčinsko komisijo Dolina - Milje so: Millo Giorgio in Sancin Vitjan, Smotlak Robert, Tuli Remigio in Zecchin Mario.

Jutri začasno zaprtje dveh mejnih prehodov

Kot smo že napovedali, bosta drugorazredna mejna prehoda pri Ospu (v dolinski občini) in Šempolaju (v devinsko-nabrežinski občini) od jutri do 23. septembra zaprta zaradi popravil, s katerimi nameravajo izboljšati gradbene strukture prehodov. Obmejna policija sporoča, da bodo obmejni promet v tem obdobju preusmerili na mejna prehoda pri Prebenegu (Socerb) in pri Jamljah.

Tečaji za prostovoljce Rdečega križa Tudi človekove pravice skrb prostovoljcev RK

»Hilfe ohne Grenzen« (pomoč brez meja) in »The Red cross helps, help the Red cross« (Rdeči križ pomaga, pomagaj Rdečemu križu) sta le dve od najbolj izrazitih gesel, s katerimi delajo reklamo za Rdeči križ v Avstriji in v Veliki Britaniji. Če namreč Rdeči križ priskoči na pomoč vsakič, ko so ljudje v težavah (pri avtomobilskih in domačih nesrečah, naravnih in tehnoloških katastrofah), potrebuje tudi Rdeči križ veliko podpore, in ne samo finančne, pač pa tudi prostovoljnega konkretnega dela. Italijanski Rdeči križ — katerega naloga ni le reševanje ponesrečenec — pa ima vedno manj uslužbencev, tako da je vsaka pomoč dobrodošla. Pri Rdečem križu že obstaja korpus prostovoljcev, ki opravlja raznovrstne naloge: prostovoljno delo na rešilih Rdečega križa, pomoč starostnikom na domu, vodenje tečajev prve pomoči za šole in delovne skupnosti ter seznanjanje javnosti o človekovih pravicah.

Če je njihova prva — in v nekem oziru tudi izvirna — dejavnost na rešilih precej znana, pa je javnost veliko manj seznanjena z drugimi dejavnostmi prostovoljcev. Prav zaradi tega pa se malokdo odloči, da se jim pridruži, čeprav so te dejavnosti ravno tako pomembne. Najmanj prostovoljcev — posebno takih, ki obvladajo slovenski jezik — štejejo med monitorji (beseda izhaja iz francoščine in je v rabi vse od ustanovitve Rdečega križa), to je med učitelji, ki vodijo tečaje prve pomoči za vse prostovoljce in za razne skupnosti.

Prvo skupino monitorjev, ki šteje deset ljudi, so v Trstu izoblikovali pred dvema letoma, medtem ko so korpus prostovoljcev ustanovili pred skoraj štirimi leti. Monitorji so namreč že izpopolnjeni prostovoljci, ki lahko nudijo drugim osnovne medicinske informacije o prvi pomoči. Njihova vloga je v nekem pogledu neprecenljiva in skoraj pomembnejša od normalnega prostovoljnega dela na rešilih, saj omogočajo ljudem, da se tudi sami znajdejo v trenutku, ko se njihovi bližnji na katerikoli način ponesrečijo. Takošen in učinkovit poseg v primeru slabosti ali nesreče lahko reši človeško življenje, medtem ko nespretni in priložnostni reševalci lahko še poslabša situacijo.

Monitorji začnejo delati, tako kot vsi ostali prostovoljci, na rešilih, šele nato pa obiščejo izpopolnjevalne tečaje. Doslej so jih za tržaške monitorje organizirali dva: spomladan leta 1986 in pozimi leta 1987. Tudi potem, ko so že začeli voditi tečaje o prvi pomoči, pa se morajo monitorji izpopolnjevati na krajših

seminarjih, ki jih vodijo specializirani zdravniki. Tako so tržaški monitorji začeli samostojno voditi tečaje šele februarja lani, doslej pa so jih imeli skupno okrog dvajset. Tečaje v nižjih srednjih šolah, na športnih in drugih združenjih ter v podjetjih je doslej obiskalo približno tisoč ljudi, kar priča tudi o tem, da si ljudje želijo več medicinskih informacij in predvsem informacij, kako je treba pomagati drugim. Take informacije bi morali nuditi v šoli, ko pa že ni tako, se lahko tudi šole obrnejo na prostovoljce Rdečega križa.

Druga dejavnost prostovoljcev Rdečega križa, ki je v Trstu še v povojih, je širjenje načela o človekovih pravicah. Solidarnost do sočloveka ne glede na njegovo rasno in etnično pripadnost, na vero ali politično prepričanje je namreč prvo načelo Rdečega križa vse od njegove ustanovitve, solidarnost pa je treba nuditi vsem ljudem, ki trpijo. Zato si Rdeči križ prizadeva, da pomaga tudi zapornikom in političnim jetnikom, čeprav je dolžan spoštovati zakone države, v kateri deluje. Zato je tudi njegova vloga drugačna kot tista od organizacije Amnesty International. Medtem ko AI javno obtožuje diskriminacije po sredstvih javnega obveščanja in skuša prisiliti države, da bolj človeško ravnajo z jetniki tako, da pritiska na javno mnenje, pa skuša Rdeči križ poseči na državni enokopravni ravni. Njegova moč je odvisna prav od dejstva, da je njegova vloga v sklopu neke države neprecenljiva.

Ob konkretnih posegih v korist vseh, ki so na katerikoli način zapostavljeni, pa Rdeči križ prireja tudi seminarje za širjenje načel o človekovih pravicah in ima hkrati tudi posebne raziskovalne skupine, ki preučujejo sodobne oblike kršenja človekovih pravic v normalnih in ekstremnih situacijah (etnične, verske in politične manjšine, begunci in pregnanci, organizirana in spontana gverila, teroristično združevanje itd.). V Trstu — mestu na meji, ki ne razmejuje samo dveh držav, pač pa tudi dva drugačna politična sistema — je po mnenju prostovoljcev Rdečega križa treba organizirati dobro pripravljeno skupino raziskovalcev, ki bi obvladovali različna področja italijanskega in mednarodnega prava. Zato bodo prostovoljci Rdečega križa z veseljem sprejeli vse, ki bi radi pomagali pri njihovim dejavnostim. Vpisovanje na tečaje prostovoljcev se bo začelo 26. septembra.

B. G.

Poštna uprava vztraja pri diskriminaciji do manjšine

V Nabrežini in Devinu zavrnili pismi zaradi naslova v slovenščini

Vse kaže, da ravnatelj pokrajinske poštne uprave Vincenzu Carboneju ni znan latinski pregovor "errare humanum est, perseverare diabolicum". Kljub dejstvu, da je tržaški pretor Reinotti pred nekaj meseci z razsodbo poudaril, da je uporaba slovenščine v poštinih dopisih in še zlasti v naslavljanju poštinih pošiljk povsem v skladu z mednarodnimi predpisi, z zakonom in s poštanim pravilnikom, pokrajinski ravnatelj vztraja v svojem odklonilnem odnosu do slovenskega jezika. Tako je, kot kaže, pred nedavnim izdal okrožnico, s katero tudi okoliškim poštanim uradom prepoveduje sprejemanje pošiljk z naslovom v slovenščini, če so pošiljke namenjene v Trst.

In tako se je svetovalki svetoivskega rajonskega sveta Jagodi Kjuder pripetilo, da so ji najprej v Nabrežini in nato v Devinu zavrnili pismi, ki jih je naslovila tržaški občini, ker je bil naslov napisan v slovenščini. Kjudrova je 9. avgusta oddala na poštne uradu v Nabrežini ekspresni priporočeni pismi s povratnico naslovljeni na Občino Trst, XIII. oddelek, Trg Zed. Italije št. 4, 34121 TRST TS. Dežurna uradnica je pismi sprejela, nekaj dni pozneje pa so jo pozvali v omenjeni urad in ji vrnili pismi, češ da pismonoša ni vedel, kam naj bi jih nesel. Njeno skli-

cevanje na poštni pravilnik, na Londonski sporazum in na zakon ni zalego. Prav tako ni zalego v Devinu. Zato je Kjudrova sklenila, da se obrne na karabinjerje. V prisotnosti prevajalke je skupno s karabinjerji sestavila pritožbo in jo poslala območnemu ravnateljstvu poštne službe za Furlanijo-Juljsko krajino. V pritožbi Kjudrova poudarja, da je poštna služba grobo kršila njene pravice, saj je dolžna dostaviti vse pošiljke z naslovom v latinici. Istočasno je zahtevala, naj se primerno postopa proti osebam, ki so ji z zavrnitvijo priporočenih pism povzročili znatno škodo.

Pri tem velja omeniti, da se je Kjudrova tako v Nabrežini kot v Devinu morala pogovarjati z ravnatelji tamkajšnjih uradov v italijanskem jeziku, medtem ko sodita obe vasi med kraje, v katerih bi morali po pravilniku ministrstva za pošto ravnatelji obvladati oba jezika, slovenščino in italijanščino. Dokaz več, da pokrajinski poštni ravnatelj ne spoštuje italijanskega zakona in pravilnika lastnega ministrstva. Kršitve pa še "zabeli" z okrožnicami, ki izrecno preprečujejo sprejemanje poštinih pošiljk z naslovom v slovenskem jeziku. To so dejstva, ki jih pristojni organi ne smejo več spregledati.

V. T.

Priredilo ga je KD Kraški dom

Poletni center v Repnu se je včeraj zaključil



»Najlepše je bilo, ko smo se igrali ringaraja... In tudi ko smo jedli sladoled...« pravi plavalca Katrin, ki utrujena od prehoda mirno sedi na leseni klopi. Naš pogovorček prekine glase »čof« in takoj sva obe »nekoliko« mokri. »Peteeer!« se oglasi učiteljica Vilma, ki ima po dveh tednih poletnega živčava kar precej zrahljane živce, »nehaj metati balone z vodo! Saj smo že vsi mokri!«

Taki in podobni prizorčki so se dogajali na včerajšnjem zadnjem dnevu dvotedenskega poletnega centra, ki ga je v Koči pod Rupo v Repnu organiziralo domače kulturno društvo Kraški dom.

Otroci so se po štirinajstih dneh skupnega igranja temeljito spoznali in razigrali, saj so skupaj preživeli marsikatero prijetno urico z igrami, sprehodi, telovadbo in risanjem, kar je seveda po mnenju otrok vse prej kot utrudljiv posel. Povsem drugačnega mnenja pa so bile animatorke Vilma Purič, Dorjana Jurinčič in Elena Škabar, ki jih je skupina petnajstih več ali manj živahnih otrok v dveh tednih pošteno zdelala. (lg)

Na sliki (foto Križmančič) udeleženci poletnega centra v Repnu.

Odprto pismo organizacij in zasebnikov

Javna podpora Monciniju je sramota za ves Trst

Polemike ob primeru Moncini zavzemajo vedno večje razsežnosti. Počasi se namreč oglašajo vsi tisti, za katere je bilo vedenje tržaških uglednih osebnosti, ki so javno branile Moncinija, smotljivo in nespodljivo do mladoletnikov. Včeraj smo prejeli pismo, ki so ga podpisale številne organizacije (ZZI iz Trsta, Vidma, Gradišča, Settima onda, ženski pokrajinski kolektiv ACLI, Kolektiv za zdravje ženske, ženske koordinacije zelenih, Skupina za raziskovanje in podporo materinstvu, ženska koordinacija Proletarske demokracije, ženske Zveze za okolje, ARCI-Donna), številni javni delavci (delavke službe za umsko zdravje, predsedniki odborov, ki upravljajo družinske posvetovalnice, delavci službe za pomoč mladoletnikom) in 45 drugih oseb.

Po mnenju podpisanih bi dogodek lahko ostal samo eden od številnih primerov, ko se moška spolnost "izraža" z nasiljem in sadizmom, ko ne bi dober del "pomembnega Trsta" javno in širokogrudno podprl obtožbenca. »Socialistični podpredsednik deželnega odbora Carbone, predsednik Lloyd Adriatica Irneri, predsednik Tržaške hranilnice Terpin, predsednik letoviščaške ustanove Barison in številne politične in podjetniške osebnosti so se skoraj potovali za to, kdo bo najbolje podprl Moncinija. Taki enotnosti je mogoče botrovalo dejstvo, da bi morala biti deklica (za katero se je Moncini pogajal med telefonskimi pogovori, ki jih je posnela ameriška policija, op. ur.) iz Tretjega sveta. Tudi po mnenju ameriških sodnikov so izjave tržaških osebnosti pogojevale odločitve sodišča, ki je izreкло izredno milo kazen — eno leto zapora, so pa tudi preprečile, da bi Monciniju sodili zaradi poskusa nasilja nad mladoletnico,« piše v pismu. Nadalje pa pismo ugotavlja, da si lokalni časopisi sploh niso postavili vprašanja, ali je Moncini kriv. »Časopisje je celo postavilo v dvom verodostojnost shriljevega telefonskega posnetka, v katerem je "gentleman" načrtoval mučenje deklice, in zakonitost procesa ter postavilo domnevo o političnih manevrih proti obtožbenku. Nihče, razen javnega tožilca, ni izrekel besedice v obrambo mladoletnikov. Nihče ni niti opozoril na sramotilno vrzel italijanske zakonodaje, ki ne kaznuje širjenja in uporabe pornografskega materiala z mladoletniki. Nastanku solidarnostne fronte je verjetno botrovalo dejstvo, da je Moncini pomemben podjetnik, da pripada masonskim ložam in socialistični stranki. Solidarnost pa je nastala skoraj spontano v sklopu moškega vodilnega razreda.« Podpisniki nazadnje napovedujejo, da bodo stopili v stik z ameriškimi organizacijami, ki se borijo proti zlorabi otrok, in s sodnikom Lewom, ki je vodil proces proti Monciniju.

Socialisti zahtevajo mesto tržaškega župana

Gospodarska kriza vpliva na pogajanja med strankami

Pred napovedanimi sejama tržaškega občinskega in pokrajinskega sveta so v polnem teku pogajanja srečanja med strankami. Vrstijo se izjave in stališča, pravi protagonist pa je kljub vsemu čedalje hujša kriza gospodarskih struktur na Trzaskem, ki so jo zadnje prigode okrog škedenjske železarne AIT še zaostriale.

Na sestanku med delegacijama PSI in Liste za Trst je pokrajinski tajnik tržaških socialistov Agnelli dejal, da bi moral biti prihodnji tržaški župan socialist. Predsednik deželne odbora je demokristijan in zato bi bilo nesprejemljivo, da bi tudi župan glavnega mesta dežele pripadal isti stranki. Agnelli je omenil nekatere druge italijanske dežele in njihova glavna mesta, kjer so volili župana in predsednika po omenjeni logiki.

Na sestanku sta si bili obe stranki enotni v obsodbi sedanjega vodenja državnih soudeležb. Vroče polemike v zvezi z afero škedenjske železarne se očitno še ne bodo polegale.

Na tržaškem sedežu KD sta se včeraj srečali delegaciji omenjene stranke in sindikalnih predstavnikov CGIL, CISL in UIL. Po sestanku je KD izdala daljše tiskovno sporočilo, v katerem je med drugim zapisano, da je med stališči KD in sindikatov veliko skupnega. Na sestanku so se pogovarjali o najbolj perečih gospodarskih in upravnih vprašanjih Trsta. Govor je bil o državnih soudeležbah, zasebnem industrijskem sektorju, o brezposelnosti, o vprašanjih skrbstva, o tržaškem pristanišču, znanstvenih ustanovah itd.

KD je poudarila, da želi vzpostaviti trajne stike s sindikati. Glede političnih vprašanj pa je stranka poudarila, da se zavzema za trdni koaliciji, ki bi zagotavljali mestu in pokrajini učinkovito upravljanje. Sindikalni predstavniki so namreč v svojih posegih poudarili, da je potrebno posodobiti in racionalizirati upravne strukture.

Na sestanku sta delegaciji soglašali, da je potrebno sklicati tretjo konferenco o pokrajinskem gospodarstvu. Prav pokrajinska uprava naj bi koordinirala prizadevanja za reševanje gospodarske krize.

Sestanek med KD in sindikati, ki se bodo v prihodnjih dneh pogovarjali tudi s predstavniki drugih strank, začeni s KPI, jasno kaže, da bodo prav gospodarska vprašanja bistvena postavka pri pogajanjih za sestavo občinskega in pokrajinskega odbora. Seveda ne bo šlo brez politične geometrije, upati je le, da se bodo tržaške politične sile, ki bodo upravljale Občino in Pokrajino, pričele soočati s stvarnostjo. Skratka, da osrednja dilema ne bo večje ali manjše italijanstvo Trsta.

Kmalu nove umetne ledvice

Služba za hemodializo je prebrodila težave

Tržaška krajevna zdravstvena enota je sporočila, da je odgovornim končno uspelo odpraviti težave, s katerimi se je v teh poletnih mesecih spopadala služba za hemodializo. Junija so namreč zdravniki opazili, da se je nekaterim pacientom, ki so podvrženi hemodializi, nenadoma dvignila telesna temperatura. Nadzorništvo in zdravstveno vodstvo KZE ter odgovorni zdravniki prizadete oddelka v glavni bolnišnici in v centru pri Sv. Ivanu so takoj napovedali "izredno stanje". Vse dializatorje (umetne ledvice) so razkužili, obenem pa so jih dali natančno pregledati, da bi se preprečili, ali res delujejo brezhibno. Ukrepi so se kaj kmalu izkazali za učinkovite, saj se od 15. julija med bolniki z ledvično insuficienco ni več pojavila vročina.

Naprave za hemodializo so zelo občutljive in potrebujejo skrbno in neprestano vzdrževanje. To pravilo velja še toliko bolj pri nas, saj se jih v tržaški pokrajini poslužuje kakih 150 pacientov. Uprava KZE napoveduje, da bosta centra za hemodializo kmalu bogatejša, saj bodo dobili kar osem novih umetnih ledvic.

V tiskovnem sporočilu, ki ga je KZE poslala javnim občilom, piše, da je zaprosila deželno upravo, naj kljub splošni prepovedi dovoli zaposlitev osmih fiziopatologov. Dežela namreč ni hotela odobriti načrta tržaške KZE, ko je zaprosila za razpis novih delovnih mest, ki so za zdravstveno službo nujno potrebna. Kar pa zadeva načrt za prenovitev in razširitev prostorov službe za hemodializo v glavni bolnišnici, je napredek že opazen. Kaže, da bodo čez nekaj mesecev dela zaključena. To med drugim pomeni, da bo prostora za kakih deset pacientov več, obenem pa bodo preuredili čakalnice in prostore za rekreacijo bolnikov.

Naravovarstveniki proti lokaciji sinhrotrona

»Sonce najlepša luč za nas in za Kras«



»Najlepša luč je za nas in za Kras sonce, Bazovica in Bazovci nočejo sinhrotrona.« S temi gesli so se tržaški naravovarstveniki - predstavniki raznih ekoloških gibanj, skupine Gruppo studi libertari, Zelene liste in anarhistov - podali skupaj z bazovskimi mladinci na kolesarski pohod po Krasu. Kolesarska vrsta z lepaki, ki so pozivali prebivalce k boju proti namestitvi sinhrotrona na območju T8 pri Bazovici in proti divji urbanizaciji Krasa, je odpotovala izpred bazovskega spomenika nekaj po 10. uri dopoldne ter obiskala Trebče, Padrice, Bane in Opčine, kjer so naravovarstveniki z dvojezičnimi gesli pozivali prebivalstvo, naj podpiše protestno resolucijo proti Rubbijevi odločitvi in naj se z združenimi močmi upre uničenju obdelanih površin in nenadomestljivega naravnega bogastva. Ob koncu protestnega izleta so se udeleženci spet zbrali pred spomenikom v Bazovici.

Tu so postavili mizo in transparente, s katerimi so opozorili mimoidoče na nevarnost, ki jo sinhrotronski svetlobni generator predstavlja za območje T8. Tako naravovarstveniki kot slovensko prebivalstvo ne nasprotujejo

znanstvenemu napredku in gradnji pospeševalnika, zahtevajo pa, naj se stroj zgradi na prvotno predvidenem zemljišču znotraj Centra za znanstvene in tehnološke raziskave.

Večja skupina organizatorjev protestne manifestacije pa se je podala do mejnega prehoda na Pesku, kjer je z letakom v štirih jezikih seznanjala mimoidoče turiste s problemom sinhrotrona in pozivala vse, naj se zavzamejo za rešitev kraške zemlje v okolici Bazovice.

Udeležba na manifestaciji ni bila množična, vendar to tudi ni bil namen pobudnikov. S kolesarjenjem po Krasu in s svojo prisotnostjo v Bazovici ter na Pesku so želeli predvsem opozoriti Tržčane in mimoidoče turiste na problem zaščite kraškega okolja in seveda tudi prebivalcev tega svojstvenega koščka zemlje. Glede na število zbranih podpisov pod petico in na domnevnost turistov za razloge ljubiteljev narave in prebivalcev Krasa, so prireditelji dosegli svoj cilj.

Na slikah (foto Križmančič): zgoraj kolesarski pohod skozi kraške vasi in spodaj razdeljevanje letakov na mejnem prehodu pri Pesku.

šolske vesti

Sindikatslovenske šole, tajništvo Trst, obvešča, da posluje do konca avgusta s poletnim urnikom in sicer v sredo, 31. t. m., od 10. do 11. ure.

Ravnateljstvo znanstvenega liceja F. Prešeren obvešča, da se pričnejo popravni izpiti za šolsko leto 1987/88 za znanstveni in klasični licej v četrtek, 1. septembra, ob 8.30 s pismeno nalogo iz slovenščine. Razpored ostalih izpitov je na šolski oglasni deski.

Zgoniška občinska uprava obvešča, da bo zaradi strokovnega seminarja za vzgojiteljice začetek šolskega leta 1988/89 v občinskih vrtcih v ponedeljek, 12. septembra 1988, in ne 5. septembra, kot je bilo predhodno domenjeno.

razna obvestila

Mladinska sekcija SSK vabi vse Slovence v Italiji, da s svojim podpisom podprejo ODBOR ZA VARSTVO CLOVEKOVIH PRAVIC V SLOVENIJI. Podpisati bo mogoče ob sredah in četrčkih od 18. do 20. ure v Ul. Machiavelli 22, vsak dan pa v Tržaški knjigarni in Trstu in v Katoliški knjigarni v Gorici. Predstavitev akcije bo danes na Našem prazniku v Trnovci.

Mešani pevski zbor M. Pertot vabi na prvo pevsko vajo in družabnost v četrtek, 1. septembra, ob 20. uri v društvenih prostorih - Ul. Cerreto 12. Posebno vabljeni novi pevci in pevke.

MePZ Primorec-Tabor vabi člane na prvo uglaševalno vajo, ki bo 2. septembra ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah. Nove ljubitelje zborovskega petja pričakujemo v četrtek, 1., in v petek, 2. septembra, od 19. do 22. ure ali vsak ponedeljek, torek in petek do vključno 16. septembra.

Občina Zgonik v zvezi z možnostjo začasne zaposlitve v šolskem letu 1988/89 objavlja naslednje tri razpise: 1. suplence učnega osebja v občinskih otroških vrtcih in pomožnega osebja v vrtcih in šolah, 2. dodelitev začasnega poklicnega naloga za spremljavo prizadetih otrok in 3. dodelitev začasnega poklicnega naloga animatorja/animatorke otrok v občinskih otroških vrtcih. Rok za predložitev prošnje zapade v soboto, 3. septembra.

Vodstvo Društva slovenskih lovcev F-JK "Doberdob" sporoča, da se je pri Italijanski lovski federaciji v Trstu pričel LOVSKI TEČAJ. Če bi bilo zanimanje med slovensko mladino zadovoljivo, je vodstvo društva sklenilo, da bi priredilo na željo pripravnikov še dodatna izpopolnjevalna srečanja. Slovenski lovci imamo namreč razvito bogato lovsko kulturo, običaje in navade in prav je, da se tudi mladi lovci že na samem začetku seznanijo s pomenom in poslanstvom, ki ga je imel in ki ga ima lov pri nas. Za morebitne informacije lahko telefonirate ob urah kosila na št. 200173 - Nevo.

Kdor želi postati član novoustanovljenega kluba »Club Triestino fermodellisti Mitteleuropa«, naj se oglasi na sedežu Mednarodnega združenja za prosti čas v Ul. sv. Frančiška 23, tel. 733800.

† Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš dragi nono in brat

Stano Ključar

Žalujoči: vnuk Dimitrij in sestri

Trst, Opčine, 28. avgusta 1988

† Mirno je zaspala v 91. letu naša nona

Julija Cijak roj. Brišček

Pogreb bo v torek, 30. avgusta, ob 12. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v proško cerkev.

Žalostno vest sporočajo Neda, Milka in ostalo sorodstvo.

Prosek, 28. avgusta 1988

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujem vsem, ki so z mano sočustvovali ob izgubi dragega moža

Aloja Codrinija

Posebna zahvala sorodnikom, sosedom, darovalcem cvetja in vsem, ki so ga spremenili na zadnji poti.

Žalujoča žena Rozalija

Nabrežina, 28. avgusta 1988

28. 8. 1968

28. 8. 1988

Danes poteka 20 let, odkar si nas zapustil, dragi

Edo Križnič

Z ljubeznijo se te spominjajo

vsi tvoji

Opčine, 28. avgusta 1988

na kratko

Razne objave in obvestila

Občina Trst obvešča, da bo od 29. avgusta predor pod Montebellom zaprt za promet med 20.30 in 7. uro. Prepoved bo veljala vsak dan razen ob nedeljah, uvedli pa so jo zato, da bi podjetju ACEGA omogočili opravi vzdrževalna dela na vodni napeljavi. Prepoved ne velja za javna prevozna sredstva, za rešilce RK, gasilce in organe javne varnosti.

Občinski otroški vrtci bodo v Trstu začeli delovati 19. septembra. Za vse potrebne informacije se bodo starši lahko obrnili od 1. septembra dalje na posamezna ravnateljstva.

Občina Milje obvešča, da upravičenci lahko dvignejo potrdila za oporitev plačevanja zdravil in zdravstvenih storitev (ticketov) na osnovi dohodkov na miljskem županstvu (Marconijev trg), in sicer ob četrkih in sobotah od 9. do 11. ure. K omenjenim dohodkom ne gre prištevati pokojnin vojnih invalidov in svojcev vojnih žrtev, kakor tudi ne rent INAIL. Tako določa okrožnica notranjega ministrstva št. 20, ki jo je objavil Uradni list št. 180 dne 2. avgusta 1988. Podrobnejše informacije dobite v pristojnem občinskem uradu.

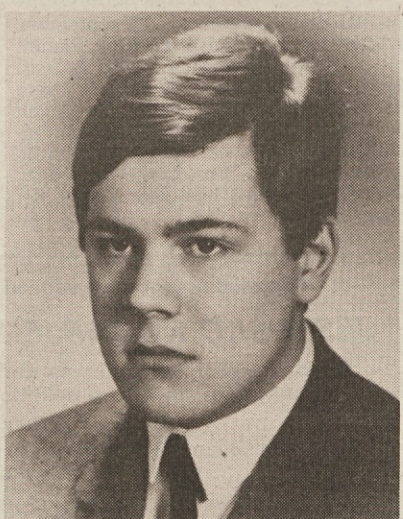
Tržaški pokrajinski svet se bo sestel v ponedeljek, 5. septembra, ob 18.30. Na dnevnem redu so izvolitev predsednika, izvolitev štirih odbornikov in dveh odbornikov suplentov.

Predzadnji poletni koncert godbe na pihala Giuseppe Verdi bo jutri ob 20.30 na Trgu Unità. Mestna godba bo igrala skladbe znanih skladateljev, kot so Mozart, Wagner, Musorgski in Čajkovski. Med drugim bodo zaigrali tudi skladbo »Sveti Sebastijan«, katere avtor je kapelnik mestne godbe na pihala Lidiano Azzopardo.

Vesele počitnice so se zaključile s smrtjo

Tržačan utonil v morju na Rodosu

Prijetne počitnice na čudovitem grškem otoku Rodosu so se v petek za 41-letnega Bruna Parenzana iz Ulice Marco Polo 41 zaključile s smrtjo. Mož, ki je bil navdušen in spreten potapljač, je utonil v morju. Kaj je zakrivilo tragedijo, trenutno ni znano. Truplo nesrečnega Tržačana bodo pripeljali v rojstno mesto že čez nekaj dni, takoj ko bodo opravili sodno obdukcijo, ki je v teh primerih nujna. Le zdravniki bodo lahko ugotovili dejanski vzrok smrti.



Bruno Parenzan

Bruno Parenzan, ki je bil po poklicu uslužbenec pri tvrdki Italcantieri, se je preteklo soboto odpravil na težko pričakovane počitnice. Z njim so odpotovala žena Maria Rosa ter hčerki, 13-letna Martina in 11-letna Linda. Pokojnik je bil navdušen potapljač. Tudi v četrtek dopoldne se je spustil v vodo, da bi občudoval dno prosojnega

in kristalno čistega Sredozemskega morja. Žena je s hčerkama čakala, kdaj se bo spet prikazal na površje. Ko je minilo nekaj časa, je začelo njegove družinske člane že močno skrbeti, nihče pa ni si upal pomisliti, da se je zgodila tragedija.

Vesti, ki so v Trst prispale iz Grčije, so zelo nepopolne. Znano je le, da se je Parenzan spustil v vodo v četrtek dopoldne. Grška policija je predala vse podatke o nesreči italijanskemu konzulatu v Atenah, ki pa je bil včeraj popoldne, ko je v Trst prišla novica o tragični smrti, zaprt, saj v soboto ni bilo več nikogar v službi. Na telefon je odgovarjala avtomatska telefonska beležnica. Kaže, da je policijo obvestila Parenzanova žena. Ponesrečenca je po vsej verjetnosti nenadoma obšla slabost in je tako obtičal na dnu morja. Ko so ga po nekaj urah iskanja na-

šli in potegnili na suho, mu ni bilo več mogoče pomagati.

Starša pokojnika, ki stanujeta pri Sv. Jakobu, sta za žalostno novico izvedela v četrtek popoldne, ko sta bila na počitnicah v Istri. Njuna snaha je telefonirala sorodnikom in jih prosila, naj takoj poiščejo moževe starše, ker se je zgodilo nekaj hudega... Mati Bruna Parenzana nam je povedala, da jo je takoj obšla bla slutnja. »Vedno sem se bala za sina, ker sem vedela, da je potapljanje nevarno. A kaj sem mogla, ko pa je bil tako zelo navdušen za ta šport.« Iz Grčije se bosta v teh dneh vrnili pokojnikovi hčerkici, njuna mati pa bo počakala, dokler moževega trupla ne bodo prepeljali v Trst, kjer ga bodo pokopali. Nesrečni oče Bruna Parenzana nam je izročil pokojnikovo fotografijo, ki jo objavljamo zgoraj. »Čeprav ni najnovejša, v tej fotografiji res vidim svojega sina...«

V družbi mladoletne hčerke

Žeparka kradla v avtobusu

Žeparka z 12-letno hčerko je v četrtek zjutraj na linijskem avtobusu okradla priletno ženo. Za dogodek so takoj izvedeli policijski agenti, ki so mater romskega porekla, 31-letno Loredano Cari iz Ul. del Bosco 17, odpeljali v zapor, dokleco pa so poslali domov k očetu. Italijanski zakonik namreč prepoveduje, da bi kaznovali mladoletnike, ki še niso dopolnili 14 let.

Žrtev mlade žeparke je bila 89-letna Concetta Flaminio por. Gino iz Ul. Androna Colombo 1. Upokojenka se je vozila z avtobusom št. 29 proti središču mesta. Nenadoma je opazila, da se neka ženska in mladoletno dekle sumljivo sučeta okrog nje. Na postaji na Ul. Gallina sta obe hitro izstopili, upokojenka pa je v istem trenutku opazila, da je njena ročna torbica odprta in da manjka denarnica, v kateri je bilo 65 tisoč lir. Okradenka je takoj izstopila iz avtobusa in prišla mlajšo žeparko, ta pa se ji je spretno izmuznila iz rok. Nekdo od mimoidočih pa je takoj poklical policijo in agentom povedal, da sta se žeparki ustavili pred izložbo neke trgovine med ulicama Carducci in Ginnastica. Agenti so žeparkama kmalu prišli na sled in ju prijeli. Čez nekaj ur so odvedli Loredano Cari v zapor. Z njo je morala v ječo tudi njena druga hčerkica, ki je stara komaj eno leto...

gledališča

GRAD SV. JUSTA

Napovedani glasbeni večer "Talent-scout - Voci nuove: Castrocaro Terme in tour" odpade iz tehničnih razlogov.

V četrtek, 1. septembra, bo na sporedu zaključni koncert ciklusa "Concerto al Castello 1988", na katerem bo nastopil Komorni orkester festivala iz Brescie in Bergama pod vodstvom Agostina Orizia. Izvajali bodo skladbe Haendla in Vivaldija.

MIRAMARSKI PARK

Luči in zvoki

V torek ob 21.00 program v angleščini in ob 22.15 v italijanščini.

razne prireditve

Župnija sv. Jerneja na Opčinah vabi danes, 28. t. m., na slovesno PRAZNOVANJE SVOJEGA ZAVETNIKA SV. JERNEJA. Na sporedu: ob 8.30 pritrkovanje; ob 9.00 slovesna sv. maša in ob 20.00 glasbeni večer s skupino Gallus Consort.

Župnijska skupnost Mačkolje vabi danes, 28. avgusta, ob 17. uri na PRAZNOVANJE ŽUPNIJSKEGA ZAVETNIKA SV. JERNEJA. Sodelovala bosta srebrnomašnika g. Vončina iz Boljunca in g. Petrič s Planine. Po maši bo sledil blagoslov zunaj prenovljene cerkve in zvonika ter blagoslov avtomobilov. Sledilo bo bratsko srečanje v bližnji srenjski hiši.

Župnijska skupnost Barkovlje vabi danes, 28. t. m., na slovesno PRAZNOVANJE SVOJEGA ZAVETNIKA SV. JERNEJA. Maša z ofrom bo ob 8. URI, in ne ob 9. uri, po maši procesija.

Draga '88. V petek, 2. septembra, ob 17. uri bo v parku Finžgarjevega doma na Opčinah predstavitev predavateljev, nato pa predavanje MANJŠINSTVO Z EVROPSKE PERSPEKTIVE.

Sekcija SSK v občini Dolina

priredi

3., 4. in 5. septembra tradicionalni

NAŠ PRAZNIK

v Zabrežcu pri Borštu

kino

ARISTON - 21.15 Io e mia sorella, It. 1987, r. Carlo Verdone, i. Carlo Verdone, Ornella Muti, Elena Sofia Ricci, Galeazzo Benti.

EXCELSIOR II - 18.00, 21.45 Shoking Love, □.

EXCELSIOR I - 17.30, 22.15 Illusione mortale.

NAZIONALE I - 16.00, 22.00 L'ultimo imperatore, r. Bernardo Bertolucci.

NAZIONALE II - 16.00, 22.00 Orrore in Bowery Street, srh., □.

NAZIONALE III - 16.00, 22.00 Arsura bi-onda, porn., □□.

NAZIONALE IV - 17.00, 22.00 Omicidio allo specchio, srh., □.

FENICE - 17.30, 22.15 Zombi III, □.

GRATTACIELO - 16.30, 22.15 E.T. L'extraterrestre, fant.

MIGNON - 17.00, 22.15 Miracolo sull'Ottava strada.

LJUDSKI VRT - 21.00 A scuola con papà.

EDEN - 16.00, 22.10 D'estate le gonnie volano, porn., □□.

VITTORIO VENETO - 16.30, 22.10 L'im-placabile.

CAPITOL - 16.00, 22.00 Colors, krim., i. Sean Penn, Robert Duvall.

LUMIERE FICE - Zaprto.

ALCIONE - Zaprto.

RADIO - 15.30, 21.30 Valerie la calda bestia, porn., □□.

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

Podpisi za boljši slovenski jutri!

Mladinska sekcija SSK vabi vse Slovence v Italiji, da s svojim podpisom podprejo Odbor za varstvo človekovih pravic v Sloveniji.

Podpisati bo mogoče ob sredah in četrtek od 18. do 20. ure v Ul. Machiavelli 22, vsak dan pa v Tržaški knjigarni in v Trstu in v Kato-liški knjigarni v Gorici.

Predstavitve akcije bo danes na Našem prazniku v Trnovci.

Mladinska sekcija SSK

čestitke

ALBA in STANKO JAZBAR praznu-jeta 50-letnico poroke. Družina Fonda jima želi še mnogo let sreče in zdravja.

Danes praznuje 90 let naša draga mama, nona in pranova MARIJA KRALJ vd. BLAŽINA iz Gabrovca št. 43. Obilo zdravja in sreče ji iz srca želi-jo hči Marija z možem Alojzom, vnu-kinji Alessandra z možem Nedijem in Adriana z možem Fedorjem, pravnuke Andrea, David, Alan, Elia in mali Christian, sorodniki in prijatelji.

Danes praznuje rojstni dan EMA ŠKRK iz Trnovce. Še na mnoga zdrava leta ji kličejo sin Elio z ženo Angelo, hči Silvana z možem Brunotom, vnuki Claudio, Paulo, Patrizia z možem Flaviom, Katja z Danijelom, pravnuke Tjaša in Matija pa pošiljata prababici 75 poljubčkov.

Danes praznuje svoj 75. rojstni dan naša draga raznašalka Primorskega dnevnika EMA ŠKRK. Vse najboljše ji iz srca želijo vaščani iz Trnovce.

Danes praznuje rojstni dan MAJDA ŠTOKA s Kontovela. Mnogo sreče, zdravja in veselja ter vsega, kar si sama želi, ji voščijo mama, brata in se-stri s Prečnika.

MAJDI ŠTOKA! Dragi mamica, ob tvojem prazniku ti kličemo vse naj-boljše in pošiljamo koš poljubčkov mali Edvin, Alenka, mož Darjo in taša Zora.

Včeraj sta si v bazovski cerkvi oblju-bila večno zvestobo IRENA PETAROS in LIVIO MILIČ. Naj jima življenje teče mirno in veselo. To jima vošči družina Tul.

V torek, 30. avgusta, slavi 80. rojstni dan ANGELO HRVAT. Še na mnoga, mnoga leta mu želijo hči Andreina, zet Eto in vnuk Giorgio.

Potovalni urad AURORA

vabi

Od 17. do 24. septembra na otok RAB (avtobus). Cena 276.000. lir.

Od 26. sept. do 6. okt. KAPADO-KIJA - EGEJSKA OBALA - ISTAM-BUL (letalo in avtobus). Cena 995.000.— lir.

Od 1. do 2. oktobra na BRIONE (avtobus). Cena 168.000.—

Od 2. do 7. oktobra DALMACIJA in PLITVIČKA JEZERA (ladja in av-tobus). Cena 498.000 lir.

Informacije in vpisovanja pri po-tovalnem uradu Aurora v Ul. Mila-no 20. Tel. 60261.

Darujte v sklad Mitje Čuka

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 28. avgusta 1988
AVGUŠTIN

Sonce vzhaja ob 6.21 in zatone ob 19.51
- Dolžina dneva 13.30 - Luna vzhaja ob 20.20 in zatone ob 7.24.

Jutri, PONEDELJEK, 29. avgusta 1988
JANEZ

PLIMOVANJE DANES: ob 4.43 naj-nižje -64 cm, ob 11.10 najvišje 56 cm, ob 17.10 najnižje -39 cm, ob 22.58 najvišje 45 cm.

PLIMOVANJE JUTRI: ob 5.11 najnižje -59 cm, ob 11.36 najvišje 56 cm, ob 17.44 najnižje -41 cm, ob 23.34 najvišje 39 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 21 stopinj, zračni tlak 1016,3 mb rahlo raste, brezvetrje, vlaga 51-odstotna, nebo

LOTERIJA

BARI	50	39	40	1	65
CAGLIARI	48	53	26	88	23
FIRENCE	80	41	30	17	76
GENOVA	31	4	81	41	10
MILAN	89	71	81	82	32
NEAPELJ	24	22	32	74	29
PALERMO	50	61	37	32	48
RIM	88	1	32	17	11
TURIN	80	62	7	9	65
BENETKE	23	88	49	17	63

ENALOTTO

X X 2	X 2 1	X 2 2	1 1 1
-------	-------	-------	-------

KVOTE:	
12	35.566.000
11	1.447.000
10	138.000

KD F. Prešeren

se iskreno zahvaljuje vsem, ki so pripomogli k uspehu Raziskovalnega tabora BOLJUNEČ '88.

Posebna zahvala:

za pokroviteljstvo Občini Doli-na;

za mentorstvo prof. Lučki Ab-ram, biologinji Damjani Ota, prof. Stojanu Sancinu, prof. Borisu Zu-ljanu in univerzitetnima študento-ma Zorki Danieli in Petru Vouku;

za tehnično pomoč Didaktične-mu ravnateljstvu Dolina, nižji srednji šoli S. Gregorčič, poklic-nemu zavodu J. Stefan, NSK, Di-jaškemu domu, ŠD Breg in Zvezi borcev Boljuneč;

za prijetne večere Igorju Mala-lanu, Marku Feriju, Andru Mer-kuju in Dušku Jelinčiču.

razstave

V TK Galeriji - Ul. sv. Frančiška 20 - je na ogled razstava grafik slovenskih mojstrov.

V konjušnici v Miramarskem parku je odprta razstava z naslovom NOVE MEJE V ARHITEKTURI, ki prikazuje stvaritve arhitekta Maksa FABIANIJA. Urnik: od 10.30 do 18.30.

V Kraškem muzeju v Repnu je odprta razstava ČLOVEK IN LES. Razstava bo odprta do 23. oktobra, pripravil jo je Od-sek za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici v sodelovanju z odborništ-vom za kmetijstvo Tržaške pokrajine. Urnik: od ponedeljka do petka od 17. do 20. ure, ob sobotah in nedeljah od 16. do 21. ure.

Na sedežu Letovišarske ustanove v Sesljanu je odprta razstava likovnih del, ki so jih pripravili tečajniki, ki so obi-skovali letošnji slikarski tečaj v naravi pod vodstvom umetnika in pedagoga Nina Perizija.

V Beneški hiši v Miljah - Calle Ober-dan - je na ogled razstava likovnikov Er-manna Barovera in Carla Fontane.

ZA VSAKOGAR
NEKAJ POSEBNEGA

optika
Vikj
kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

DROGERIJA
PARFUMERIJA

IVAN ŠKABAR

VELIKA IZBIRA

— lakov in barv za pleskanje
in prenovno stanovanja
— kozmetičnih in higienskih
preparatov
— plastičnih predmetov
— termičnih stekel
TERMOPLAN
— šip po meri
— PRALNIH PRAŠKOV

OPČINE - Proseška ul. 22
Tel.: 040/211552 (pri cerkvi)

V priredbi Društva slovenskih lovcev F-JK »Doberdob« tradicionalni

Lovski praznik

v ŠTEVERJANU

Spored:

danes, v nedeljo, 28. 8.: ob 17.00 odprtje razstave, ob 18.30 nastop Lovskega pevskega zbora iz Trbovelj in Lovskega pevskega zbora Dober-dob; ob 20.00 ples z ansamblom Misel.

Delovali bodo dobro založeni kioski s tradicionalnim lovskim golažem in drugimi specialitetami.

Vabljeni!

Slovenska skupnost vabi na

NAŠ PRAZNIK

ki se bo danes nadaljeval in zaključil v TRNOVCI.

Spored:

ob 16. uri odprtje kioskov in začetek turnirja v briškoli;
ob 18. uri nastop ansambla LOJZETA HLEDETA;
ob 19. uri predstavitve akcije Mladinske sekcije SSK "ZA BOLJŠI SLOVENSKI JUTRI" in govor deželnega svetovalca Bojana Brezigarja;
od 20. do 1. ure ples ob zvokih ansambla MI.

Na voljo bo domača hrana in pristna kapljica.

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje

prireja v šolskem letu 1988/89 v Trstu sledeče tečaje:

- za dodeljene uradniškemu delu s kvalifikacijo - 1. letnik (1200 ur)
- za dodeljene uradniškemu delu s kvalifikacijo - 2. letnik (1200 ur)
- za strojepis in videotipkanje s kvalifikacijo (400 ur)
- srbohrvaščine (120 ur)
- za vodenje zadrug (60 ur)
- za personal computing (160 ur)
- za programerje elektronskih računalnikov (175 ur)
- za gostince (120 ur)
- za pomoč ostarelim na domu s kvalifikacijo (350 ur)
- za splošno živinorejo (za Gročano in Bazovico - 30 ur)
- čebelarstva (60 ur)
- biodinamike (30 ur)
- za tehniko v kletarstvu, vsteklencevanje in odg. zakonodaje (20 ur) 1
- za tehniko v kletarstvu, vsteklencevanje in odg. zakonodaje (20 ur) 2
- za tehniko v kletarstvu, vsteklencevanje in odg. zakonodaje (20 ur) 3

Vpisovanje in podrobnejše informacije do 23. septembra na sedežu Zavoda, Ul. Ginnastica 72 (Dijaški dom), tel. 577941 vsak dan (razen sobote) od 9. do 12. ure. Za tečaje iz kmetijstva je vpisovanje tudi na Kmečki zvezi v Trstu, Ul. Cicerone 8/B tel. 362941.

izleti

Kmečka zveza prireja v sredo, 31. av-gusta, enodnevni izlet na 34. VINSKI SE-JEM v Ljubljani. Izletniki se bodo lahko udeležili organizirane pokušnje razstav-ljenih vin. Zbirališče in odhod bosta ob 9. uri pred kletjo Vina Kras v Sežani, potovanje pa z avtobusom. Kdor se želi izleta udeležiti, naj se prijavi Kmečki zvezi v Trstu, Ul. Cicerone 8/B, tel. 362941, ob delavnikih od 8. do 14. ure.

SK Devin in ŠZ Sloga prirejata 4., 5. in 6. septembra 3-dnevni izlet na Triglav in Triglavsko jezera. Za informacije telefo-nirati na št. 200782 in 226283.

SKD Barkovlje prireja izlet v Kamnik ob srečanju ljudskih noš v nedeljo, 11. septembra. Kdor se ga udeleži v noši, ima brezplačno vožnjo in kosilo. Za vpis in informacije telefonirati na št. 415797 ali 69297.

KD Kraški dom priredi 2., 3. in 4. se-ptembra izlet na Dunaj. Cena izleta zna-ša 230.000 lir in vključuje avtobusni pre-voz, vse gostinske in hotelske storitve ter vstopnine. Vpisuje Vesna Guštin, tel. 227124.

KD Rdeča zvezda organizira 23., 24. in 25. septembra izlet v München (Dachau in Oktoberfest). Cena za prevoz, preno-čevanje in ogled muzejev je 220.000 lir. Vpisuje in nudi vse potrebne informaci-je: Roberto Kante - tel. 229432 v popol-danskih urah.

Državni poklicni zavod J. Stefan pri-reja od nedelje, 11. septembra, do vključ-no 13. septembra tradicionalni 3-dnevni izlet v Vzhodne Julije po Slovenski transverzali od Vršiča do Doline Vrata z vzponom na Prisojnik in Razor. Vpisova-nje v tajništvo šole, Ul. S. Cilino 16 - tel. 568233, do vključno sobote, 3. septembra.

SPDT prireja v nedeljo, 11. septembra, avtobusni izlet v Karnijske Alpe. Planin-ci se bodo z avtobusom peljali do vasi Pierabec, nato pa se bodo mimo jezera Bordingia in prelaza Giramondo podali do jezera Volaja in do kočje Lamberten-ghi, nato pa do kočje Tolazzi, kjer jih bo pričakal avtobus. Vpisovanje na sedežu ZSSDI (tel. 767304). Izlet vodi Angelo Kr-mec. Pohitite z vpisom.

Potovalni urad Aurora vabi od 21. septembra do 1. oktobra na

JESENSKO KRIŽARJENJE Z M/L »DALMACIJA«

Postanki v Nici, Marseillu, na Korziki, v Palermu, Tunisu, na Malti, v Katakolonu, na Krfu, v Boki Kotorski, Dubrovniku in Benetkah.

Cena od 990.000 do 1.440.000 lir.

Vpisovanje in informacije pri potovalnem uradu Aurora, v Ulici Milano 20, tel. 60261.



S.A.C.A.T.

nadomestni deli za

FIAT - ZASTAVA - ALFA - LANCIA

in za tuje znamke avtomobilov

UPRAVA:
Ul. Marconi 6 - Tel. 775483 - 4

Ul. sv. Frančiška 38
TRST - Tel. 768667 - 772002



nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper
9.50 Šport: kolesarstvo, svetovno prvenstvo (iz Renaixa)	11.00 Film: I due orfanelli (kom., It. 1947, r. Mario Mattoli, i. Totò, Carlo Campanini)	12.25 Motociklizem: 250 ccm (iz Brna)	9.10 Video strani	10.00 Kolesarstvo: SP profesionalcev (iz Renaixa, komentatorja Fabrizio Biondi in Beppe Conti)
11.00 Maša	12.30 Aktualna oddaja: Bolj zdravi in lepši	13.25 Dok.: Speciale Schegge	9.20 Otroška oddaja: Živ žav	10.45 Kronika in reportaže: Šport spektakel
11.55 Nabožna oddaja	13.00 Dnevnik - ob trinajstih	13.45 Motociklizem: 125 ccm (iz Brna)	10.15 Nadaljevanka: Oliver Twist (pon. 6. dela)	11.45 Kolesarstvo: SP (iz Renaixa)
12.15 Ekološka oddaja: Zelena linija	13.20 Športne vesti	14.00 Deželne vesti	10.45 Nadaljevanka: Cagney in Lacey (pon. 5. dela)	12.30 Kronika in reportaže: Šport spektakel
13.30 Dnevnik	13.30 Nanizanka: Saranno famosi	14.40 Dok.: 20 let prej - Drobci	11.30 Glasbena oddaja: Domači ansambli - Štirje kovači	13.30 TVD Novice
13.55 Kviz: Fortunissima	14.20 Šport: avtomobilizem F1, VN Belgije (iz Spaja)	14.55 Motociklizem: 500 ccm (iz Brna)	12.00 Kmetijska oddaja: Ljudje in zemlja	13.40 Kolesarstvo: SP (iz Renaixa)
14.00 Šport: kolesarstvo, svetovno prvenstvo (iz Renaixa)	16.30 Glasbena oddaja: D.O.C.	16.00 Šport: bežbol, SP, Italija-Nikaragva (iz Reggio Emilie)	13.00 Video strani	14.30 Avtomobilizem: F1, VN Belgije (prenos iz Spaja)
17.00 Nanizanka: Pika Nogavička	17.00 Film: Le avventure di Don Giovanni (pust., ZDA 1949, r. Vincent Sherman, i. Errol Flynn, Viveca Lindfors)	17.30 Glasb. odd.: Girofestival 1987	16.00 Nadaljevanka: Sefi (Stewart Woods, r. Jerry London, i. Charlton Heston, v 6 delih - 5. del)	16.30 Kolesarstvo (iz Renaixa)
17.45 Nadaljevanka: Cronache marziane - I marziani (i. Rock Hudson, Gayle Hunnicutt, 3. in zadnji del)	18.50 Nanizanka: Bert D'Angelo Superstar	18.35 Aktualno: Spett.le RAI	16.50 Oddaja za slušno prizadete: Prisluhnimo tišini	17.30 Motociklizem: SP, VN Češkoslovaške (povzetki iz Brna)
19.20 Aktualno: Venezia Cinema 1988 (ured. Bruno Vespa)	19.35 Vreme in dnevnik	19.00 Vreme in dnevnik, nato športna oddaja Domenica gol	17.30 Film: Wichita (ZDA 1955, r. Jacques Tourneur, i. Joel Mc Crea, Vera Miles, Lloyd Bridges)	18.00 Košarka: evropsko prvenstvo juniores, tekma za 3. in 4. mesto (prenos iz Srbobrana)
19.50 Vreme in dnevnik	20.00 Športna oddaja: Domenica sprint	19.30 Deželne vesti	18.50 Risanka	19.00 Motociklizem: SP, VN Češkoslovaške (iz Brna)
20.30 Nadaljevanka: Little Roma (r. Francesco Massaro, i. Ferruccio Amendola, Maria Fiore, Claudio Amendola, 4. del)	20.30 Film: Il principio del domino - la vita in gioco (dram., ZDA 1976, r. Stanley Kramer, i. Gene Hackman, Candice Bergen)	19.45 Dok.: 20 let prej - Drobci	18.59 Vreme in TV Okno	20.00 Košarka: EP jr., tekma za 1. in 2. mesto (iz Srbobrana)
21.50 Glasbena oddaja: Discoring estate - Hit Parade tedna	22.10 Dnevnik - kratke vesti	20.30 Dokumentarec: Živi planet	19.30 Dnevnik in vreme	21.30 Kolesarstvo (povzetki dnevnih dogodkov v Renaixu)
22.40 Športna nedelja	22.25 Rubrika: Mixer	21.30 Dok.: Le voci dell'occulto	20.05 Nadaljevanka: Večerni zvonovi (4. del)	23.00 TVD Vsedanes
24.00 Dnevnik in vreme	23.25 Inf. oddaja: Protestantizem	22.00 Dnevnik	21.10 Aktualno: Zdravo	23.10 Avtomobilizem: F1, VN Belgije (povzetki)
0.10 Šport: nogomet, finale mednarodnega turnirja under 20	23.50 Glasbena oddaja: Milano suono	22.15 Nan.: Sant'Eligio notte e giorno	22.40 Informativna oddaja za tujce	
		23.05 Filmska rubrika	22.45 Video strani	
		23.10 Opera: L'italiana in Algeri (Gioacchino Rossini, pojejo Gunther von Kannen, Susan McLean, Doris Soffel, Simfonični orkester in zbor Radia iz Stuttgarta ter zbor iz Sofije, dir. Ralf Weikert)		

CANALE 5	RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper	
8.30 Nabožna oddaja 8.45 Nanizanki: Alice, 9.10 Storie di vita 9.30 Film: Aspettami stasera (kom., ZDA 1951, r. Richard Sale, i. Betty Grable, Rory Calhoun) 11.30 Nanizanki: Helena, 12.00 Hotel 13.00 Glasbena oddaja: Superclassica show 14.00 Film: Il bacio di mezzanotte (glas., ZDA 1949, r. Norman Taurog, i. Mario Lanza, Kathryn Grayson) 16.10 Nanizanke: Lottery, 17.10 Orazio, 17.40 Glitter, 18.40 Love Boat 20.30 Nad.: Peccati 22.20 Nan.: Top Secret 23.20 Film: L'anello di fuoco (krim., ZDA 1961, r. Andrew Stone, i. David Janssen, Joyce Taylor) 0.50 Nanizanki: Spy Force, 1.50 S.W.A.T.	11.00 Nanizanke: Giorno per giorno, 11.30 Lucy Show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Mississippi 15.30 Film: L'avventuriera di Tangeri (kom., ZDA 1951, r. Norma Z. McLeod, i. Bob Hope, Hedy Lamarr) 17.30 Nan.: Masquerade, 18.30 Nero Wolfe 19.30 Nadaljevanka: La saga del Padrino (9. del) 20.30 Film: Isadora (dram., VB 1968, r. Karel Reisz, i. Vanessa Redgrave, James Fox) 22.35 Film: La vita privata di Henry Orient (kom., ZDA 1964, r. George Roy, i. Peter Sellers, Angela Lansbury) 0.40 Nanizanki: Petrocelli, 1.35 Vegas	12.55 Šport: Grand Prix 14.00 Film: L'eroe di Sparta (pust., ZDA 1962, r. Rudolph Maté, i. Diane Baker, Richard Egan) 16.00 Nanizanke: Robin Hood, 16.30 I forti di Forte Coraggio, 17.00 L'uomo di Singapore, 18.00 Master 19.00 Risanke: Alvin show, 19.30 Telebugs, 20.00 Berenstain 20.30 Variete: Grand Hotel 22.20 Nanizanke: Sulle strade della California, 23.30 Star Trek, 0.30 Ai confini della realtà, 1.00 Taxi, 1.30 Tre cuori in affitto	0.15 Nanizanka: Switch 1.15 Film: Le manie di Mr. Winniger omicida sessuale (srh., Sp. 1970, r. José Luis Madrid, i. Patricia Loran)	8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledarček; 9.00 Maša; 9.45 Dnevni pregled deželne tiska; 10.00 Nedeljska matineja: Mladinski oder - Carodejni novčič (rež. Marjana Prepeluh); (10.50) Film na ekranih (pon.); (11.00) V svetu valčka, Glasbeni listi; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Veliki svet malih domov; 13.20 Glasba po željah; 14.10-17.00 Popoldanski zbornik: (14.10) Poletni satirični minikabaret: Oprostite, ne juriš! (vodita Boris Kobal in Sergej Verč); (15.00) Na počitnice; (16.00) Odstavki o pomembnih in nepomembnih stvareh; 17.00 Klasični album; 17.30 Radijska kriminalka: Past (Josip Tavčar); 18.05 Glasbeni listi; 19.20 Zaključek.	10.30, 12.30, 14.30 Poročila; 19.00 Radijski dnevnik; 10.00 Pregled dogodkov: Sosednji kraji in ljudje; 11.30 Kmetijska oddaja: Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 14.15 Zabačna oddaja: Vanka in Tonca; 14.45 Lestvica najpopularnejših popevk Radia Koper: Vročih 10; 15.30 Radio Koper na obisku; 16.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 17.00 Glasbena oddaja: Nedeljski ritem; 18.00 Pregled aktualnih dogodkov; 18.05 Nedelja na športnih igriščih; 18.30 Humoreska; 19.00 Prenos Radia Ljubljana.	
RETEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	TELEFRIULI	TELEQUATTRO	RADIO KOPER	
8.00 Aktualno: Il mondo di domani 8.30 Nanizanka: Il santo 9.15 Film: Capitan Cina (pust., ZDA 1949, r. Le	8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Littlel, Il pianeta delle mille avventure, L'isola delle mille avventure 10.30 Nanizanke: Boomer, 11.00 Dimensione Alfa, 12.00 Legmen	14.00 Nadaljevanka: I giorni del Padrino (2. del) 16.00 Nanizanki: La fattoria dei giorni felici, 16.30 Switch 17.30 Nadaljevanka: Kennedy contro Hoffa (2. del) 19.30 Nanizanka: California 20.30 Film: Gian Burrasca (kom., It. 1982, r. Pier Francesco Pingitore, i. Alvaro Vitali) 22.15 Film: Kriminal (pust., It. 1966, r. Umberto Lenzi, i. Glenn Saxson, Helga Liné)	2.15 Film: L'eroe di Sparta (pust., ZDA 1962, r. Rudolph Maté, i. Diane Baker, Richard Egan) 2.45 Film: Paolo e Francesca (zgod., It. 1949, i. Odile Versois) 14.15 Koncert kvarteta Chilingierian 15.45 Rubrika: Župan in njegovi ljudje 17.30 Nanizanka: Si è giovani solo due volte 18.00 Dokumentarec: Festa barocca (5. del) 19.00 Športne vesti 19.30 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni 20.00 Dnevnik v nemščini 20.30 Film: Lontano da dove (kom., It. 1983, i. Claudio Amendola, Stefania Casini) 22.30 Nanizanka: Il perduto amore. 23.00 Športne vesti 23.30 Nanizanka: Giallo sera	5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Zdravo, tovariši vojaki; 8.07 Igra za otroke; 9.05 Se pomnite, tovariši; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.00 Na današnji dan; 13.10 Zabačna glasba; 13.20 Kmetijska oddaja: Za naše kmetovalce; 16.00 Lojtrca domačih; 17.05 Nedeljska reportaža; 17.30 Amaterski zbori pojo; 18.00 Zabačna radijska igra; 18.52 Glasbena medigra; 19.00 Dnevnik; 19.25 Zabačna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.20 Glasba za prijeten konec tedna; 23.05 Literarni nočno glasba.	8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledarček; 9.00 Maša; 9.45 Dnevni pregled deželne tiska; 10.00 Nedeljska matineja: Mladinski oder - Carodejni novčič (rež. Marjana Prepeluh); (10.50) Film na ekranih (pon.); (11.00) V svetu valčka, Glasbeni listi; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Veliki svet malih domov; 13.20 Glasba po željah; 14.10-17.00 Popoldanski zbornik: (14.10) Poletni satirični minikabaret: Oprostite, ne juriš! (vodita Boris Kobal in Sergej Verč); (15.00) Na počitnice; (16.00) Odstavki o pomembnih in nepomembnih stvareh; 17.00 Klasični album; 17.30 Radijska kriminalka: Past (Josip Tavčar); 18.05 Glasbeni listi; 19.20 Zaključek.	7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.25 Koledarček; 7.00 Simfonija zvezd; 8.20 Popevka tedna; 8.33 Nedeljsko jutro; 9.30 Glasba; 9.45 Orkester Raul Casadei; 10.00 Čudovitih sedem; 10.40 Vstop prost; 11.00 Aktualna oddaja: Dogodki in odmevi; 11.15 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Glasba; 15.00 Made in YU; 15.30 Hot 20; 16.00 Športno popoldne s podatki in komentarji; 18.30 Lestvica LP; 19.30 Pregled športnih dogodkov; 20.00 Nočni spored in prenos Radia Ljubljana.
RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper	RADIO KOPER	
8.00 Aktualno: Il mondo di domani 8.30 Nanizanka: Il santo 9.15 Film: Capitan Cina (pust., ZDA 1949, r. Le	8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Littlel, Il pianeta delle mille avventure, L'isola delle mille avventure 10.30 Nanizanke: Boomer, 11.00 Dimensione Alfa, 12.00 Legmen	14.00 Nadaljevanka: I giorni del Padrino (2. del) 16.00 Nanizanki: La fattoria dei giorni felici, 16.30 Switch 17.30 Nadaljevanka: Kennedy contro Hoffa (2. del) 19.30 Nanizanka: California 20.30 Film: Gian Burrasca (kom., It. 1982, r. Pier Francesco Pingitore, i. Alvaro Vitali) 22.15 Film: Kriminal (pust., It. 1966, r. Umberto Lenzi, i. Glenn Saxson, Helga Liné)	2.15 Film: L'eroe di Sparta (pust., ZDA 1962, r. Rudolph Maté, i. Diane Baker, Richard Egan) 2.45 Film: Paolo e Francesca (zgod., It. 1949, i. Odile Versois) 14.15 Koncert kvarteta Chilingierian 15.45 Rubrika: Župan in njegovi ljudje 17.30 Nanizanka: Si è giovani solo due volte 18.00 Dokumentarec: Festa barocca (5. del) 19.00 Športne vesti 19.30 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni 20.00 Dnevnik v nemščini 20.30 Film: Lontano da dove (kom., It. 1983, i. Claudio Amendola, Stefania Casini) 22.30 Nanizanka: Il perduto amore. 23.00 Športne vesti 23.30 Nanizanka: Giallo sera	5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Zdravo, tovariši vojaki; 8.07 Igra za otroke; 9.05 Se pomnite, tovariši; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.00 Na današnji dan; 13.10 Zabačna glasba; 13.20 Kmetijska oddaja: Za naše kmetovalce; 16.00 Lojtrca domačih; 17.05 Nedeljska reportaža; 17.30 Amaterski zbori pojo; 18.00 Zabačna radijska igra; 18.52 Glasbena medigra; 19.00 Dnevnik; 19.25 Zabačna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.20 Glasba za prijeten konec tedna; 23.05 Literarni nočno glasba.	8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledarček; 9.00 Maša; 9.45 Dnevni pregled deželne tiska; 10.00 Nedeljska matineja: Mladinski oder - Carodejni novčič (rež. Marjana Prepeluh); (10.50) Film na ekranih (pon.); (11.00) V svetu valčka, Glasbeni listi; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Veliki svet malih domov; 13.20 Glasba po željah; 14.10-17.00 Popoldanski zbornik: (14.10) Poletni satirični minikabaret: Oprostite, ne juriš! (vodita Boris Kobal in Sergej Verč); (15.00) Na počitnice; (16.00) Odstavki o pomembnih in nepomembnih stvareh; 17.00 Klasični album; 17.30 Radijska kriminalka: Past (Josip Tavčar); 18.05 Glasbeni listi; 19.20 Zaključek.	7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.25 Koledarček; 7.00 Simfonija zvezd; 8.20 Popevka tedna; 8.33 Nedeljsko jutro; 9.30 Glasba; 9.45 Orkester Raul Casadei; 10.00 Čudovitih sedem; 10.40 Vstop prost; 11.00 Aktualna oddaja: Dogodki in odmevi; 11.15 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Glasba; 15.00 Made in YU; 15.30 Hot 20; 16.00 Športno popoldne s podatki in komentarji; 18.30 Lestvica LP; 19.30 Pregled športnih dogodkov; 20.00 Nočni spored in prenos Radia Ljubljana.
RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper	RADIO KOPER	
8.00 Aktualno: Il mondo di domani 8.30 Nanizanka: Il santo 9.15 Film: Capitan Cina (pust., ZDA 1949, r. Le	8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Littlel, Il pianeta delle mille avventure, L'isola delle mille avventure 10.30 Nanizanke: Boomer, 11.00 Dimensione Alfa, 12.00 Legmen	14.00 Nadaljevanka: I giorni del Padrino (2. del) 16.00 Nanizanki: La fattoria dei giorni felici, 16.30 Switch 17.30 Nadaljevanka: Kennedy contro Hoffa (2. del) 19.30 Nanizanka: California 20.30 Film: Gian Burrasca (kom., It. 1982, r. Pier Francesco Pingitore, i. Alvaro Vitali) 22.15 Film: Kriminal (pust., It. 1966, r. Umberto Lenzi, i. Glenn Saxson, Helga Liné)	2.15 Film: L'eroe di Sparta (pust., ZDA 1962, r. Rudolph Maté, i. Diane Baker, Richard Egan) 2.45 Film: Paolo e Francesca (zgod., It. 1949, i. Odile Versois) 14.15 Koncert kvarteta Chilingierian 15.45 Rubrika: Župan in njegovi ljudje 17.30 Nanizanka: Si è giovani solo due volte 18.00 Dokumentarec: Festa barocca (5. del) 19.00 Športne vesti 19.30 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni 20.00 Dnevnik v nemščini 20.30 Film: Lontano da dove (kom., It. 1983, i. Claudio Amendola, Stefania Casini) 22.30 Nanizanka: Il perduto amore. 23.00 Športne vesti 23.30 Nanizanka: Giallo sera	5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Zdravo, tovariši vojaki; 8.07 Igra za otroke; 9.05 Se pomnite, tovariši; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.00 Na današnji dan; 13.10 Zabačna glasba; 13.20 Kmetijska oddaja: Za naše kmetovalce; 16.00 Lojtrca domačih; 17.05 Nedeljska reportaža; 17.30 Amaterski zbori pojo; 18.00 Zabačna radijska igra; 18.52 Glasbena medigra; 19.00 Dnevnik; 19.25 Zabačna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.20 Glasba za prijeten konec tedna; 23.05 Literarni nočno glasba.	8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledarček; 9.00 Maša; 9.45 Dnevni pregled deželne tiska; 10.00 Nedeljska matineja: Mladinski oder - Carodejni novčič (rež. Marjana Prepeluh); (10.50) Film na ekranih (pon.); (11.00) V svetu valčka, Glasbeni listi; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Veliki svet malih domov; 13.20 Glasba po željah; 14.10-17.00 Popoldanski zbornik: (14.10) Poletni satirični minikabaret: Oprostite, ne juriš! (vodita Boris Kobal in Sergej Verč); (15.00) Na počitnice; (16.00) Odstavki o pomembnih in nepomembnih stvareh; 17.00 Klasični album; 17.30 Radijska kriminalka: Past (Josip Tavčar); 18.05 Glasbeni listi; 19.20 Zaključek.	7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.25 Koledarček; 7.00 Simfonija zvezd; 8.20 Popevka tedna; 8.33 Nedeljsko jutro; 9.30 Glasba; 9.45 Orkester Raul Casadei; 10.00 Čudovitih sedem; 10.40 Vstop prost; 11.00 Aktualna oddaja: Dogodki in odmevi; 11.15 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Glasba; 15.00 Made in YU; 15.30 Hot 20; 16.00 Športno popoldne s podatki in komentarji; 18.30 Lestvica LP; 19.30 Pregled športnih dogodkov; 20.00 Nočni spored in prenos Radia Ljubljana.
RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper	RADIO KOPER	
8.00 Aktualno: Il mondo di domani 8.30 Nanizanka: Il santo 9.15 Film: Capitan Cina (pust., ZDA 1949, r. Le	8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Littlel, Il pianeta delle mille avventure, L'isola delle mille avventure 10.30 Nanizanke: Boomer, 11.00 Dimensione Alfa, 12.00 Legmen	14.00 Nadaljevanka: I giorni del Padrino (2. del) 16.00 Nanizanki: La fattoria dei giorni felici, 16.30 Switch 17.30 Nadaljevanka: Kennedy contro Hoffa (2. del) 19.30 Nanizanka: California 20.30 Film: Gian Burrasca (kom., It. 1982, r. Pier Francesco Pingitore, i. Alvaro Vitali) 22.15 Film: Kriminal (pust., It. 1966, r. Umberto Lenzi, i. Glenn Saxson, Helga Liné)	2.15 Film: L'eroe di Sparta (pust., ZDA 1962, r. Rudolph Maté, i. Diane Baker, Richard Egan) 2.45 Film: Paolo e Francesca (zgod., It. 1949, i. Odile Versois) 14.15 Koncert kvarteta Chilingierian 15.45 Rubrika: Župan in njegovi ljudje 17.30 Nanizanka: Si è giovani solo due volte 18.00 Dokumentarec: Festa barocca (5. del) 19.00 Športne vesti 19.30 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni 20.00 Dnevnik v nemščini 20.30 Film: Lontano da dove (kom., It. 1983, i. Claudio Amendola, Stefania Casini) 22.30 Nanizanka: Il perduto amore. 23.00 Športne vesti 23.30 Nanizanka: Giallo sera	5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Zdravo, tovariši vojaki; 8.07 Igra za otroke; 9.05 Se pomnite, tovariši; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.00 Na današnji dan; 13.10 Zabačna glasba; 13.20 Kmetijska oddaja: Za naše kmetovalce; 16.00 Lojtrca domačih; 17.05 Nedeljska reportaža; 17.30 Amaterski zbori pojo; 18.00 Zabačna radijska igra; 18.52 Glasbena medigra; 19.00 Dnevnik; 19.25 Zabačna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.20 Glasba za prijeten konec tedna; 23.05 Literarni nočno glasba.	8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledarček; 9.00 Maša; 9.45 Dnevni pregled deželne tiska; 10.00 Nedeljska matineja: Mladinski oder - Carodejni novčič (rež. Marjana Prepeluh); (10.50) Film na ekranih (pon.); (11.00) V svetu valčka, Glasbeni listi; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Veliki svet malih domov; 13.20 Glasba po željah; 14.10-17.00 Popoldanski zbornik: (14.10) Poletni satirični minikabaret: Oprostite, ne juriš! (vodita Boris Kobal in Sergej Verč); (15.00) Na počitnice; (16.00) Odstavki o pomembnih in nepomembnih stvareh; 17.00 Klasični album; 17.30 Radijska kriminalka: Past (Josip Tavčar); 18.05 Glasbeni listi; 19.20 Zaključek.	7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.25 Koledarček; 7.00 Simfonija zvezd; 8.20 Popevka tedna; 8.33 Nedeljsko jutro; 9.30 Glasba; 9.45 Orkester Raul Casadei; 10.00 Čudovitih sedem; 10.40 Vstop prost; 11.00 Aktualna oddaja: Dogodki in odmevi; 11.15 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Glasba; 15.00 Made in YU; 15.30 Hot 20; 16.00 Športno popoldne s podatki in komentarji; 18.30 Lestvica LP; 19.30 Pregled športnih dogodkov; 20.00 Nočni spored in prenos Radia Ljubljana.
RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper	RADIO KOPER	
8.00 Aktualno: Il mondo di domani 8.30 Nanizanka: Il santo 9.15 Film: Capitan Cina (pust., ZDA 1949, r. Le	8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Littlel, Il pianeta delle mille avventure, L'isola delle mille avventure 10.30 Nanizanke: Boomer, 11.00 Dimensione Alfa, 12.00 Legmen	14.00 Nadaljevanka: I giorni del Padrino (2. del) 16.00 Nanizanki: La fattoria dei giorni felici, 16.30 Switch 17.30 Nadaljevanka: Kennedy contro Hoffa (2. del) 19.30 Nanizanka: California 20.30 Film: Gian Burrasca (kom., It. 1982, r. Pier Francesco Pingitore, i. Alvaro Vitali) 22.15 Film: Kriminal (pust., It. 1966, r. Umberto Lenzi, i. Glenn Saxson, Helga Liné)	2.15 Film: L'eroe di Sparta (pust., ZDA 1962, r. Rudolph Maté, i. Diane Baker, Richard Egan) 2.45 Film: Paolo e Francesca (zgod., It. 1949, i. Odile Versois) 14.15 Koncert kvarteta Chilingierian 15.45 Rubrika: Župan in njegovi ljudje 17.30 Nanizanka: Si è giovani solo due volte 18.00 Dokumentarec: Festa barocca (5. del) 19.00 Športne vesti 19.30 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni 20.00 Dnevnik v nemščini 20.30 Film: Lontano da dove (kom., It. 1983, i. Claudio Amendola, Stefania Casini) 22.30 Nanizanka: Il perduto amore. 23.00 Športne vesti 23.30 Nanizanka: Giallo sera	5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Zdravo, tovariši vojaki; 8.07 Igra za otroke; 9.05 Se pomnite, tovariši; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.00 Na današnji dan; 13.10 Zabačna glasba; 13.20 Kmetijska oddaja: Za naše kmetovalce; 16.00 Lojtrca domačih; 17.05 Nedeljska reportaža; 17.30 Amaterski zbori pojo; 18.00 Zabačna radijska igra; 18.52 Glasbena medigra; 19.00 Dnevnik; 19.25 Zabačna		

Posvet o ljudski kulturi se je končal v znamenju mnogih načrtov za bodočnost



Folklorna skupina Budo Tomović iz Titograda

(foto Bumbaca)

Prvi svetovni posvet o ljudski kulturi se je zaključil v znamenju zahval in načrtov za prihodnost. Včeraj zjutraj so v glavnih obrisih ponovili najpomembnejše misli in znova izpostavili vprašanja, ki jih bo treba razrešiti. Eden izmed najnujnejših problemov, ki zahteva takojšnjo obravnavo je poenotenje izrazov iz ljudskega besednega zaklada, ki naj bi veljali za vse narode. Na ta način bi ne bilo več nesporazumov v pomenskem razlikovanju (kakor so bili tudi na tem kongresu), zagotovljena pa bi bila tudi

izrazna skladnost med vsemi jeziki sveta. V ta namen bodo zastopstva prisotnih držav pripravila seznam vseh obstoječih besed in inčič iz ljudskega izročila, potem pa bo pristojni odbor IOV-a izbral najprimernejše izraze.

Po diskusiji je predsednik mednarodnega odbora za znanost in raziskave IOV-a prof. dr. Mięczyński Marczuk podal zaključno poročilo o najpomembnejših izsledkih, ki so jih dosegli na tem posvetovanju. Poljski učenjak se je zaustavil predvsem na

pomenu Svetovnega desetletja kulturnega razvoja, ki ga je UNESCO napovedal letos in ki ima kot cilj preročitve pristne ljudske kulture. Opozoril je na nevarnosti, ki pretijo njenemu obstoju, kot so grožnja tehnološke civilizacije, premoč sodobnih sredstev javnega obveščanja. Dejal je, da je treba hoditi korak z razvojem in uskladiti kulturne potrebe z zahtevami moderne družbe. Ljudska umetnost mora biti temelj in osnova narodne samobitnosti, zato je treba tudi mladino uvajati v tovrstno mišljenje ter jo z vzgojnim procesom spodbujati k raziskovalnemu delu. Nato je opozoril na cilj in sporočilo, ki ga ima ljudska kultura: pospeševanje sožitja med narodi in prizadevanje za mir ter strpnost v svetu. V ta namen so predstavniki vseh prisotnih držav podpisali pomembno listino, kjer potrjujejo medsebojno sodelovanje in pozivajo vse javne ustanove, predvsem UNESCO, da podpirajo ta velikopotezni načrt. S tem upanjem se je sklenil Prvi svetovni posvet o ljudski kulturi, na katerem je sodelovalo okrog dvesto učenjakov s prispevki približno petdeset predavateljev.

Danes popoldne s pričetkom ob 16. uri se bo od Spominskega parka do občinskega stadiona Baiamonti premikal 13. sprevid folklornih skupin, zvečer ob 21. uri pa bo v dvorani UGG na Battistijevem trgu zaključni nastop vseh udeležencev letošnje mednarodne prireditve.

Potrditev desetletnega pobratimstva

V Medei je te dni v gosteh 74 občanov iz Castelculiera

Štiriinšestdeset občanov iz Castelculiera je te dni v Medei. Prišli so na slovesnost ob desetletnici pobratenja in, tako kakor se spodobi za najboljše prijatelje in pobratime, so jih številne družine v Medei sprejele pod streho, za svoje. Prispeli so v četrtek, 25. t. m., skupaj z županom, člani odbora za pobratenje, skupaj s številnimi rojaki iz Medee, ki so se v letih fašističnega terorja, iz političnih in ekonomskih razlogov šli s trebuhom za kruhom. Mnogi so našli delo in drugi dom prav v Castelculieru in tako je pred desetletji nastalo trajno prijateljstvo, ki je pred dobrimi desetimi leti dozorelo v pobratimstvo.

Danes dopoldne bo v Medei glavna slovesnost ob obletnici. Položili bodo vence na spomeniku Ara pacis in na pokopališču, sledil bo verski obred, zatem pa na novo urejenem prostoru ob županstvu še govor obeh županov. Gosti iz Francije se bodo v Medei začeli do srede, 31. t. m. V tem času si bodo ogledali nekaj zanimivosti v naši deželi, popeljali se bodo tudi v Benetke, medtem ko so včeraj bili v Postojni, Vipavi in Novi Gorici, zvečer pa tudi v Vrtojbi, ki je pobratena z Medeo.

Občinska uprava je desetletnico pobratenja obeležila z izdajo brošure. Napisal jo je učitelj Aldo Gallas, obsega pa precej podroben zapis o izseljencih iz Medee, ki so, zlasti v obdobju dvajsetih let morali iz političnih in ekonomskih razlogov v svet. Knjigo so predstavili v petek zvečer, v župnijski dvorani. Prav tam so pripravili tudi dokumentarno razstavo o stikih s Cas-

telculierom. Slovesnosti so se udeležili tudi predstavniki KS Vrtojba.

Tisk zanimive publikacije sta gmotno podprli Pokrajina in Goriška hranilnica.

Občani Medee so gostom, ob prihodu pripravili izreden sprejem. Ob vrodu v kraj — prišli so namreč pozno zvečer — so jih pričakali z baklami, jih pospremili na županstvo in nato po posameznih družinah.

Še danes v Dvoru lovski praznik

V Števerjanu se bo danes nadaljeval lovski praznik v priredbi društva slovenskih lovcev Furlanije-Juljske krajine "Doberdob". Od 17. ure dalje si bodo obiskovalci v Dvoru lahko ogledali fotografsko in likovno razstavo, zatem pa, ob 18.30 prisluhnili izvajanju lovskega špevskega zbora iz Trbovelj in zbora, ki ga sestavljajo člani društva "Doberdob".

Tako kakor zmeraj doslej, bodo lovci dobro poskrbeli za pogostitev in razvedrilo.

Telefon v nujskih primerih

Prva pomoč v bolnišnici 83991, Zeleni križ 31111, Prostovoljni pionirji prve pomoči (za brezplačen prevoz bolnikov) 85550, orožniki 112, policija 113, cestna policija 22333, gasilci 22222 (v Tržiču 72222), občinsko podjetje (za vodo, plin in elektriko) 83156.

Priprave na Mundial

Morda že letos začetek del na deželni letališču v Ronkah

Če ne bo večjih zastojev, se bodo dela za preureditev in posodobitev deželnega letališča v Ronkah lahko že pričela še pred koncem leta. Izvršilne načrte namreč prav te dni preučuje posebna medministrska komisija. Dela bi se morala zaključiti v dobrem letu, saj bo spomladi leta 1990 letališče že moralo sprejeti znatno večje število potnikov spričo svetovnega nogometnega prvenstva, ki se bo deloma odigralo tudi v Vidmu. Za preureditev, oziroma posodobitev naprav na letališču je bilo do zdaj zajamčenih 14,6 milijarde lir. S temi sredstvi naj bi preuredili, oziroma zgradili novo sprejemno halo za potnike in urade ter parkirišča. Lani je preko letališča v Ronkah šlo okrog 340 tisoč potnikov. Osební promet, kakor tudi blagovni, stalno naraščata. Že do leta 1995 naj bi na letališču zabeležili okrog 700 tisoč potnikov, do leta 2000 pa naj bi se število povzpelo celo na milijon.

Ta cilj ne bo težko doseči, če bodo medtem rešena tudi nekatera vprašanja v zvezi z novimi letalskimi progami in s sprostitvijo zračnih koridorjev.

Sicer pa je, kot pravijo v Ronkah, prvi in najpomembnejši cilj ustrezna priprava na svetovno prvenstvo v nogometu.

Petkov modni defile v Gradežu vabilo za skorajšnji Flash moda

Aperitiv pred letošnjo, že peto izvedbo Flash moda: to je bil v zamislih organizatorjev petkov modni defile, ki je v gradeško Kongresno palačo privabil veliko domačih in tujih obiskovalcev. Večer je uvedel pianist Lucio Belviso, povezoval pa ga je iluzionist Alexander, ki je zbranim tudi »čaral«.

Čarobni pa naj bi bili v petek zvečer v Gradežu predvsem modeli, ki jih je v skupnem defileju prikazalo petnajst modnih kreatorjev oziroma krojaških salonov iz goriške, videmske in pordenonske pokrajine. Še enkrat in samostojno pa se je v drugem defileju predstavila modna hiša Graziella iz Tržiča. Gre za izdelke visoke obrti, je v imenu prirediteljev naglasil Alexander, kar pomeni, da so unikati, od tako imenovane visoke mode pa naj bi jih odlikovala večja uporabnost.

Vendar pa so bili prikazani modeli veliko bolj odraz domiselnosti in radožive ustvarjalnosti, kot pa skrb za uporabnost kreacij. To velja predvsem za prvi defile, v katerem je petnajststotna predstavila poletna ženska in moška oblačila živih barv in drznih krojev. Nekoliko bolj umirjeni so bili modeli iz kolekcije tržiskega salona Graziella. Ker pa je večinoma šlo za večerne oziroma za obleke, namenjene svečanejšim priložnostim, niti te ne morejo biti za vsakdanjo rabo. Pač pa



(Foto A. Waltritsch)

si je Graziella omislila in izdelala obleke za vsak okus in tudi za vsako postavbo, kar po eni strani kaže na smisel za široko uporabnost oblek, po drugi pa za zabris vtis o osebnem stilu ustvarjalca.

Več modelov, predvsem kar zadeva razne nujne dodatke kot so lahko torbice in podobno, bodo deželni kreatorji in obrtniki prikazali na letošnji

Flash' modi, ki bo v Gorici od 29. septembra do 3. oktobra. Vsekakor so lahko pobudniki — Agencija za sejemске prireditve, Goriška trgovinska zbornica in Deželna ustanova za razvoj obrtništva — ter sponsor Goriška hranilnica zadovoljni z uverturo v prireditve, ki je zaenkrat edina izložba o domači modni ustvarjalnosti v Furlaniji-Juljski krajini. (bip)

Zaradi prevelike žeje je moral v bolnišnico

Bil je tako žejen, da je po pomoti spil pol kozarca kemične tekočine, ki služi za čiščenje metalnih izdelkov. Zaradi neljube pomote se v videmski splošni bolnišnici zdravi 25-letni Roberto Snidarcig iz Dolenj. Zdravniki so si pridržali prognozo, saj mu je nevarna tekočina močno ranila ustno votlino, požiralnik in želodec.

Nezgoda se je pripetila v četrtek zvečer v gostilni Alla vite d'oro, ki je last očeta ponesrečenca. Zdi se, da je Snidarciga zavedla steklenica oranžade, v kateri je bila shranjena strupena tekočina. Mladenec tega ni vedel in si je nalil ter nato izpil kozarec "oranžade". Snidarciga so v videmsko splošno bolnišnico pospremili starši.

včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada v tednu od 21. do 27. avgusta 1988.

RODILI SO SE: Marta Marangotto, Sarah Vanalli.

UMRLI SO: 84-letna upokojenka Maria Sitar vd. Marchi, 65-letna upokojenka Albina Russian, 40-letna gospodinja Aida Okroglič por. Riva, 73-letni upokojenec Isidoro Braidot, 80-letna upokojenka Maria Marchi, 79-letna gospodinja Palma Ussai, 56-letna gospodinja Maria Ferletic, 41-letni zidar Rudi Furlan, 74-letna upokojenka Lucia Tarnieri por. Toros, 60-letni zidar Bruno Feresin, 65-letna upokojenka Silvia Spessot, 82-letna Caterina Zanco vd. Zubin.

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje

prireja v šolskem letu 1988-89 v Gorici sledeče tečaje:

1. za dodeljene prodaji s kvalifikacijo - 2. letnik (1000 ur)
2. za personal computing (80 ur)
3. angleščine (120 ur)
4. za vodilno osebje v podjetjih (30 ur)
5. za analizo finančnega upravljanja (80 ur)
6. iz kletarstva (30 ur)

Vpisovanje in podrobnejše informacije do 23. septembra na sedežu Zavoda v Gorici, Ul. Croce 3, tel. 81826, vsak dan razen sobote od 10. do 13. ure.

kino

Gorica

CORSO 16.00-22.00 »L'insostenibile leggerezza dell'essere«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

VERDI 16.00-22.00 »Attrazione fatale«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

VITTORIA 16.00-22.00 »Banane al cioccolato«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Nova Gorica

SOČA 18.30 »Top gun«, ob 20.30 Pulj po Pulju '88 »Glambajevi«.

DESKLE 19.30 »Plavi pekel«.

pogrebi

Jutri v Gorici: ob 9.30 Izidoro Braidot iz splošne bolnišnice v cerkev na Travniku in na glavno pokopališče, ob 11. uri Silvana Spessot iz splošne bolnišnice v cerkev in na pokopališče v Ločniku, ob 13.30 Caterina Zanco vd. Zolia iz splošne bolnišnice v cerkev pri Sv. Ani in na glavno pokopališče.

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Zorka Mikulusa

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali, darovalcem cvetja ter vsem, ki so ga spremlili na zadnji poti.

SVOJCI

Gorica, 28. avgusta 1988



Ferro Julia

ŽELEZNIČNA - ORODJA - VIJAKI
AVTOMEHANIKA - BARVE - LAKI

Tržič (GO)

TRGOVINA in RAZSTAVA:

Ul. Carducci 30 - Tel. 0481/74371 SKLADIŠČE: Ul. Portanzie 12

FARCO s.r.l.
FINE CHEMICALS

34132 TRST

Ul. del Lavatoio 4

Tel. (040) 65134/5

Tx: 461012 FARCO I

Fax (040) 69490

**PETROKEMIJA
KEMIJA
FARMACEVTIKA**

Filiala v Gorici:

Ul. Trieste 160

Tel. (0481) 20769

Kraški krti na ekskurziji na Češkem

Navdušeni nad gostoljubjem in lepotami Moravskega krasa

Vrnili smo se z najboljšimi vtisi, zadovoljni z gostoljubnostjo in organizacijo, presenečeni nad lepotami Moravskega krasa in nad pozornostjo, ki jo jamarstvu posvečajo na Češkoslovaškem. Take ocene smo slišali te dni od Kraških krtov, ki so se pred kratkim vrnili z enotedenske "delovne" ekskurzije in obiska pri Speleološki zvezi Češkoslovaške.

Od 13. do 20. avgusta so bili namreč v gosteh pri vrstnikih v Brnu in Olo-moucu ter si ogledali sedem zelo zanimivih jam pretežno na območju Moravskega krasa. Kljub skopu odmerjenemu času so uspeli opraviti še krajši obisk v Pragi ter si ogledati nekatere znamenitosti in zanimivosti v Brnu, med drugim svetovno znani antropološki muzej, Mendelov muzej itd.

Gostitelji so se trudili, da bi nam v nekaj dneh pokazali čimveč zanimivosti njihovega podzemlja in so pri tem tudi uspeli, pravi Bogdan Butkovič, eden od skupine osemnajstih jamarjev, ki je šla na zahtevno ekskurzijo.

Večina jam na Moravskem krasu je vodnih jam. Zelo je razvit jamski turizem. Obiskovalcev je seveda največ, poleg domačinov, iz vzhodnoevropskih dežel. Obiskovalce, povsod, kjer se da, prevažajo z velikimi čolni.

Posebno sem ostal presenečen nad izrabljanjem jam tudi na področju zdravljenja astme in raznih drugih

obolenj dihalnih organov," pravi Butkovič. Gre za tako imenovano speleoterapijo, ki je na Češkoslovaškem zelo razširjena in ki tudi daje zelo lepe uspehe.

Zanimiva je tudi ugotovitev, kako je do obiska in sodelovanja med našimi jamarji in tistimi iz Češkoslovaške prišlo. Mimogrede naj povemo, da je bil obisk pod pokroviteljstvom Ministrstva za kulturo. Kraški krti so že od vsega začetka namenjali veliko pozor-

nosti prav sodelovanju s podobnimi klubi v drugih deželah, v Avstriji, Sloveniji, Piemontu itd. Stike so razširili tudi na Češkoslovaško. Obisk je bil dogovorjen že pred kakšnim letom, a je načrt prekrizala nesreča v Černobilu. Bilo je treba novega dogovarjanja, urejanje formalnosti itd. Končno je bilo vse to urejeno pravočasno za letošnji avgust.

Predvidoma že prihodnje leto bodo Kraški krti gostili skupino jamarjev iz Češkoslovaške.

Sovodenjski krvodajalci bodo praznovali na Vrh

Vsako leto pripravijo sovodenjski krvodajalci svoj praznik. Na svečanosti se poleg članov-krvodajalcev zberejo tudi družinski člani in prijatelji, predstavniki krvodajalskih sekcij iz drugih krajev.

Praznik krvodajalcev sovodenjske sekcije bo letos na Vrh in sicer 11. septembra, pod pokroviteljstvom tamkajšnjega društva Danica. Zbirališče za udeležence, med katerimi pričakujejo organizatorji vse krvodajalske sekcije iz Gorice, predstavnike Rdečega križa iz Nove Gorice, Ajdovčine in Škofje Loke, Zavoda za invalidno mladino iz Vipave in predsednico Rdečega križa Slovenije, bo okoli desete ure pred gostilno Lovca na Vrh.

Ob 10.30 bo maša za pokojne krvodajalce v cerkvi na Vrh, potem pa se bodo udeleženci v spremstvu godbe na pihala iz Vileša, podali pred spomenik. Tu bo spominska slovesnost s polaganjem cvetja.

Praznik krvodajalcev se bo nadaljeval v kulturnem in športnem centru Danica, kjer bodo udeleženci lahko prisluhnili nastopu ženskega pevskega zbora iz Škofje Loke. Sledil bo nastop baletne skupine iz Štandreža in recital Jožeta Logana iz Ljubljane. Po kulturnem programu bo podelitev priznanj in kolajni krvodajalcem, ki so se v človekoljubni dejavnosti, z darovanjem krvi, najbolj izkazali. Tradicionalni praznik krvodajalcev se bo zaključil z zakusko. Kdor pa bo želel, bo srečanje obogatil še s krajšim izletom v okolico, seveda v kolikor bo vreme naklonjeno.

V petek namestitev tabel ki bodo Solkanu vrnil ime

Ob koncu tedna bo v Solkanu krajevni praznik. Obležili ga bodo z raznimi prireditvami, ki se bodo odvijale 2. in 3. septembra. Najpomembnejši dogodek pa bo nedvomno spet uradno poimenovanje kraja. V petek, 2. septembra, po končani slavnostni seji Skupščine krajevnih skupnosti, bodo ob solkanskem mostu in na Vojkovi cesti postavili, oziroma odkrili napis Solkan. S tem se bo končala dolga pravda domačinov, ki želijo ostati Solkanci, čeprav na pragu in del Nove Gorice. Nova Gorica je začela nastajati pred štiridesetimi leti, medtem ko pisani viri dokazujejo obstoj Solkana že pred skoraj tisoč leti. Naselje ali utrjena postojanka na mestu, kjer se Soča prebije iz ozke doline v Goriško ravnino, pa je bila najbrž že mnogo prej, kar tudi dokazujejo izkopanine na tem območju.

Solkanci, ki so se od zmeraj čutili najprej Solkanci in šele potem Novogoričani, čeprav se je mesto že skoraj v celoti spojilo z nekdanjim starim naseljem, bodo torej to svojo krajevo pripadnost ob letošnjem krajevnem prazniku pokazali tudi z napisi ob vhodu v kraj.

Zborovanje v Selcah

V Selcah, v občini Ronke, bo v nedeljo, 4. t. m., tradicionalno srečanje bivših slovenskih, italijanskih in hrvaških partizanskih borcev. V okviru tovariškega srečanja bo tudi javno zborovanje o celostnem uresničevanju pravic manjšin. Govorila bosta Silvano Sau in Darko Bratina. Zborovanje bo ob 10. uri.

Prireditve ob prazniku občine Nova Gorica

2. 9. KANAL — Ob 19. uri otvoritev Kogojevih dnevov, otvoritev razstave akademskega slikarja F. Miheliča in koncert Komornega zbora RTV Ljubljana.

NOVA GORICA — Večer etnične glasbe.

3. 9. HUM — V dopoldanskih urah srečanje borcev XXX. divizije in Briško-Beneškega odreda.

SOLKAN — Krajevni praznik (popoldne in zvečer).

SOLKAN — GORICA — Soška regata.

4. 9. AJŠEVICA — Republiški konjeniški turnir.

BRANIK — Braniška kvatrnica, kulturno-turistična prireditve.

7. 9. NOVA GORICA — Predstavitve knjige F. Hvala - Petra "Organizacija in delo narodne zaščite med NOB na Primorskem 1941-1945".

8. 9. NOVA GORICA — Otvoritev razstave "Pričetek gradnje mesta Nova Gorica 1947-48" v razstavnem prostoru Pokrajinskega arhiva.

9. 9. VRTOJBA — Začetek gradnje I. faze carinske cone Nova Gorica na MMP.

KROMBERK — Otvoritev retrospektive likovnih del Rika Debenjaka v gradu Kromberk.

VRTOJBA — Otvoritev prenovljene restavracije Kompara in nove proste carinske prodajalne ter dograjenih carinskih objektov na mejnem prehodu.

NOVA GORICA — Strelsko tekmovanje in mladinske igre treh dežel.

10. 9. NOVA GORICA — Mladinske igre treh dežel, na razstavnem prostoru Zavarovalne skupnosti Triglav ob 10. uri — otvoritev razstave akademskega slikarja Gian Luigi Zanette iz občine San Vendemiano, v veliki dvorani Kulturnega doma ob 17. uri — slavnostna seja Skupščine občine Nova Gorica, na ploščadi pred Kulturnim domom ob 19. uri — promena koncert Godbe milice RSNZ Ljubljana, ob 20. uri slavnostni govor tov. Dušana Šinigoja, predsednika Izvršnega sveta skupščine SR Slovenije ob 40-letnici izgradnje mesta Nova Gorica, jubilejni koncert primorskega akademskega zbora Vin-ko Vodopivec in srečanje pevcev ob 35-letnici zbora.

BILJE — Krajevni praznik.

11. 9. RENČE — Otvoritev telovadnice ob praznovanju 40-letnice TVD Partizan.

VOGRSKO — Odkritje spominske plošče ob 45-letnici ustanovitve brigade Triestina D'Assalto "Proletaria".

GRGAR — Krajevni praznik.

DORNBURG — Krajevni praznik, praznik grozdja.

od 12. do 17. 9. — Pohodi po poteh Goriške fronte.

17. 9. ŠEMPETER — Krajevni praznik.

18. 9. RAVNE - BATE — Odkritje spomenika padlim borcem v NOV.

BILJE — Pohodni tek po Biljenskih gričih.

24. 9. OPATJE SELO — Krajevni praznik.

NOVA GORICA — Srečanje, pobratenje upokojencev Koroške Bele in Društva upokojencev Nova Gorica, turnir v balinanju.

30. 9. NOVA GORICA — Praznovanje 40-letnice ustanovitve Galskega društva Nova Gorica.

Enkratno doživetje Igorja Jurna s Poljan

Poldrugo leto na potovanju po južni polobli

To pa ni bilo tako lahko, saj smo morali za to najprej dobiti dovoljenje, potem pa še nekoga, ki bi nam pomagal. Zaradi političnih nemirov, ki vladajo na Filipinih pa je bilo to vse prej kot lahko, tako da smo za urejanje birokratskih zadev izgubili kar dva meseca. Medtem ko smo čakali, da se bo stvar uredila, smo zvedeli za sončni mrk, ki se je po tolikih letih letos pojavil prav na filipinskem nebu in sicer na otoku Mindanao. Reči moram, da je bilo to res izredno doživetje... V trenutku je zavladala popolna tišina in na temno modrem nebu, ki ga je obdajalo čisto rdeče obzorje je bilo videti sonce, ki ga je luna popolnoma prekrila.

Z Mindanao smo se potem odpravili na manjši otok, kjer sem prebolel vnetje jeter. Sam ne vem, kje sem bolezen staknil. Pravzaprav smo kljub moji bolezn prav uživali, saj smo se ustali na res krasnem otoku, s čisto belimi peščenimi plažami in konji...

Tukaj sva se potem začelo z Edijem ločila. Ponovno sva se srečala čisto naključno šele na otoku Samaru, kjer je ozračje do skrajnosti napeto zaradi državljanske vojne, tako, da se lahko kar naenkrat znajdeš v neljubih situacijah, kakor se je zgodilo tudi nama. O tem pa kasneje...

Na Samaru smo se resno lotili organiziranja ekspedicije in peš sva se z Edijem in s članoma rimske odprave napotila v džunglo, kjer se nahajajo jame, ki smo jih iskali. S sabo smo nosili ves živček, ki smo ga potrebovali in še tega nam je zmanjkalo, tako da smo nekaj dni kar stradali. V džungli smo srečali starca, baje je bil to "svečenik", ki nas je pospremil na ekskurzije v jame. V teh smo odkrili veliko novih živali in sicer neke vrste slepih rakov, pa še veliko drugih, ki so menda še povsem neznane. Tu smo ujeli tudi jeguljo, težko kakih sedem kilogramov, ki smo jo spekli in z velikim užitkom

pojedli za večerjo. Hrane smo, kot sem že povedal imeli bolj malo, tako da smo varčevali in se hranili samo s kurozo in sladkim krompirjem, kar pa ni bilo preveč nasitljivo. V džungli smo k sreči imeli dovolj tropskega sadja, saj je tega na pretek. Džungla je namreč čudovita. Kamor se obrneš, povsod te spremlja vseh vrst raznovrstnih živali, opic, raznobarnih ptic in papagajev, pa seveda metuljev. Metulji so na Filipinih zelo znani in nenehno jih mrgoli okoli tebe na tisoče in tisoče. Prav tako pa nenehno mrgolijo okoli tebe lovci na metulje, ki z mrežico v roki tekajo za njimi in ki jih potem prodajajo zbiralcem. Lov na metulje se seveda čez noč ne prekine... Tudi ponoči hodijo ljudje na lov, opremljeni z rjuho, žarnico in električnim generatorjem, tako da postaja stvar kar komplicirana... Seveda sva se tudi midva z Edijem podala v to pustolovščino in tako poleg raziskovanja jam ulovila tudi kakšnega metulja.

Tri jame, ki smo jih raziskali smo potem zaradi registriranja in vpisa v kataster, tudi izrisali in precej podrobno opisali, izmerili v njihovi dolžini in širini. Zabeležili smo vse posebnosti, zapisali smo katere živali smo našli.

Poslovili smo se od jam in džungle ter se odpravili v mesto. Nameravali smo naslednjega dne pogledati še, kaj je na drugi, na pacifiški strani otoka. Ostalo pa je samo pri namenu. Na poti proti Pacifiškemu oceanu so nas ustavili vojaki. Ker so opazili, da smo prejšnjega dne imeli s sabo kompas in jamarško opravilo, so bili prepričani, da smo zavezniki komunistov. Priprli so nas in od tistega trenutka se je začelo zasliševanje, ki je trajalo celih 13 ur. Krasna izkušnja... Poleg tega so nas z njihovimi "kamionetami" z divjo hitrostjo peljali skozi džunglo v sosednji komisariat. Okoli nas na kamionu je bilo kakih dvajset mladih vojakov, ki

so s puško v roki bili v stalni pripravljenosti na morebitni spopad s komunističnimi gverilci... V tistih trenutkih in v vseh naslednjih štirih dneh, ko so nas imeli zaprte, smo se resnično bali za našo usodo, saj situacija res ni bila najbolj rožnata. Prosili smo celo za diplomatsko posredovanje in pisali na italijansko ambasado. K sreči se je vse skupaj rešilo samo od sebe. Po štirih dneh so nas pospremili do Manile in nas tu končno izpustili.

V Manili sva se z Edijem ločila. Sam sem se odpravil še na enega od tisočeri otokov, Edi pa se je vrnil domov.

Razen dejstva, da je bilo sožitje s Filipinci precej razburkano prav zaradi političnih nemirov, kakšen je bil odnos, ki ste ga imeli z ljudmi?

Ljudje so res gostoljubni in ti to dokazujejo na vse načine. Za prenočišče ni nobenih težav. Brez prevelikih pomislekov te povabijo domov in njihova radodarnost se izkaže v nešteti malenkostih. Kljub temu ima ta njihova radodarnost vedno kanček egoizma, saj v veliki večini primerov vedno gledajo na to, da od usluge, ki jo nudi, kaj pridobijo. Največkrat je njihova želja, da bi hčerka dobila moža, ki bi jo odpeljal proč, v bogatejši svet, v civilizacijo. Vsakega tuja tako seveda najprej vidijo kot potencialnega moža za hčer... Po drugi strani pa hčerke ne bi pustili, da bi šla od hiše ne da bi se prej poročila. Filipinci so namreč zelo prepričani katoličani. Katoličanov je celih 90%, medtem ko je muslimanov samo ostalih 10%.

Prebivalci na Filipinih so v glavnem mešanci iz malezijskih, kitajskih in španskih priseljencev. Filipini so bili španska kolonija vse do prejšnjega stoletja. Veliko kitajskih priseljencev se ja na otočju naselilo v zadnjih desetletjih, zlasti v obdobju Maocetunga. Ob koncu vojne je bilo na Filipinih le okrog šest milijonov prebivalcev, danes pa jih je desetkrat več. Vse te raz-

lične kulture in običaji seveda pripomorejo k temu, da so Filipini ena od najbolj raznolikih držav. Dežela ti vseskozi ponuja nove in nove zanimivosti. Raznolikost dežele dokazuje tudi množica jezikov. Uradni jezik naj bi bil tagalog, ki ga pa v bistvu govori zelo malo ljudi, saj je poleg tega še nešteto drugih jezikov, ki so med seboj zelo različni.

In kako se počutiš zdaj, ko si spet

na domačih tleh?

Ko sem se vrnil je bilo kar malo travmatično, saj sem za dve leti, razen s sporadičnimi novicami, ostal le malo v stiku z Gorico. Težko se je zopet privaditi na tukajšnje življenje, še vedno sem z mislimi nekje daleč... Res je kot pravijo: "Povsod je lepo, doma je najlepše", mogoče pa je naš dom malo povsod...

MYRIAM KLANJŠČEK



Pred razhodom v Bangkoku

Podpisano: Narodna armija

Potem sem v četrtek, 11. avgusta 1988, v Ljubljanskem dnevniku prebral sporočilo za tisk, podpisano Narodna armija. V njem piše, da pripadniki armade (sic!) odločno zavračajo sporočilo Iniciativnega odbora za ustanovitev sveta za zaščito človekovih pravic in temeljnih svoboščin pri RK SZDL Slovenije, ker "nobena od hudih obtožb, trditev in sumničenj, ki jih sporočilo omenja, ni podkrepjena z nobenimi argumenti in dokazi". "Takšen način, meni Narodna armija, je nesprejemljiv za reševanje različnih vprašanj v naši družbi in tudi kot način komuniciranja z javnostjo." Tako zvemo, da omenjeni Iniciativni odbor, označen z vzdevkom "Bavconov odbor", ki deluje pod okriljem Predsedstva RK SZDL Slovenije, je uporabil "primer Bogataj" kot možnost za nove tendenciozne obtožbe na račun JLA (...) s končnim ciljem, da bi se kompromitirala, ločila od ljudstva in onesposobila za uresničevanje svoje družbene funkcije". Narodna armija v deklarativnem tonu sporoča javnosti, da gre "doslej za najbolj brutalen napad na organe vojaške varnosti", ki izhaja iz "tistih okolij, (...) od koder so nedavno lansirali tezo, da je protiočveščevalna služba v armadi tudi po brionskem plenumu ostala nedotakljiva in da jo mora družba preurediti". "Ni nepomembno, se poudarja, da je to izjavil eden od visokih republiških in zveznih funkcionarjev iz Slovenije." Narodna armija nadalje opozarja, da "trditve Bavconovega odbora presegajo običajno politično intrigo" in zagotavlja, da "armada bo tudi odslej dosledna v boju zoper vse oblike nacionalizma, kot tudi proti tistim, ki v takšnem obnašanju Toma Bogataja in njegovih zaščitnikov povsem neutemeljeno vidijo celoten slovenski narod". "Vojaški pravosodni organi in organi varnosti JLA, bomo v zaključku sporočila, pa bodo v skladu s svojimi pooblastili tudi vnaprej nadaljevali dosleden boj za zaščito ustavnosti in zakonitosti in se ne bodo ozirali na nobene pritiske ali napade."

Priznati moram, da me je sprva zavedlo v zvezi s podpisom Narodna armija. Nisem namreč pomislil, da je Narodna armija časopis, ki izhaja v Beogradu. Mislil sem, da gre za uradno sporočilo Jugoslovanske ljudske armije. Če bi bilo tako res, bi bili tudi povsem utemeljeni moji prvotni mučni občutki, da se državna suverenost, izražena v demokratičnih oblikah ljudskega parlamenta, mora v Jugoslaviji podrediti nadvladi vojske in njenemu političnemu razsojanju. Mučni občutki so me sicer prevzeli že dolgo pred tem, saj kriza, ki razjeda sistem v državah realnega socializma, se je začela pojavljati tudi v Jugoslaviji z diskreditiranjem procesa prenove in demokratizacije, opredeljenega v pojmovanju socializma po meri človeka. Toni in pristopi vnetih pristašev trde roke se namreč navdihujejo v postopkih svete inkvizicije in križarkih pohodov, ko je "knez" uveljavljal zakonitost po meri samega sebe.

Dodaten povod za mučne občutke so dali seveda dogodki v zvezi z vojaškim procesom v Ljubljani. Neglede na zakonitost postopka v skladu z vojaškim pravosodjem, da ne govorim o razčlovečenosti, ki ji je obtoženec podvržen v postopanju vseh vojaških sodišč tega sveta, kar me je še zlasti prizadelo je bila izjava predsedstva SFRJ, najvišjega organa vodenja in poveljevanja oboroženim silam v vojni in miru, o legalnosti in legitimnosti postopka uradnega vodenja obravnave v srbohrvaškem jeziku. Sklicujoč se na ustavno določila, so se Slovenci, kot vemo, naravno obrnili od tega najvišjega organa jugoslovanske državne oblasti in zahtevali od njega, da ukrene vse potrebno za spoštovanje domovinske pravice in suverenosti slovenskega jezika v Sloveniji. Hudo je, da je predsedstvo SFRJ zavrnilo zahteve najvišjih organov oblasti republike Slovenije, še huje pa, če pomislimo, da je te zahteve zavrnil organ, v katerem je Slovenija enakopravno zastopana s predstavnstvom, ki izhaja iz nje same.

Na srečo sem 20. avgusta v Primorskem dnevniku prebral vest, da je javni tožilec Temeljnega javnega tožilstva v Ljubljani zatožil Narodno armijo zaradi kaznivnega dejanja širjenja lažnih vesti po prvem odstavku 218. člena Kazenskega zakonika Srbije in kazensko ovadbo zoper odgovornega urednika poslal vojaškemu tožilstvu v Beograd, kjer časopis izhaja. Javni tožilec je to storil, ker so v sporočilu Narodne armije zapisane neresnične trditve, ki do prebivalstva v Sloveniji ustvarjajo nerazpoloženje ljudi širom po Jugoslaviji. "S svojimi podtikalnji, pravi javni tožilec, sporočilo Narodne armije namenoma vzbuja vtis, da gre v Sloveniji za privilegiran del državljanov SFRJ pred istim zakonom ter da se v Sloveniji skoraj dnevno vrstijo napadi na JLA. Sporočilo Iniciativnega odbora za ustanovitev sveta za varstvo človekovih pravic in svoboščin pri RK SZDL Slovenije je "namesto razumnega, kulturnega in argumentiranega dialoga" v zvezi z usodo obtoženega vojaka Bogataja "doživelo grob napad".

Dva dni zatem sem v Ljubljanskem Delu, poleg 45. sporočila Odbora za varstvo človekovih pravic prebral spet novo vest, povzeto po Tanjugu, da se je vojaški tožilec v Ljubljani, polkovnik Živko Mazič, zaradi sodbe, ki jo je vojaško sodišče v Ljubljani "27. julija letos izreklo Ivanu Borštnerju, Davidu Tasiču, Franciju Zavrlu in Ivanu Janši", pritožil na Vrhovno vojaško sodišče v Beogradu, ker meni, da je prisojena kazen preblaga.

Če bi ne bil podkrepjen z vrednotami kulture slovenskega skupnega duhovnega parlamenta, bi me vsa ta dogajanja, ki kažejo skozi Slovenijo emblematično podoba jugoslovanskega trenutka, morala globoko pretresti in potreti. Tako pa doživljam, kakor vsi iskreno odgovorni svobodoljubi, poleg mučnih občutkov tudi blagodejno razpoloženje razumskega razčiščenja v duhu prenove socializma po meri človeka, ki iz Slovenije izžareva v svet.

FILIBERT BENEDETIČ

Vsestranski umetnik se je rodil na Devinščini Sedemdeset ustvarjalnih Gromovih let

Tržaški rojak Bogdan Grom, rojen 26. avgusta 1918 na Devinščini pri Proseku, v teh dneh slavi 70-letnico rojstva, blizu pa se tudi 40-letnica njegove prve samostojne razstave, ki je bila v Galeriji Scorpione v Trstu leta 1949. Življenjski jubilej pa Gromu očitno ni noben poseben mejnik, saj veliko raje govori o delih, ki jih načrtuje in pripravlja, pa o razstavah, ki bodo letos in v prihodnjem letu, kakor pa o svoji bogati dosednji umetniški poti. Pravkar je sodeloval tudi na mednarodnem kiparskem simpoziju »Terra« v Kikindi, kjer je skupaj z nekaterimi tujimi in domačimi kiparji oblikoval glino.

Bogdan Grom je še vedno trdno povezan s slovenskim tržaškim zamejstvom, Krasom, ki mu je trajen vir navdiha, čeprav je prav tu, v svoji najbližji domovini, preživel najkrajše obdobje svojega življenja. Gimnazijo je pred vojno obiskoval v Ljubljani in Subotici, slikarstvo pa je študiral na umetnostnih akademijah v Rimu, Perugiji in Benetkah, kjer je diplomiral leta 1944. Pozneje se je izpopolnjeval med drugim tudi v Münchnu, počeval v Trstu in na Ptuj, leta 1953 pa ga je zaneslo v Združene države Amerike, kjer odlej živi in ustvarja.

Dolg je seznam Gromovih samostojnih in skupinskih razstav, ki jih je pripravil ali se jih udeležil po letu 1949, od Rima in Milana do New Yorka in Ljubljane ter nekaterih drugih jugoslovanskih mest. Letos je sodeloval tudi na predstavitvi ljubljanskega grafičnega bienala na Japonskem, samostojno razstavo pa je pripravil za vojvodinska mesta Subotico, Novi Sad in Sombor, v ZDA pa bodo odprli njegovo razstavo v prostorih Jugoslo-



vanskega kulturnega in informacijskega centra v New Yorku.

Upravičeno lahko trdimo, da Bogdana Groma bolje poznajo v ZDA kakor pa v okolju, iz katerega je izšel. Ameriška javnost ga je imela priljubljeno spoznati s številnih plati - kot slikarja v olju, akvarelisto, grafika, avtorja mozaikov, tapiserij, kot oblikovalca lestencev nenavadnih oblik, še najbolj pa se je uveljavil s svojimi umetniškimi deli, ki so tesno povezana z arhitekturo, saj je oblikoval vrsto jeklenih in bronastih plastik velikih razsežnosti za javne prostore, vodnjake, keramične mozaike in tudi oken-ska stekla.

Ameriška likovna kritičarka Susan B. Hirschfeld ugotavlja, da je Bogdan

Grom ostal v svojstvenem poetičnem dialogu s pokrajino, ki odseva iz njegovih najzgodnejših del, to pa so naturalistični posnetki kraške pokrajine. Ta elementarni odnos do rodne dežele je s samo njemu lastnim jezikom vnašal tudi v druga svoja dela abstraktnih oblik, razstavljena po raznih koncih ZDA.

Podobno ugotavlja tudi Zoran Kržišnik, nekdanji ravnatelj Moderne galerije v Ljubljani, ki Gromovo odprtost proti svetu in proti vsebinsko široki paleti umetniških zvrsti utemeljuje z domačnostno ugotovitvijo: »Morje, ki oblija tržaško obalo, in zgodovinska tradicija pomembnega jadranskega pristanišča, sta ustvarila v Trstu in njegovem primorskem zaledju poseben tip slovenskega človeka. Živahnost, kot so med Alpe in Karavanke utesnjeni rojaki, od nekdanje širje odprtega svetu, s koreninami doma, s pogledom uprtim v prostranstva, ki ponujajo podjetnemu duhu nešteto možnosti.«

Bogdan Grom slavi svoj življenjski jubilej še ves čil, živahen in delaven. Prihodnje leto naj bi mu v Trstu in Ljubljani pripravili obsežnejšo retrospektivno razstavo, morda bo ob tej priložnosti izšla celo monografija. V ZDA je predvsem sodobni ameriški umetnik s koreninami v Evropi, tu pa odkrivamo, da je še vedno čisto naš, kraševski, slovenski in tudi jugoslovanski. Zgolj slutimo lahko, da je delo, ki ga je v minulih desetletjih opravil, veliko obsežnejše in raznovrstnejše, kot pa ga lahko bežno spoznamo na tej ali oni razstavi. Samo upamo lahko, da ga bomo kdaj celoviteje spoznali.

JOŽE PREŠEREN

Ob bližnjih prijateljskih srečanjih Struga, Štatenberg, Vilenica...

Že zdavnaj, vsaj od Platona sem, se je v nič raztreščila misel, da bi bili pesniki poslani na svet od bogov. In ker so čisto navadna človeška bitja, je z njihovo usodo in dejanji skozi vso zgodovino največ problemov, saj naj bi bili nekakšna kritična družbena vest. Zato se jih mnogi bojijo in tudi zaradi tega je z njimi vedno veliko preglavic, kljub temu, da se svet živo odziva na umetniške izzive.

Tudi v našem širšem in ožjem zemljevidu je ta čas nekaj takih izzivov. Prvi prihaja iz Struge, kjer je Desanka Maksimović dobila zlati venec. To je vsekakor pomembno priznanje srbski pesnici, ob tem pa kot nadležen tujek pade v oči dejstvo, da v Strugo ni bil povabljen noben slovenski pesnik (z izjemo Lojzeta Krakarja). Slovenski besedni ustvarjalci so se najbrž zamerili organizatorjem s tem, da so lani poizvedovali o pravih vzrokih afere v Vevčanah...

V zameno pa se v prihodnjih dneh ponujata slovenskim pisateljem dve priložnosti. Prva je v Štatenbergu (od četrta do sobote), druga pa v Vilenici (od 7. do 11. septembra). V Štatenbergu se bodo slovenska peresa sestala tudi z gospodarstveniki, ob tem pa razpravljala še o provinci in literaturi. Vilenica pa bo priložnost za soočanje z evropskim literarnim svetom in potrditev stremljenj, da literatura majhnega naroda ni osamljena, čeprav daje priznanja pisateljem drugih narodov.

Ob slovenski narodni pijači bodo na obeh srečanjih tekale tudi besede. Kakšen naboj bodo nosile v sebi je odvisno od razpoloženja in govornikov. Enkrat toliko bi želeli, da bi se besede povezovale z umetniškimi vizijami pišočih, to je, da bi govorile o umetnosti, čeprav je težko, da bi se izognile strogo družbenim in političnim čerem. A kaj hočemo, čas je tak, da se mora umetnik soočiti z žalostnimi dejstvi. Ta žalostna dejstva pa so tudi za umetnika in umetnost izziv, ki presega samo moč besede. (mč)

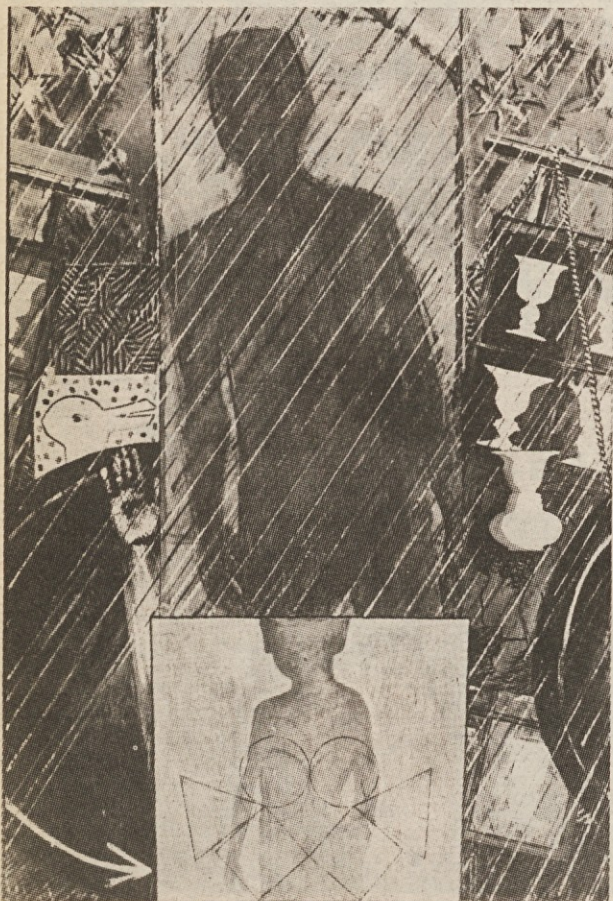
Repertoar SNG Maribor

Nova gledališka sezona je tik pred vrati. Posamezne gledališke uprave te dni kot na tekočem traku razpošiljajo svoje abonmajske repertoarne programe, ki so jih osvojile že pred meseci. V tem ni nobena izjema niti Drama SNG Maribor, ki jo v zadnjih mesecih in letih razpihujejo najrazličnejši krizni vetrovi. Kljub tem krizam je vodstvo gledališča izdelalo načrt za sezono 1988/89.

Mariborski teater bo na velikem odru uprizoril štiri premiere, od tega kar tri slovenske praeizvedbe. Gre za drame Igorja Koršiča Modri angel, Evalda Flisarja Nimfa umre in Vinka Möderndorferja Help. Četrto delo so Nevarna razmerja Christopherja Hamptona.

Na malem odru bomo videli Enodejanke Muze Pavlove, na otroškem pa Minolijevega Viličeka z lune. Na sporedu bodo tudi ponovitve iz lanske sezone.

Slike »milijarderja« Johnsa v Umagu



Jasper Johns: Pomlad (1986), enkaustika na platnu

Kavarna galerije Dante v Umagu je te dni prizorišče izjemnega kulturnega dogodka: v prijetno urejenem lokalju podjetnega Marina Cettina so razstavljene slike ameriškega grafika Jasperja Johnsa, ki je letos na beneškem Bienalu dobil zlatega leva. V Umagu so na ogled štiri slike iz cikla Letni časi in tri grafike iz začetka sedemdesetih let.

Razstavo v Umagu je omogočila newyorška galerija Castelli Graphics, ki ima ekskluzivno pogodbo z Jasperjem Johnsom za njegove razstavne dejavnosti. Prav vodja galerije, Leo Castelli — Tržačan po rodu in med drugim tudi dobitnik priznanja tržaških kronistov zlatega leva. Justa — je pred tremi desetletji »odkril« Johnsa, ki je le nekaj let kasneje svetovno zaslovel s svojimi slikami ameriških zastav, tarč, pločevink in drugih predmetov. Umaške razstave, ki bo odprta do 1. septembra, pa gotovo ne bi bilo brez posredovanja konzulata ZDA v Zagrebu.

V Kavarni galerije Dante si je mogoče ogledati zadnjo Johnsovo »proizvodnjo« — slike iz cikla Letni časi (1986). V njih je nekako zaobjeta celotna dosedanja umetniška pot Jasperja Johnsa, z elementi, ki jih je uporabljal za likovno izražanje od začetka svojega ustvarjanja. V vseh štirih pravokotno pokončnih slikah (Pomladi, Poletju, Jeseni in Zimi) je razviden obris človeškega telesa, ki je v jeseni »razpolovljen«, v Zimi pa ga že zamegljujejo snežinke. Povsod so prisotne zvezde, ki si jih je avtor »izposodil« pri eni od Picassovih slik iz leta 1936, geometrijski liki in čase, ki pa niso nič drugega, kot profili človeškega obraza. V Poletju je umetnik vključil v slikoelement, s katerim se je proslavil v zrelem obdobju: ameriško zastavo.

Iz teh slik veje skratka življenje umetnika, ki ga imajo mnogi za enega od očetov pop-arta, drugi za predstavnika neokubizma, spet drugi pa za minimalista. Mogoča pa bi bila morda lahko še ena primerjava: zelo tvegana, ali pa tudi ne. Jasper Johns je nekakšen antipod Vincenta van Gogha. Ne v umetniškem smislu, pač pa v ekonomskem. Van Gogh je v svojem življenju prodal le eno sliko; Johns pa je najbolj plačani živeči likovni umetnik: njegovo sliko Diver (1962) so pred nekaj leti prodali za 4 milijone 200 tisoč dolarjev (pet milijard in pol lir)

W.F.F.E.R.M.I.

**uradno priznan
jezikovni licej**
sedež državnih izpitov

**tehnični zavod
za računovodje**
uradno priznanih
vseh pet let

**srednja šola
za nadoknadenje
izgubljenih let**
geometri - knjigovodje - učiteljske
liceji - vrtnarice - srednja šola

**informatika
poklicni tečaji**
tajništvo podjetja
programirja IBM - strojepisje
stenografija - jeziki
knjigovodstvo - aranžerstvo
finančni svetovalci

VPISOVANJE
v dnevne in večerne tečaje:
NOV SEDEŽ
TRST - UL. LAZZARETTO VECCHIO 24
TEL. 040/307440 - 307416

Ko sem pred leti blizu Ligojne pri Vrhni-ki opravljal delo na nekem odru, se mi je pripetila nesreča; zaradi nenadne slabosti sem padel z več metrov višine.

Bilo je januarja, zunaj je bil hud mraz, jaz pa sem delal sam. Zagotovo bi umrl za posledicami padca, če ne bi slučajno prišel mimo neki Jernej, si me optal na rame in me odnesel do bližnje kmetije. Tam si je sposodil voz, me zavil v odeje in me kar se da hitro odpeljal do mestne bolnišnice.

Nekaj dni sem ležal med življenjem in smrtjo, na koncu pa je zmagala moja krepka narava in čeprav počasi, sem le začel okrevati.

Ko sem se zavedel, je bil moja prva misel Jernej. Rešil mi je življenje.

Takoj, ko sem se počutil bolje, me je obiskal in presenetila me je njegova močna osebnost pa tudi poteze njegovega obraza, ki nikakor niso bile poteze kmeta, pa čeprav je trdil, da je rojen Belokranjec in dninar v naših krajih.

Kajpak sem ga povabil k nam, da bi med mojo odsotnostjo pomagal ženi in otrokom, čeravno letni čas ni zahteval posebno težkih opravil.

Z veseljem je privolil.

Potem sem ga redko videl, toda žena je opevala njegove delovne sposobnosti. Črpalka za vodo je spet delovala, zakrpal je mrežo na kokošnjaku, očistil je hlev, popravil je streho svinjaka pa tudi ograjo na južnem polju visokih polj.

In zvečer je ob kuhinjskem ognjišču prepeval s čudnim naglasom, ki ni bil ne naš ne belokranjski, vsi pa so ga razumeli in se zabavali.

Mož, ki mi je rešil življenje, me je obiskal nekega dne, preden sem zapustil bolnišnico in me prosil, če lahko uporabi mojo puško; ligojski lovci so ga namreč povabili na lov za medvedom.

Bilo je najmanj, kar sem lahko storil za svojega rešitelja. Rade volje sem mu dovolil, naslednji dan pa sem se v spremstvu žene in

Sergio Ferrari

Mož, ki sem mu dolgoval življenje

Prevedla Anita Jadrič

otrok vrnil domov. Vso pot so mi govorili samo o Jerneju.

Doma sem ugotovil, da je mož, ki je rešil moje življenje in sem mu dolgoval večno hvaležnost, storil še mnogo več. Zdelo se je, da hiša žari v neki novi luči, drugačno se je zdelo staro pohištvo, drugačna borna preginjala na posteljah. Celo živali so se zdele bolj rejene, njihova dlaka bolj bleščeča in zdrava. Žena me je vodila po kmetiji in mi s čudnim občutkom ponosa razkazovala izboljšave, ki jih je Jernej prispeval naši kmetiji.

Mož, ki sem mu dolgoval življenje, je bil res neutrudljiv delavec in njegove rešitve so bile kljub preprostosti genialne.

Ravno sem opazoval njegovo zadnjo izboljšavo, ko me je pritegnil hrup oddaljenih glasov. Skupina mož se je vračala iz gozda; bili so lovci. Takoj sem zagledal Jerneja. Hodil je pred vsemi z novo polhovko na glavi, za njim pa glasna vesela družina.

V nekaj minutah so bili ob meni in namesto da bi me vprašali, kako sem, so mi jeli opisovati — od žganja se je nekaterim že lepil glas — kako je končal medved.

Jernej je potolkel medveda, ki se je že dve zimi potikal po naših gozdovih, strahoval ženske in klal živino.

Jernej.

Brez besed me je smehljal gledal, z mojo puško v roki. Približal se mi je s tistim do-

brodušnim nasmeškom na obrazu in me objel.

Stopili smo v hišo, da bi proslavili. Bil sem še slaboten in nisem mogel piti, obšla me je celo nekakšna žalost. Koliko dni sem oprezal za tistim medvedom, kolikokrat sem ga imel skoraj na doseg in nekoč sem vanj — tega nisem povedal nikomur — celo ustrelil in ga le za las zgrešil.

Ampak to je bil komaj začetek.

Zdelo se je, da se Jernej odlikuje v vsem.

Ker sam še nisem bil sposoben poprijeti za delo na kmetiji, je ostal pri nas, ob vsem pa je še vedno našel čas za obisk v gostilni, kjer so vsi prisluhnili njegovim pesmim in zgodbam. Moji najboljši prijatelji so mi govorili samo še o njem in zdelo se mi je, da celo moji otroci imajo njegovo družbo rajši kot mojo.

Moj pes, ki sem ga vedno imel za zvestega tovariša, se je začel odzivati le še na njegove klice in nekega dne, ko sem mu hotel preprečiti, da bi pritekel Jerneju naproti, me je hotel ugrizniti, potem pa je tiho stekel k njemu.

Ni me torej presenetilo, ko mi je žena nekega večera priznala, da ji ne pomenim več nič. Jernej se je ni nikoli niti dotaknil, toda stalna prisotnost tega moža, njegova zunanost, njegov pogum, njegova moč, skratka njegove vrline so jo tako vznemirjale, da je v njej ugasnila sleherna sled ljubezni do mene

in je v meni videla le še napake. Nekoč mi je v navalu jeze rekla, da je Jernej pogrešil samo enkrat: tistikrat, ko mi je rešil življenje.

Iz dneva v dan sem bil bolj potr.

Moja žena, moji prijatelji, moje živali in celo lastni otroci so me očarani nad Jernejem zatajili. Nisem več obstajal. Umrl sem takrat, ko me je on rešil.

Končno nisem zdržal več. Nekega pomladnega večera, ko je bilo že topleje, sem pograbil puško in kot kak norec stekel v vas, do gostilne, kjer so se zbirali Jernej in njegova prekleta družina.

Odprl sem vrata, zagledal sem jih tam, zbrane za dolgo mizo, njegov močni glas pa je govoril in govoril.

Dvignil sem puško. Pretrgal je pripoved in se z resnim in globokim pogledom zazrl vame. Nisem mogel govoriti, obup mi je stiskal grlo in hromil roke. Potem sem le izdaval:

»Rešil si mi življenje, no, vračam ti ga, da sva si bot, dovolj mi je!«

Naperil sem cev vase in sprožil.

Nič se ni zgodilo.

Odvrgel sem puško in stekel ven. Tekel sem in tekel, dokler me ni zajel gozd in še sem tekel vse do visokih pašnikov, kjer sem izčrpan prebil noč v nekem tamarju.

Odtlej se nisem nikoli več vrnil v Ligojno pri Vrhnik; potikam se po vsej deželi, živim od priložnostnih del, spim, kjer nanese, in tudi mojega naglasa zdaj ni več mogoče razpoznati.

Pred nekaj leti sem od nekoga, ki sem ga srečal v gostilni, izvedel, da Jernej še vedno živi v Ligojni na moji kmetiji, z mojo ženo in otroki, kjer ga vsi spoštujejo in ljubijo. O meni pravijo, da se mi je za posledicami padca zmešalo, da sem hotel ubiti svojega rešitelja, potem pa zbežal in se predal potepškemu življenju.

In zdaj, gospod, ko sem vam povedal svojo zgodbo, mi ne bi ponudili še kozarček šnopsa?

Horoskop

od nedelje, 28. avgusta, do sobote, 3. septembra 1988



OVEN (21.3.-19.4.) — VI IN DELO: Nebo vam je naklonjeno; obeta se vam zanimiv in uspešen teden. Odprlo se vam bo nekaj novih možnosti za uresničitev vaših načrtov. Bodite pozorni in ne zamudite ugodne priložnosti, ki se vam bo ponudila ob koncu tedna. Nekoliko manj ugodna dneva bosta nedelja in ponedeljek. VI IN DRUGI: Poskusite poravnati nespornost z ljubljeno osebo. Ugodna dneva bosta petek in sobota.



BIK (20.4.-20.5.) — VI IN DELO: Dobre zvezde so vam precej naklonjene, pa lahko zato pričakujete razveselje in uspešen delovnik. Prav gotovo boste uspešno uresnili nekaj svojih želja in načrtov. Posebno ugodno stojijo zvezde rojenim od 11. do 17. 5., ki bodo povsod uspešni in zmagoviti. Kritičen bo ponedeljek. VI IN DRUGI: Posvetite več časa nekomu, ki si tega prav gotovo želi. Ugodna dneva bosta sredo in četrtek.



DVOJČKA (21.5.-20.6.) — VI IN DELO: Dobre zvezde so na vaši strani, zaradi česar bo teden za vas kar precej prijeten in razveselje. Precejšnja je tudi možnost, da pridete do izrednega dodatnega zaslužka. V soboto vas bo razveselila dobra novica. Nedelja in ponedeljek vam bosta manj naklonjena. VI IN DRUGI: Pokažite več prijaznosti do bližnjih; marsikoga boste razveselili. Ugodna dneva bosta petek in sobota.



RAK (21.6.-21.7.) — VI IN DELO: Napoved je za vas še kar ugodna. Delo vam bo šlo od rok tako, kot že dolgo ne. Računate lahko na nekaj ugodnih priložnosti in kar se da uspešen razplet pričakovani. V ponedeljek in torek vam bo šlo nekaj malega narobe, vendar na večje težave prav gotovo ne boste naleteli. VI IN DRUGI: Povabljeni boste; sprejmite prijetno povabilo in ne bo vam žal. Ugodna dneva bosta sredo in četrtek.



LEV (22.7.-22.8.) — VI IN DELO: To je vaš teden. Bodite zelo pozorni, da ne zamudite enkratne priložnosti. Marsikaj se vam bo obrnilo v zaželeno smer. Pri delu se vam bodo odprle nove ustvarjalne možnosti. Dvignila se vam bosta samozavest in vera v lastne sposobnosti. Sreda in četrtek bosta nekoliko manj ugodna. VI IN DRUGI: Nekdo vaš občuduje in si zaradi tega želi več vaše pozornosti. Ugodna dneva bosta petek in sobota.



DEVICA (23.8.-22.9.) — VI IN DELO: Napoved za vas tokrat ni najugodnejša. Pričakujete lahko razgiban teden, ki vas zna tudi neprijetno presenetiti. Zaradi neugodnega položaja Jupitra in Saturna se prav lahko zgodi, da boste naleteli na kakšne neprijetne okoliščine. Bodite previdni v odločitvah. VI IN DRUGI: Ne odločajte se na lastno pest, temveč le v dogovoru z ljubljeno osebo. Ugodna dneva bosta sredo in četrtek.



TEHTNICA (23.9.-22.10.) — VI IN DELO: Čaka vas zanimiv in dokaj prijeten teden. Z lahkoto boste kos vsem ciljem, ki ste si jih zadali. Prijazne zvezde vam bodo v pomoč pri vsakem delu. Računate lahko na ugodne okoliščine, v katerih se boste prav dobro znašli. Neugodna dneva bosta ponedeljek in torek z Luno v Ovn. VI IN DRUGI: Nekdo vam bo pripravil neprijetno presenečenje. Ugodna dneva bosta petek in sobota.



ŠKORPIJON (23.10.-21.11.) — VI IN DELO: Obeta se vam ugoden in uspešen teden. Spremljala vas bosta dobra fizična forma in prijetno razpoloženje. Prav gotovo vam bo uspelo uresničiti marsikaj, kar ste želeli. Izkoristite zanimivo priložnost, ki se vam bo ponudila ob koncu tedna. Sreda in četrtek bosta manj ugodna. VI IN DRUGI: Preživeli boste enkratni večer z nekom, ki vam je blizu. Ugodna dneva bosta petek in sobota.



STRELEC (22.11.-21.12.) — VI IN DELO: Teden bo precej spremenljiv in nekajkrat prav nagajiv. Glede na to, da vam Merkur in Luna med tednom ne bosta naklonjena, se vam prav lahko zgodi, da ne bo šlo vse tako, kot bi vi želeli. Bodite povsod previdni in premišljeni. Precej muhasta dneva bosta petek in sobota. VI IN DRUGI: Ne izdajte zaupanja, ki vam je bilo dano. Ugodna dneva bosta ponedeljek in torek.



KOZOROG (22.12.-19.1.) — VI IN DELO: Zaradi položaja zvezd je pred vami naporen, a sicer tudi uspešen teden. Po vsej verjetnosti se boste morali srečati z nekaterimi neprijetnimi okoliščinami, ki pa jih boste tudi nekako premostili in še kar uspešno zaključili teden. Ponedeljek in torek ne bosta najbolj ugodna. VI IN DRUGI: Vaše obnašanje zadnje čase nekomu ni niti najmanj všeč. Ugodna dneva bosta sredo in četrtek.



VODNAR (20.1.-18.2.) — VI IN DELO: Smeji se vam precej prijeten teden. Izjemno ugoden položaj Merkura, Jupitra in Marsa bo zelo pozitivno vplival na potek dogodkov in počutje. Izkoristite dobre zvezde za najdrzejše načrte. Sreda in četrtek vam bosta manj naklonjena. Petek bo poln novosti. VI IN DRUGI: Bodite previdni, ne zaupajte vsakomur. Nekateri vas pogrešajo. Ugodna dneva bosta petek in sobota.



RIBI (19.2.-20.3.) — VI IN DELO: Večina zvezd vam je naklonjena, tako lahko pričakujete dokaj uspešen teden. Sredi tedna vas bo razveselila prijetna novica. Priložnosti za uresničitev načrtov ne bo manjkalo. Posebno naklonjene bodo zvezde rojenim od 10. do 16. 3. Petek in sobota ne bosta ugodna. VI IN DRUGI: Ne imejte slepega zaupanja v prijatelje, niso vsi tako iskreni, kot si mislite. Ugodna dneva bosta sredo in četrtek.

Pisava odkriva našo notranjost

Ureja: SIMON BORUT POGAČNIK

Pravda, bi mor, če mi lahko bi, ne bi mogla
o ljubini, sredi - če ne da.

Šifra: PRIJATELJICI

Tvoje želje razodevajo, da bi rada malo »pospevala«, kakšna je ta tvoja prijateljica. Ker je razvidno iz priloženega koščka papirja, da je že pismena, bo to lahko tudi sama brez tebe izvedela.

In kaj naj rečem tebi? Da si vseh muh polna. Da večkrat raniš, ko si ljudje najmanj pričakujejo. Rada si v središču pozornosti in, če ti to ne uspe, si kar hitro slabe volje. Tvoja slika je sedaj takšna. Kakšna boš, ko boš polnoletna, bomo pa še videli. Kar precej časa traja, to moraš namreč vedeti, da se izkoplje iz obdobja pubertete, v katerem si ti sedaj. To je lepo obdobje zorenja, to je čas, ko še nismo sposobni za velike resnosti in odgovornosti. In v tem času tudi ne bi smeli sprejemati prevelikih odgovornosti.

Potrudi se, da boš v stikih z ljudmi bolj spontana in manj prisiljena. Dolgo si čakala na odgovor, toda prostora je malo in malce le traja, preden se zvrstijo vsa pisma.

Re sem ali am no njena pod ročico
... 21. 8. 88. 11. 1

Šifra: ČRNA MAČKA

Tvoj odnos do moških res ni najboljši, če v strahu, da ne bi izgubila partnerja, raje sama prekinješ vsako zvezo. Na tem področju imaš prav gotovo nekaj problemov, pravo gotovo pa ne takšnih, ki se jih ne bi dalo rešiti. Ker si pač želiš neke stalne zveze in ker nisi več rosn mlada, bi bilo dobro, da bi se nekoliko zamislila in morda tudi posiakala pameten nasvet. Razumem, da imaš sedaj zelo različne zveze in da te veliko moških samo poželi, potem pa pozabi. Želiš si oblikovati družino in se tako rešiti situacije, v katere si zašla. Ker si dovolj inteligentna in imaš kljub vsemu pred seboj še kar precejšnji del življenja, ki bo morda le srečnejši kot doslej, poskusi narediti nekaj zase. Precej je namreč odvisno od tvoje volje in tvojih resničnih želja.

Čeprav praviš, da te je večkrat strah, menim, da ta strah le počasi premaguješ. In tako je tudi prav!

KUPON

za grafološko analizo ali pojasnila
Simona Boruta Pogačnika

sigla:

Primorski dnevnik, 28. avgusta 1988

KRIŽANKA

(lako)

VODORAVNO: 1. glavna šolska vpisnica, 8. klično zno tajnocvetk, 12. izobčitev, izključitev iz Cerkve, 13. drugo ime za mesto Turku na Finskem, 14. grški modrijan, 15. bivši predsednik Jadrana (Drago), 17. svetniška podoba, 18. obokana stebriča ali hodniki, 19. Zolajev roman, 20. teče po žilah, 21. odžagan kos debela, 22. ploščinska mera, 23. glavno mesto Saudske Arabije, 25. kulturno gibanje v Zahodni Evropi od 14. do 16. stoletja, 29. filmski igralec Pacino, 31. južnoameriški sad, 32. ime vohunke Hari, 34. ime slov. pisatelja Cankarja, 35. kralj Vizigotov, ki je

zavzel Rim in ga opustošil, 37. karakteristika, 39. žensko osebno ime, 40. edini izvodi, primerki, 43. Avstrija, Japonska, 44. plačilno sredstvo, 45. okay.

NAVPIČNO: 1. tržaška mestna četrt, 2. Tolstojev roman, 3. obnovitveni list na kuponski poli, 4. grška boginja modrosti, 5. občina pri Novari v Piemontu, 6. znamka italijanskih tovornjakov, 7. prvi astronom (Jurij), 8. bojno oklepno vozilo, 9. orač, 10. brencelj, 11. francoski film. igralec (Jean), 16. predsednik Kostarike, Nobelov nagrajenec za mir, 20. zgoniško športno društvo, 24. glavno mesto Sirije, 26. običaj, šega, 27. matematični znak, 28. sanke, 29. ime slov. glasbenika Sossa, 30. Italijan (zanič), 33. mesto v Grčiji, 35. tuje žensko ime, 36. nogometaš »velikega Torina«, 37. avt. oznaka Zrenjanina, 38. je stropna in tudi difuzna, 41. avt. oznaka Turina, 42. Immanuel Kant.

REŠITEV:

(Samo vodoravno)

AJ, 44. ček, 45. OK.
Rada, 40. unikat, 43.
37. značilnost, 39.
34. Ivan, 35. Alarh,
31. ananas, 32. Mata,
25. renesansa, 29. AJ,
11. 22. ar. 23. Rlad,
19. Nana, 20. krt, 21.
17. Ikona, 18. arkade,
14. Tales, 15. Gantar,
anatem, 13. Aabo,
1. katalog, 8. tros, 12.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12										
14						15	16			
17						18				
19						20			21	
22						23			24	
25		26	27	28					29	30
31									32	33
	34					35	36			
37						38				
39						40			41	42
		42				44			45	

Deželne norme za skladiščenje prevoz in odlaganje odpadkov

Prevozniki, ki nameravajo prevvažati nevarne in škodljive odpadke, morajo predložiti železi posebno garancijo (najmanj 100 milijonov lir) za kritje morebitne škode, ki bi nastala med prevozom odpadkov, poleg tega si morajo preskrbeti posebno dovoljenje za prevoz nevarnih snovi.

Pravi prevoznik izda za prevozne listine. Pri prevozu škodljivih ali strupenih odpadkov bo moral prevoznik paziti, da bo točno vpisal vrsto blaga na podlagi posebne razpredelnice, ki je priložena deželnemu pravilniku, kar seveda nalaga prevozniku in pošiljatelju še večjo odgovornost.

Deželni pravilnik omenja le maksimalne količine, ki smejo biti vskladiščene, vendar mora podjetnik vpisati tudi minimalne količine. Zaradi tega mora tudi vedeti, kaj spada med nevarne odpadke in kaj ne. V seznamu nevarnih odpadkov spadajo na primer zmesi iz arzena, živega srebra, kadmirja in drugih kovin, fenoli, organska in anorganska topila, azbestna vlakna in prah, odpadkih kislin in alkalnih snovi, ki jih uporabljamo pri obdelovanju kovinskih ploskev. To so le nekateri primeri, ampak, kakor vidimo, je paleta nevarnih snovi izredno široka, kar zahteva od podjetnikov veliko pozornost, da ne bodo prekršili zakonov.

ZLATI KOVANCI IN ŽLAHTNE KOVINE

New York (stotinke dolarja za funt)

ITALIJANSKI (v lire)		19.8.	25.8.		19.8	25.8.		19.8	25.8.
Ala	11.763	11.803	Fondimpiego	11.261	11.302	Phenixfund	9.826	9.760	
America	11.443	11.439	Fondinvest 1	12.065	12.076	Primecapital	23.243	23.046	
Arca BB	19.066	19.007	Fondinvest 2	13.988	13.916	Primecash	12.271	12.292	
Arca RR	11.574	11.620	Fondo Centrale	14.701	13.999	Primeclub Azion	9.470	9.410	
Arca 27	9.413	9.360	Fondo Profess.	27.246	27.164	Primeclub Obbl.	10.690	10.700	
Aureo	15.651	15.615	Genercomit	16.496	16.415	Primerend	17.775	17.653	
Aureo Previdenza	10.864	10.799	Genercomit Rend	10.353	10.385	Promofondo 1	10.225	10.169	
BN-Multifondo	10.897	10.862	Geporeinvest	10.066	10.016	Reditosette	14.925	14.926	
BN-Rendifondo	10.945	10.969	Geporend	10.157	10.171	Rendicredit	10.907	10.937	
Capitalcredit	10.024	9.985	Gestielle B	9.934	9.835	Rendifit	11.420	11.447	
Capitalfit	12.297	12.236	Gestielle M	10.505	10.526	Risp. Italia Bil.	16.106	10.105	
Capitalgest	14.173	14.106	Gestiras	17.758	17.790	Risp. Italia Redd.	13.765	10.124	
Cashbond	10.312	10.329	Imi 2000	11.561	11.580	Rologest	10.823	16.046	
Cash Management F.	12.579	12.488	Imicapital	23.589	23.481	Rolomix	10.097	13.796	
Centrale Capital	10.649	10.574	Imindustria	9.515	9.443	Salvadanaio	9.862	10.833	
Centrale Global	10.101	10.058	Imirend	14.073	14.078	Sforzesco	11.301	10.053	
Centrale Reddito	11.004	11.035	Interbancaria Azion.	16.821	16.709	Venture-Time	11.097	11.301	
Commercio Turismo	9.401	9.415	Interbancaria Obbl.	14.149	14.153	Verde	11.276	11.288	
Corona Ferrea	10.902	10.838	Interbancaria Rend.	14.581	14.610	Visconteo	14.951	14.867	
Eptabond	11.485	11.502	Investire Azion.	10.547	10.467				
Eptacapital	10.285	10.201	Investire Bil.	10.356	10.326	TUJI (v dolarjih)			
Euro Andromeda	15.542	15.474	Lagest Azion.	10.839	10.831	Capital Italia	28,91	29,13	
Euro Antares	12.959	12.968	Lagest Obb.	10.476	10.502	Fonditalia	64,55	64,13	
Euromob. Cap. Fund.	10.168	10.139	Libra	16.248	16.095	Interfund	32,99	32,78	
Euromob. Redd.	10.616	10.623	Money-Time	10.236	10.232	Int. Securities	24,27	24,08	
Euro Vega	10.663	10.684	Multiras	16.529	16.550	Itafortune	36,32	36,57	
Fiorino	22.404	22.343	Nagracapital	14.089	14.076	Italunion	20,22	20,26	
Fondattivo	11.351	11.345	Nagrarend	12.363	12.373	Mediolanum S. F.	31,66	31,37	
Fondersel	24.749	24.568	Nordcapital	9.820	9.777	Rominvest	29,10	28,97	
Fondicri 1	11.187	11.203	Nordfondo	11.924	11.947	Fondo Tre R. Lit	36.869	36.801	
Fondicri 2	10.282	10.242							

Čedalje več ljudi na križarjenjih

Kongresni turizem si utira pot tudi na potovanjih z ladjo

Čedalje več ljudi si privoščijo križarjenje. Nekoč je to bila izključna domena bogatašev, saj, tudi kot vidimo v raznih starih filmih ter beremo v starih časopisnih poročilih, so križarjenja dajala povod za razkazovanje bogatih draguljev in modnih oblačil.

Dandanes pa je s tem čisto drugače. Povprečni turist si lahko privoščijo križarjenje, saj bo zanj povprečno plačal le nekaj več kot za potovanje z letalom v bližnjo prekomorsko deželo.

Dve sta področji sveta, kjer je največ križarjenj: Sredozemlje in Karibsko morje. Kdor se namerava udeležiti križarjenja v Karibskem morju mora seveda tja z letalom. Zaradi tega bo tak izlet veliko stal.

V Sredozemlju pa imajo turistični operaterji na voljo predvsem dva taka izleta z ladjo, prvega v Vzhodno Sredozemlje, drugega pa v Zahodno. V tem primeru je odhod ladij običajno iz Genove ali Nice ter Marseille. V tednu dni so na vrsti obiski Sicilije, Tunisa, Blearov, Južne Španije, kdaj pa kdaj tudi Kanarskih otokov ter Madeire.

V Vzhodnem Sredozemlju pa ladje običajno odplujejo iz Benetk. Turisti si ogledajo Dubrovnik, Krf, Atene, še kak grški otok, potem pa Aleksandrijo, Izrael ali Carigrad, včasih pa ladje zaplujejo tudi v Črno morje.

Seveda je predlogov za križarjenja še in še. Standardne ponudbe so enotedenske. Možno pa je dobiti tudi take, ki trajajo še več dni. Vsak turistični agent ti bo ponudil še kaj zares neobičajnega, tako v Sredozemlju kot v Karibih. Možno pa bo najti tudi križarjenje v Indijskem oceanu, ob zahodni afriški obali, od Lisbone do Skandinavije itd.



V veliko primerih se cene razlikujejo le zaradi uporabe kabin. Razlika v ceni za ležišče v štiriposteljni kabini in za dvoposteljno kabino je lahko kar precejšnja. Dandanes, v veliko primerih, potniki prvega in drugega razreda imajo enak tretina tako v jedilnici kot v vseh drugih prostorih na ladji. V drugih primerih pa še vedno veljajo razlike med potniki različnih razredov.

Tudi kongresni turizem si danes utira pot na tem polju. To velja še zlasti za križarjenja, ki trajajo le tri do štiri dni. Na nekaterih ladjah so uredili kongresne dvorane z napravami za simultano prevajanje. Večja podjetja se, še zlasti v jesenskem ter timskem času, poslužujejo takih ladij in udele-

žencem strokovnih ter poslovnih posvetov nudijo nekaj več od tega, kar bi jim lahko nudili v Riminiju ali Montecatiniju.

V lanskem letu je, tudi zaradi teh novih oblik kongresnega pomorskega turizma, bilo zabeleženih kar 30 odstotkov več potnikov na križarjenjih. Podatek velja za Genovo in Benetke. V vsakem teh dveh krajev so lani imeli več kot 100.000 potnikov.

Nova oblika kongresnega turizma ima izhodišče predvsem v Benetkah. Mesto daje namreč udeležencu kongresa možnost predhodnega enodnevnega izjemnega izleta. Če temu dodamo, da med križarjenjem lahko kongresniki obiščejo še Dubrovnik in Atene, potem je uspeh kongresa že vnaprej zagotovljen.

Zaradi večjega števila potnikov

Letalski prevozniki iz leta v leto več zaslužijo

Številni letalski prevozniki uvajajo nove proge. Brazilska družba Varig je s 4. avgustom na progi Rim — Rio de Janeiro dala v promet najnovejšo letalo Jumbo B 747, serija 300. V notranjosti letala so povečali število sedežev prvega razreda kot tudi Executive, bolj komfortni je tudi navadni razred, kjer je manj sedežev.

Francoška družba Air France, ki je v poletnem času ponudila znižane tarife na progah, ki povezujejo Pariz z Rimom, Neapljem in Catanio, bo znižane tarife uvedla tudi v času med 1. januarjem in 28. februarjem 1988. Za povratno vozovnico med Parizom in Rimom bodo potniki plačali 1.470 frankov namesto običajnih 1.630.

V letošnjem prvem polletju je družba Swissair imela 161 milijonov švicarskih frankov kosmatega dobička, dočim je ta v lanskem prvem polletju znašal le 103 milijone. V istem časovnem razdobju so letos vnovčili 1.987 milijonov švicarskih frankov, lani pa 1.881 milijonov.

Tuji potniki bomo imeli na notranjih progah v Avstraliji precejšnje popuste. Za polet med Sydneyem in Melbourneom bodo tuji plačali 100 dolarjev, dočim je cena za domačine 160 dolarjev. Podobni 55-odstotni popusti bodo veljali za tujce na vseh notranjih avstralskih progah, ki jih združuje družba Qantas.

Hongkonška letalska družba Cathay Pacific je lani ustvarila kar za 83 odstotkov višji dobiček kot leto prej. Ameriška letalska revija Airline Executive je to družbo označila, da je, razen ameriških, najbolj uspešno menadžersko vodena v svetu.

Lani je nemški letalski prevoznik Lufthansa ustvaril čisti dobiček 86 milijard mark, dočim je ta bil leto prej komaj 64 milijard. Uvedli so celo vrsto novih prog.

Tu pa tam najdemo tudi tako letalsko družbo, ki iz enega ali drugega razloga slabo gospodari. To je primer prevoznika Aerolineas Argentinas, ki je tik pred stečajem. Za nakup tega podjetja se zanimajo nekatere evropske letalske družbe.

V Firencah borza kongresnega turizma

Italija je v lanskem letu zabeležila kar 19-odstotno povečanje kongresnega turizma. S tem so se uvrstili na četrto mesto v svetu, saj so takoj za ZDA, Veliko Britanijo in Francijo, njihov odstotek pa je enak tistemu v ZRN.

Kako naprej z razvojem tega donosnega turizma, ki polni kapacitete hotelov v mrtvi sezoni? O tem bo govor na borzi kongresnega turizma, ki bo v Firencah letos 18. in 19. novembra. Na kongresu bodo sodelovali vsi, ki so pri tem zainteresirani. Poleg domačih napovedujejo prihod 200 zastopnikov iz tujine.

Turistična šola v Rimu

1.200 študentov se je doslej šolalo na Mednarodni šoli turističnih ved v Rimu, ki deluje že 14 let. Gre za tečaj, ki imajo univerzitetno in postdiplomsko vrednost. V prihodnjem akademskem letu 1988-89 bodo na tej šoli imeli več tečajev predvsem za vodilne kadre v turistični in hotelski dejavnosti. Šolo obiskujejo tako italijanski študentje kot tisti iz drugih držav. Doslej so se tu šolali mladi iz kar 95 držav sveta.

V tujini brezplačna zdravstvena oskrba

Rimski senat je pred kratkim odobrila zakonski osnutek, na podlagi katerega bodo italijanski turisti v raznih državah Evrope lahko dobili brezplačno zdravstveno oskrbo, enako kot kjer koli doma. Sedaj se mora o tem osnutku izreči še poslanska zbornica. Italijanska vlada in parlament bosta s tem (s precejšnjo zamudo) ratificirala evropski sporazum iz leta 1980, v katerem je predvideno, da se državljanom držav podpisnic lahko nudi brezplačna zdravstvena pomoč.

V nekaterih državah ta sporazum velja že pet let. Doslej so ga podpisale Nizozemska, Madžarska, Nemška demokratična republika, Zvezna republika Nemčija, Švedska. Med pod-

pisniki, ki ga morajo še ratificirati so Italija, Švica, Finska, Norveška in Turčija.

■ V prihodnjem letu bo povprečna zahodnonemška družina morala plačati 800 mark več davka kot doslej. Zaradi tega obstoja nevarnost, da bo manj Nemcev šlo na turistična potovanja v tujino. Agencija TUI International, ki pošilja vsako leto en milijon Nemcev na tuje, se je že dogovorila s hotelirji v Turčiji in Španiji, da v letu 1989 ne dvignejo cen hotelskih storitev. Precej bojazni je tudi v Italiji, saj kar 40 odstotkov tujih turistov prihaja iz Nemčije.

Turizem v Parizu poleti

V največji poletni vročini turist v Parizu ne bo našel tistega kar mu francoska prestolnica nudi v času od jeseni do pozne pomladi. Gledališča so zaprta, precejšnje število trgovin tudi, zaprte so številne restavracije in bistroji, po širokih enosmernih pariških avenijah lahko z avtom voziš brez velikih težav, saj je veliko Parižanov ta čas na dopustu. Seveda je pariška ponudba v tem času manjša. Odpri so le hoteli.

Turistični delavci v Parizu so prišli do spoznanja, da prihaja poleti v Pariz čedalje več turistov z bolj plitvimi žepi, v glavnem mladih. Ti napolnijo hotele z dvema zvezdicama, ki so sicer v Parizu še za enkrat dražji kot v drugih predelih Francije. Hoteli boljših kategorij pa imajo v tem času manj gostov kot v drugih letnih časih. Ni tu petičnih gostov, niti poslovnih ljudi. Letos poleti so v teh hotelih višje kategorije ponujali prenočišče po znatno nižjih cenah. Taki hoteli si niso namreč mogli privoščiti luksuza, da bi obrat zaprli zaradi počitnic.

Turistov na splošno pa je bilo več. Že sedaj v Parizu menijo, da so letos poleti v juliju in avgustu imeli povprečno 7 odstotkov tujcev več kot lani v istem času. Poleg Francozov so prednjačili turisti iz Italije (teh je bilo kar 40 odstotkov več kot lani), iz Nemčije (24 odstotek) ter iz Velike Britanije (10 odstotek več).

Ugotovljeno je tudi bilo, da ti mladi turisti v čedalje večjem številu polnijo muzeje ter prostore, kjer se prirejajo razne razstave. Čedalje manj je mladih turistov, ki bi prihajali v Pariz izključno za to, da bi obiskali nočne lokale na Montmartru. V nekaterih nočnih lokalih so žalostno gledali prazno dvorano. Nekateri so kar odšli na počitnice na Azurno obalo ali v Biarritz. V nekaterih bolj znanih night clubih, kamor turistične agencije vodijo trume turistov, pa se niso pritoževali.

Vsekakor pa je zanimivo dejstvo, da čedalje več mladih ljudi gre na obisk muzejev. To ne velja le za Francijo, to je postalo nekaj običajnega tudi v Italiji, v Nemčiji in v Španiji, torej v državah, ki imajo na voljo celo vrsto zgodovinskih muzejev.

NEW YORK

veliko mesto tisočih luči

BRIGHT LIGHTS, BIG CITY — VELIKO MESTO TISOČIH LUČI. Jay McInerney je tako označil New York v nekem svojem romanu. Ta je eden izmed najbolj ustreznih vzdevkov za New York, glavno mesto svetovnih velemest. Ne vem, če je New York City (NYC) zares najbolj osvetljeno mesto na svetu, res pa je, da življenje v tem velemestu poteka nepretrgoma. Podzemska železnica deluje 24 ur na dan, taksije lahko dobiš ob katerikoli uri, na glavnih ulicah je nekaj vrveža tudi v poznih nočnih urah. Luči nebotičnikov, katerih v New Yorku prav ne manjka, so odprte skoro do jutra, skozi velika stekla pa lahko vidimo številne čistilke, ki marljivo opravljajo svoje delo in zapuščajo urade komaj tedaj, ko drugi šele gredo na delo.

Največ luči lahko seveda vidimo na Broadwayu, najdaljši cesti v NYC, in v sosednjih ulicah. Od 34. ceste navzgor do Times Squara pa tja do 48. ulice je vse polno gledališč in kinodvoran. Tu si lahko ogledamo najbolj znane gledališke igre in glasbene spektakle, znane ameriške musicale, tako tiste zadnje produkcije kakor tudi stare musicale, kakor so *Oh Calcutt!*, ki ga igrajo že skoraj dvajset let. Če nekdo pride v New York na lastno pest in si želi na predstavo, bo pri nabavi listkov lahko imel tudi veliko razočaranja, ker za veliko število teh predstav so vstopnice razprodane že nekaj mesecev vnaprej.

Na Times Squaru deluje Ticketron, to je prodajalna listkov za vse mogoče predstave, tudi športne. S pomočjo računalnikov lahko rezervirate mesto tudi za nekaj mesecev vnaprej, kar seveda olajša programiranje predstav. Po dolgem čakanju v vrsti, kar je za New York nekaj splošni sport, saj boste lahko videli vrste za vstop na kakršenkoli prireditveni kraj, boste lahko kon-

čno prišli do vstopnic, če seveda niso že razprodane. Med čakanjem v vrsti vam bodo gotovo, proti plačilu seveda, ponudili posebne kupone, s katerimi boste deležni precejšnje popusta. Teh vam jih sploh ni treba kupiti, ker jih lahko zastonj dobite v vseh mestnih turističnih uradih.

Vsej tej razkošni in tudi potratni svetlobi pa se zoperstavlja druga, temna plat NYC. Pravijo, da je v New Yorku veliko nasilja. Osebo pa sem ga več srečal v marsikateri navidezno bolj mirni evropski prestolnici. New York pa je brez dvoma, v svetovnem merilu, glavno mesto beračev. Našteli so jih okoli sedemdeset tisoč. Ta masa ljudi podnevi tava brez cilja po ulicah Manhattana, glavne Newyorške četrti. Išče nekaj denarja, da bi se lahko preživljala in prosjači vse mimoidoče. Berači niso vsiljivi ali hudobni. Le zbegani so. To so žrtve prevelike življenjske konkurenčnosti, mamil, alkoholnih pijač. Ponoči spijo kar na ulicah, tako da je treba previdno stopati tako po ulicah kakor po stopnicah pri vstopu v metro.

New York je tudi zelo umazano mesto. Vsak dan to velemesto »proizvede« preko 20.000 ton smeti. Ne vedo več, kaj in kam z njimi. Neka ladja, ki je prevažala smeti, je lani več tednov plavala okrog New Yorka, brez vsakršnih navodil, kam naj bi odpula.

Problem ni sicer lasten samo New Yorku, saj je o njem danes veliko govora tudi v zvezi z Italijo, Afriko ter drugimi evropskimi državami. Druga temna plat NYC je seveda kuga našega stoletja — AIDS. V New Yorku je več okuženih ljudi kakor drugje in to prav zaradi načina življenja njegovih prebivalcev.

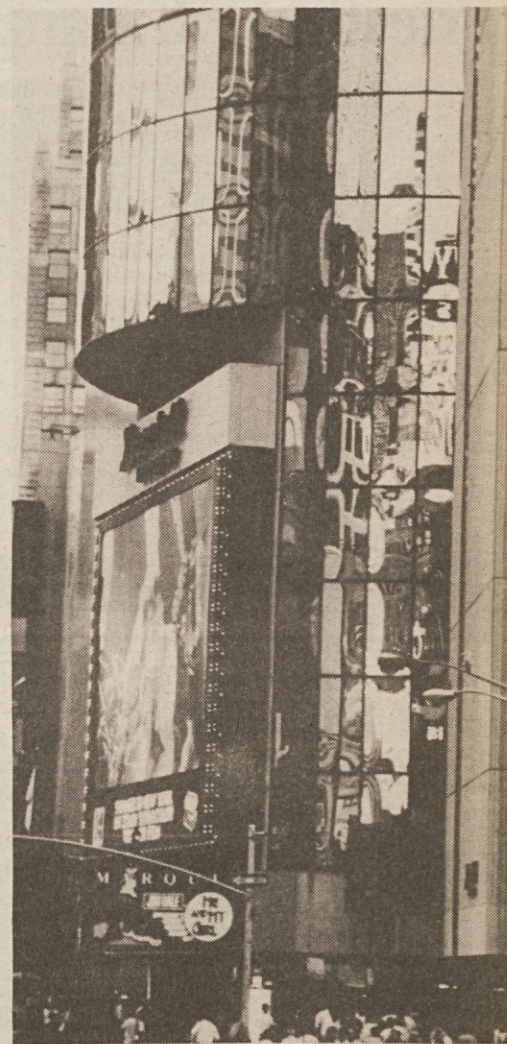
LOVE IT OR LEAVE IT! LJUBI GA ALI ZAPUSTI GA.



New York je mesto, v katerem lahko vsakdo uspe, vendar se je za to treba zares potruditi. Zelo lahko pa se kar na lepem, iz dneva v dan, znajdete na psu.

Zaslužki so tu dvakrat do trikrat višji kakor v kakem drugem mestu, vendar večina ljudi s tem ritmom življenja ne zdrži več kot nekaj let.

Prijateljski odnosi so v tem mestu zelo redki, konkurenčnost pa je, tudi med najboljšimi prijatelji, izredno visoka. Veliko mladih ljudi živi samsko, fantje na jugu Manhattana, dekleta pa v bolj mirnem okraju Upper East Side. Tak način življenja hitro pripelje do stresa. Ob tem pa je



nastal velik biznis telovadnic, fitness centrov in trgovin z vsemogočimi vitamini.

Zaradi vseh teh problemov New York ne predstavlja prave podobe ZDA. Američani sami to poudarjajo ter, ko govorijo o svoji domovini, razlikujejo tri glavne predele: New York City, Kalifornijo in ZDA.

ALEŠ WALTRITSCH

Na slikah (foto Aleš Waltritsch): levo Rockefeller Center ponoči, desno Marquis hotel na Times Squaru.

Kolesarstvo: na SP v Belgiji Italijanke osvojile zlato kolajno na 50 km

RENAIX (BELGIJA) — Nadaljuje se izredna bera kolajn Italije na letošnjem svetovnem prvenstvu v Belgiji. Po izredno dobrem obračunu v dirkališnih voznjah je Italija včeraj z ženskami ekipno na 50 km nepričakovano osvojila zlato odličje. Junakinje tega podviga so bile veteranke Maria Canins, Francesca Galli, Roberta Bonanomi in Monica Bandini.

Pri tem pa je treba omeniti, da so »azzurre« imele tudi srečo, saj je bila še 10 km pred ciljem Francija odločno v vodstvu. Tedaj pa je padla najboljša francoska predstavnica Jeannie Longo in francoska zmaga je šla po zlu. Francozinje so morale celo odstopiti, ker sta ostali le dve tekmovalki, Longovo pa se je morala zateči v bolnišnico.

Drugo mesto so tako osvojile Sovjetinje pred Američankami.

VRSTNI RED: 1. Italija (Bandini, Bonanomi, Canins, Galli) 1.19'03"; 2. SZ 1.19'43; 3. ZDA 1.20'38"; 4. ZRN 1.20'48"; 5. Belgija 1.22'05.

Danes cestna vožnja za profesionalce

RENAIX — Italijani in Nizozemci naj bi bili danes glavni favoriti na cestni vožnji za profesionalce. Konkurenca, kot na vsakem SP, je seveda zelo ostra in tudi ni izključeno, da bi prišlo do kakih presenečenj.

Naj omenimo še, da je včeraj na predolimpijski dirki za amaterje v tem kraju zmagal Italijan Fabrizio Bontempi pred Belgijcem Van Der Laerjem in Verstrepenom.

kratke vesti

Vaterpolo: v Palermu SZ in Jugoslavija v vodstvu

PALERMO — V 4. kolu predolimpijskega turnirja v vaterpolu je SZ gladko premagala Italijo z 11:7, Jugoslavija pa tesno Španijo z 9:8 in tako sta obe reprezentanci v vodstvu na skupni lestvici. ZRN pa je odprvila Grčijo z 12:7. LESTVICA: SZ in Jugoslavija 7; Italija 6; ZRN 2; Španija in Grčija 0.

Rokomet: CSKA iz Moskve osvojil turnir »Doboj 88«

DOBOJ — CSKA iz Moskve je v velikem finalu premagal moštvo Metaloplastike iz Šabca s 27:23 (13:10) in je tako osvojil veliki mednarodni rokometni TV turnir prvaka »Doboj 88«.

Tenis: Lendl in Becker zmagala

JERICHO (NEW YORK) — V četrtfinalu mednarodnega teniškega ekshibicijskega turnirja so včeraj dosegli naslednje izide: Lendl (ČSSR) - Jarryd (Šve.) 6:7, 7:5 (Jarryd odstopil); Noah (Fr.) - Courier (ZDA) 6:4, 4:6, 6:4; Becker (ZRN) - Mansdorf (Izr.) 7:6, 7:5; Agassi (ZDA) - Svensson (Šve.) 7:5, 6:3.

Nogomet: italijanski pokal

Triestina - Catanzaro

Triestina mora spet pridobiti domačo publiko, ki je že bila na njeni strani po »dobrem« porazu proti prvotilgašu Torinu, ki bo danes končno nastopil z Brazilcem Mullerjem. Med tednom pa so Tržačani doživeli pravo športno katastrofo v Vidmu, kjer so izgubili s štirimi goli razlike v derbiju proti Udineseju. Drevi bo na stadionu Grezar proti Catanzaru prav gotovo drugače.

Udinese pa bo igral v Turinu in bo skušal iztržiti neodločen izid. Od močnejših ekip bo Milan igral v Pescari, Napoli pa bo skušal v San Benedettu del Tronto popraviti neprijeten vtis s tekme proti Bariju. Inter bo igral v Ascoliju, ki je za vse trdo igrišče, Sampdoria pa bo nastopila v Lecceju.

Današnji spored

SKUPINA 1: Ascoli - Inter; Parma - Monopoli; Reggina - Brescia. SK. 2: Cesena - Foggia; Torino - Udinese (20.30); Triestina - Catanzaro (20.30). SK. 3: Lazio - Campobasso; Licata - Messina; Pescara - Milan. SK. 4: Atalanta - Juventus; Vicenza - Taranto; Verona - Cosenza. SK. 5: Como - Piacenza; Empoli - Prato; Monza - Roma. SK. 6: Ancona - Viareggio; Pisa - Fiorentina; Avellino - Genoa. SK. 7: Bologna - Barletta; Sambenedettese - Napoli; Spezia - Bari. SK. 8: Arezzo - Cremonese; Lecce - Sampdoria; Modena - Padova.

Tenis: od jutri v Gorici Začetek memoriala Giovanni Baum

Na odprtih igriščih teniškega kluba Aldo Zaccarelli v Gorici se bo jutri začel 13. memorial Giovanni Baum, na katerem bodo nastopili teniški igralci in igralke B kategorije. Prireditelj, ki je ena izmed najkakovostnejših v Furlaniji-Juljski krajini, se bo sklenila 4. septembra, ko bodo na vrsti finalna srečanja.

Juriš na Lokve

ŠD Meblo iz Nove Gorice bo tudi letos organiziralo tradicionalno kolesarsko akcijo, 8. juriš na Lokve, ki bo na sporedu v nedeljo, 11. septembra.

Kolesarji bodo morali prevoziti 23 km dolgo progo in premagati višinsko razliko 870 m, in to v dveh urah in pol. Vsi udeleženci bodo dobili spominsko kolajno, izžrebali pa bodo tudi več kot 100 praktičnih nagrad.

Prijave na kolesarski lokvarski juriš bodo sprejemali uro pred štartom, ki bo ob 9.30 pred salonom Meblo.

Košarka: evropsko mladinsko prvenstvo »Azzurri« in »plavi« v finalu za 1. mesto

TITOV VRBAS — Jugoslavija in Italija se bosta danes v velikem finalu spoprijeli za naslov mladinskega košarkarskega prvaka.

V včerajšnjem polfinalu je namreč Italija z veliko težavo in po podaljšku premagala presenetljivo Grčijo s 108:104 (55:45; 97:97). Junak tega srečanja je bil nedvomno Grk Galateros, ki je dal kar 39 točk. V italijanskih vrstah je bil najboljši strelec Moretti z 18 točkami, Ambrassa jih je dosegel 15, medtem ko je »Tržačan« Bianchi dal 5 točk.

Tudi drugi polfinale med Jugoslavijo in ČSSR je bil precej izenačen, naposled pa so vendarle zmagali »plavi« z 78:69 (35:31). Daleč najboljši v jugoslovanskih vrstah je spet bil Komazec (30 točk), dobro je zaigral tudi Halilhodžić (18 točk).

Danes bo torej veliki finale med že tradicionalnima sprotnikom Jugoslavijo in Italijo. Upati je le, da se ne bodo ponovili »žalostni dogodki« iz kvalifikacijskega dela, ko je proti koncu srečanja v Srbobranu prišlo do splošnega pretepa.

Včeraj so odigrali še ostala srečanja za današnje tekme od 5. do 8. mesta. REZULTATI: SZ - Švedska 96:80; ZRN - Finska 81:66; Španija - Turčija 80:66; Izrael - Nizozemska 102:99.

DANAŠNJI SPORED: za 11. mesto: Finska - Nizozemska; za 9. mesto: ZRN - Izrael; za 7. mesto: Švedska - Turčija; za 5. mesto: SZ - Španija; za 3. mesto: ČSSR - Grčija; za 1. mesto: Jugoslavija - Italija (ob 20.00).

Avtomobilizem: danes VN Belgije

Brazilec Ayrton Senna že devetič v prvi vrsti

SPA (BELGIJA) — Glede na to, da je včeraj med poskusnimi voznjami za današnjo Veliko nagrado Belgije deževalo, je ostala petkova lestvica najboljših časov nespremenjena. Brazillec Ayrton Senna na mclarnu je tako dosegel že devetič v tej sezoni najboljši izhodiščni položaj, ob njem pa bo startal Francoz Alain Prost, sledita Ferrarijeva pilota Berger in Alboreto.

McLarnova pilota sta, kajpak, tudi velika favorita na današnji dirki, ki bo startala ob 14.30.

Tako danes na startu — PRVA VRSTA: 1. Senna (Braz.) mclaren 1'53"718; Prost (Fr.) mclaren 1'54"128; DRUGA VRSTA: Berger (Av.) ferrari 1'54"128; Alboreto (It.) ferrari 1'55"665; TRETJA VRSTA: Patrese (It.) williams 1'57"138; Boutsen (Bel.) benetton 1'57"455; CETRTA VRSTA: Nannini (It.) benetton 1'57"535; Nakajima (Jap.) 1'57"616; PETA VRSTA: Piquet (Braz.) lotus 1'57"821; Warwick (VB) 1'57"952.

Motociklizem: danes v Brnu VN Češkoslovaške

BRNO — Danes bo v Brnu zadnja »evropska« preizkušnja za SP v moto-

ciklizmu, preden se bodo piloti preselili v Južno Ameriko.

Na včerajšnjih poskusnih voznjah je v razredu do 125 ccm dosegel najboljši čas Nizozemec Hans Spaan na hondi pred Špancem Martinezom (derbi) in Italijanom Catalanom (aprilia), v razredu do 250 cm pa je bil najboljši Francoz D. Sarron (honda) pred Špancem Garrigo (yamaha) in Ponsom (honda). Šesti čas je dosegel Italijan Cadalora (yamaha).

Reli »tisočerih jezer«: Markku Alen v vodstvu

JYVASKYLA (FINSKA) — Na reliju »tisočerih jezer« na Finskem za SP se bode izenačen boj med domačima pilotoma Alenom na lancii in Kankkunenom na toyoti. Ko manjka pet specialnih preizkušenj do konca druge etape, je Alen v vodstvu le za borno sekundo.

Dirka Tris

RIM — Zmagovita kombinacija dirke Tris je naslednja: 15 - 18 - 14. 300 dobitnikov je prejelo po 3.262.866 lir.

skozi olimpijsko stoletje

»Nemirne« mehiške igre

Severna Koreja, ki je od letošnjih iger skušala pridobiti zase organizacijo nekaterih tekmovalcev, je bila predmet splošne kritike v Tokiu. Njene razloge lahko imamo za utemeljene. Za tekmovalce je prijavila ekipo, v kateri so bili tudi nekateri športniki, ki so se prej udeležili iger držav v razvoju (GANEFO). Te igre za mednarodni olimpijski odbor niso bile priznane in prizadeti tekmovalci v Tokiu ne bi smeli nastopiti. Med temi je bila tudi tekačica Sin Kim Dam, ki je bila tedaj svetovna rekorderka v teku na 400 m s časom 51"3. Prepoved nastopanja je užalila Severne Korejce, ki so umaknili celotno ekipo. Pridružila se jim je tudi Indonezija, ki je igre GANEFO gostila. Za zmago v Tokiu je nato zadostil čas 52".

Vesela mehiška glasba in živahne plesne točke mehiške folklorne skupine na zaključni svečanosti v Tokiu so bile v popolnem nasprotju z resnostjo in otožnostjo Japoncev. Gledalci so začudeno gledali živobarvno sliko in morda razmišljali, zakaj tudi sami niso tako sproščeni.

Mehikanci so oznanjali svojevrstne igre v vseh smislih. Predvsem, da bo na njih v zvezi z organizacijo marsikaj »casual«.

Iz športnega vidika ni bilo še izkušenj o učinkih visoke nadmorske lege na rezultate. Ciudad Mexico je bil izbran za igre leta 1968 na podlagi eksotičnih turističnih želja soproj odločujočih v mednarodnem olimpijskem odboru. Ne Mehika sama niti njena prestolnica nista imeli potrebne športne tradicije, da bi bili kos zahtevni nalogi.

Ugibanja o učinkih visoke nadmorske lege (2200 do 2300 m) so se kot strašilo širila v krogih športnikov. Predvidevanja so bila navadno taka, da so ustvarjala preplah. V glavnem je šlo za podvige novinarjev, ki niso bili zdravniki in so z dramatičnimi vestmi populistične narave prodirali v široko javnost. Športne vesiles so začele hitro urejevati športne centre v gorah. Američani so našli primeren kraj v severni Kaliforniji, Sovjeti v Kavkazu, Francozi v Pirenejih. Kdor ni imel ne gora in ne sredstev, je čakal, kaj bo. Nenavadno veliko gostov je imel lukuzni švicarski kraj St. Moritz. Najmanj so se iger bali tekači vzhodne Afrike, ki so na podobnih višinah redno živeli.

Tržaška plavalca Roberto Pangaro in Luciana Passagnoli sta se mudila v Mehiki na predolimpijskih tekmovanjih. V intervjujih za Primorski sta govorila o občutku nemoči in glavobolu ter burnem utripanju srca po ostrejšem naporu.

Leto je bilo nemirno tudi izven športnih aren. Najprej je bila na vrsti Francija, kasneje pa so sile Varšavskega pakta posegle na Češkoslovaškem. V Mehiki ni bilo nič boljše. Ob razmetavanju denarja za olimpijske naprave so ljudje želeli kruha. Nekaj dni pred otvoritvijo je vojska streljala na demonstrante. Uradno so našli 39 mrtvih, drugi viri pa so navajali celo 200 do 300 žrtev, katerih svojce naj bi z grožnjami prisilili k molku.

Zaradi Češkoslovaške so določeni politični krogi zahtevali izključitev Sovjetske zveze, medtem ko je bilo bombardiranje Vietnam še vedno samo rutinska vadba ameriških pilotov.

Kot vedno je začetek iger usmeril vse zanimanje na izključno športne dogodke in na zbiranje kolajn.

Nadmorska višina se je poznala v panogah, ki dopuščajo točno meritev dosežkov. Kdor je opravljal kratke napore, je enostavno letel, medtem ko so morali drugi poseči celo po jeklenkah za kisik.

Rekord Beamona v skoku v daljino je po 20 letih še vedno na svojem mestu, čeprav bi ga v enakih pogojih gotovo že presegel Lewis in morda tudi Emijan. Rekord Evansa 43'8 na 400 m pa je padel le pred kratkim. V zvezi z rekordom so znane besede Američana Louisa Jonesa, ki je v Ciudadu Mexico leta 1955 postavil svetovni rekord 45"4. Ob objavi časa je Jones tedaj povedal: »Te proge že dolgo niso premerili!« Sam namreč ni verjel dosežku, učinku nadmorske lege pa še niso bili znani.

Na nasprotni strani so dolge proge plašile vrsto znanih tekačev. Na dan so prišle zgodbe o Indijancih Tarahumara, ki žive na planotah severne Mehike. Ob priliki nekih svojih praznikov naj bi se ti Indijanci po več dni neprestano podili po pustinji za grobo izdelanimi žogami. Govorilo se je, da Mehikanci na hitro pripravljajo skupino teh Indijancev za maratonski tek. Izvedli naj bi tudi nekaj preglednih tekov, ki pa so potrdili, da so atleti z rednim treningom še vedno občutno boljše. Poleg tega naj bi Indijanci Tarahumara svoje podvige izvajali pod vplivom mamil, kar pa je spadalo v versko tradicijo prilike.

Teke na dolge proge so brez usmiljenja osvajali Afričani. Maratonski tek je šel že tretjič Etiopiji. Prvi je bil Mamo Wolde. Kenija je med drugim osvojila 1500 m z blestečim Keinom, ki je zmler Ryuna (ZDA) in Tümmelja (ZRN). Po teku na 10.000 m je moral eden favoritov, Avstralec Clarke, seči po maski za kisik.

BRUNO KRIZMAN

Nogomet: novosti pri Triestini

Trije novi igralci

V sredo zvečer je bilo v Vidmu povsem razvidno, da bi imela taka Triestina težave tudi v C-1 ligi. Splošno mnenje je bilo, da potrebuje tržaški tretjeligaš enega izkušenega libera, odločnega in trdega branilca ter še enega napadalca. Včeraj pa je društvo vse prijetno presenetilo, saj je nakupilo prav tri »pravilne« igralce.

Od Arezza je namreč nakupila 27-letnega branilca Stefana Buttija, ki ima za sabo celo vrsto drugoligaških sezon, iz Piacenze je prišel 26-letni libero Paolo Tomasoni, nazadnje pa je od Giorgioneja (C-2 liga) prišel še srednji napadalec Trombetta, ki je že igral pri Catanzaru. Sedaj je kupoprodajna sezona pri Triestini verjetno zaključena, prodati pa mora le še Dal Praja, ki bo baje šel v Avellino, in Strappo.

Jugoslovanski nogomet

Olimpija računa na zmago

Ljubljanska Olimpija, ki presenetljivo vodi v jugoslovanski drugi ligi, računa tudi na zmago v Zrenjaninu. V prvi ligi pa je nekaj zanimivih tekem, med katerimi bi omenili Partizan - Dinamo in Sarajevo - Hajduk.

Današnji spored 1. ZNL: Sloboda - Željezničar; Velež - C. zvezda; Rijeka - Rad; Spartak - Vardar; Radnički - Budućnost; Celik - Osijek; Vojvodina - Napredak; Partizan - Dinamo; Sarajevo - Hajduk. **II. ZNL:** Proleter - Olimpija.

obvestila - obvestila

ŠD KONTOVEL
obvešča, da se prične jutri, 29. t. m., ob 16.30 na športnem igrišču na Kontovelu tečaj minibasketa. Treninji bodo potekali vsak dan in jih bo vodil prof. Igor Meden.

KOŠARKARSKA SEKCIJA ŠD POLET
obvešča, da je odprto vpisovanje za košarkarski »Kamp 88«, ki bo od 5. do 11. septembra na igrišču Prosvetnega doma na Optčinah, in to za najmlajše letnikov od 1981 do 1974. Kamp bo vodil prof. Marko Burger. Vpisovanje od jutri dalje od 12.30 do 14.30 na tel. št. 212237 in 213265 ali v baru Prosvetnega doma na Optčinah.

Boris in Anici se je pridružila mala

TINA

Srečnima staršema čestita, novorojenki pa želi vso srečo v življenju

ŠD Primorec - Trebče

JK ČUPA
obvešča člane, da bo društvena regata za kajutne jadrnice v nedeljo, 4. septembra.

Radio Opčine

Nadaljujejo se tedenski komentarji

Radio Opčine obvešča, da se jutri, kot že celo vrsto poletnih ponedeljkov, ob 18. uri nadaljujejo redni tedenski športni komentarji. Jutri bo najprej govor o nogometnem memorialu Strekelj, ki ga prireja prosoško nogometno društvo Primorje. Pred mikrofonom bo predsednik Primorja Dario Kante. Zanimiv bo tudi »košarkarski koticček«: nova odbornika in bivša igralca Jadranove ekipe Peter Žerjal in Ivo Starc bosta skupno z Markom Banom spregovorila o letošnji združeni ekipi Jadran. Ob koncu bo na sporedu še odbojka: gostja večera bo Lajris Žerjal, ki bo govorila o svoji bližnji prvotilgaški izkušnji v Rimu.

Neposredna prodaja od proizvajalca do potrošnika sveže in zmrznjeno svinjsko meso kuhana - surova šunka

Pršut »SAN DANIELE«	sušen nad 12 mesecev
Pršut »PARMA«	sušen nad 12 mesecev
Pršut »SAURIS«	sušen nad 12 mesecev
Pršut »NAZIONALE«	
Parma	sušen nad 9 mesecev
Pršut »MEC«	sušen nad 7 mesecev
Pršut v kosih	

pleče - kotleti - jetra - srce - ledvice - jezik - tace - repi - rebrca - sveže svinjske klobase - kuhan pršut praga - hrenovke - kranjske klobase - vse vrste kuhanih in surovih salam

INDUSTRIJSKA CONA - TRST
Strada Monte d'oro 332
(Dolga krona)
Tel.: 820334-5-6 Telex: 460237
avtobus: 23 - 40 - 41
PROSTORNO PARKIRIŠČE

ODPRTO VSAK DAN - TUDI OB PONEDELJKIH
od 9. do 13. in od 15. do 19.

Pogovor z jadralcem TPK Sirena Maksom Ferfoljo »Uspeh je sad navdušenega dela«

Na jadralnemu državnemu prvenstvu v razredu »laser«, ki je bilo v Trstu od 20. do 23. t. m., je Sirenin jadrallec Maks Ferfoljo zasedel odlično 4. mesto. Sam Maks nam je natančneje orisal potek tekmovanja in nam povedal, kako misli nadaljevati svojo športno kariero.

»Kako je potekalo državno prvenstvo?«

»Tako moram reči, da ni šlo za pravo državno prvenstvo, ampak za neke vrste državno regato. Od šestih regat, ki so bile na programu, smo jih namreč izpeljali le tri, in to zaradi pomanjkanja vetra. Državno prvenstvo kot tako bi bilo veljavno v primeru, da bi izvedli vsaj štiri regate.

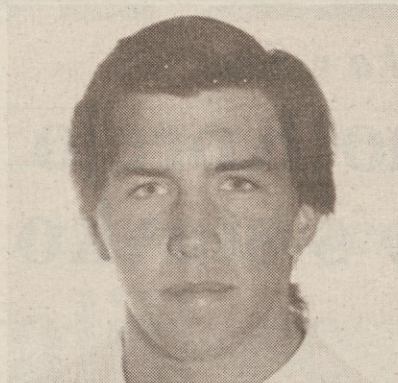
20. in 21. t. m. sta bili na sporedu programirani regati, ki sta se odvijali v znamenju močnega vetra. Dan kasneje je regata odpadla zaradi brezvetrja, nakar smo 24. t. m. izpeljali še tretjo in zadnjo preizkušnjo, ker tudi v naslednjih dneh ni bilo vetra.

»Je bila konkurenca ostra?«

»Da. Se precej. Šlo je namreč za člansko državno tekmovanje, ki so se ga pač udeležili najboljši italijanski jadralci razreda »laser«. Moji tekmeči so bili v glavnem starejši od mene. Povprečna starost prvih petnajst uvrščenih je bila okrog 24 - 25 let, medtem ko sem jaz star 19 let.

»Kako ti je uspelo, da si se prebil na 4. mesto?«

»Nekateri tekmovalci, ki so bili po prvi in drugi regati pred mano, so v tretji odpovedali in tako zdrknili na skupni lestvici. Na 4. mesto sem pristal predvsem zaradi konstantnih re-



zultatov, ki sem jih dosegal med tekmovanjem. V prvi regati sem pristal na 4., v drugi na 9. in v tretji na 15. mesto. Skupni seštevek mi je prinesel 28 točk, kar je zadoščalo za tako uvrstitev.

»Kako si se pripravil za državno prvenstvo?«

»Intenzivneje sem se začel pripravljati približno 1 mesec pred pričetkom prvenstva. Redno sem treniral na morju pred Barkovljami in sicer 2 uri, včasih tudi do 3, 4 ure dnevno. Šlo je za resne treninge, a moram priznati, da mi pri tem ni manjkalo navdušenja. Poleg tega sem se, vedno v okviru predprvenstvenih priprav, udeležil še mednarodne regate v San Remu in regate v Trzinu.

»Si tako dobro uvrstitev pričakoval?«

»Igral sem na »mojem polju«, kjer treniram vsak dan, tako da sem prič-

koval dober rezultat, ki bi pomenil uvrstitev od 10. do 12. mesta. Tako visoke uvrstitve pa res nisem pričakoval.

»Kaj meniš o organizaciji in o prvenstvu sploh?«

»Prvenstvo je organiziralo tržaško jadralno društvo Società triestina della vela pod pokroviteljstvom italijanske jadralne zveze ter italijanske in mednarodne zveze »laser«. Šlo je za zelo dobro, skoraj odlično organizacijo. Organizatorji so bili konkurentom stalno ob strani, bodisi na morju kot tudi na kopnem. Poleg regate pa so poskrbeli tudi za družabno plat s prirejanjem skupnih večerij, večerov z gledanjem diapozitivov itd. Omogočili so tako boljše stike med samimi tekmovalci, kar se mi zdi zelo pomembno. Splošna slika prvenstva je torej pozitivna in to v vseh smislih. Vesel sem za doseženi rezultat in za prijateljske stike, ki sem jih navezal s tekmovalci.

»Imaš kak načrt za prihodnost?«

»V letošnji sezoni bom opravil še nekaj regat. Septembra bom nastopal na Gardskem jezeru na tekmovanju za trofejo Tommasoni. Gre za večjo mednarodno regato, ki se je udeležujejo tekmovalci iz vse Evrope. Še naslednjo sezono mislim nastopiti v kategoriji »laser«. Lani sem že tekmoval za državno reprezentanco in upam, da mi bo to uspelo tudi prihodnje leto, saj sem se moral letos odpovedati dresu reprezentance zaradi šolskih obveznosti.

WALTER KOREN

Jutri na Vrhju začetek 3. teniškega turnirja KD Danica Neuradno goriško zamejsko prvenstvo

Na odprtem igrišču Kulturno-sportnega središča na Vrhju se bo jutri začel 3. teniški turnir, ki ga prireja športni odsek KD Danica. Zaradi prisotnosti tekmovalcev iz raznih krajev Goriške bo ta preizkušnja veljala kot neuradno goriško zamejsko prvenstvo.

Pobuda na Vrhju se uokvirja v niz teniških tekmovanj, ki so v zadnjih letih postala na Goriškem vse bolj številna in potrjujejo povečano zanimanje za to panogo. Med najpomembnejše tovrstne prireditve bi omenili pobude štrandreškega rekreacijskega oddelka društva Oton Župančič, turnirje v Dijaškem domu oziroma pri motelu Nanut ter teniški tečaj za najmlajše v Doberdolu. Z odprtem središču na Vrhju pa so tudi v tem kraju dani vsi pogoji, da si ta panoga zagotovi svoje organizirano in trajno mesto v naši telesnokulturni stvarnosti.

To je tudi v namenih vrhovskih športnih delavcev, ki s 3. teniškim turnirjem želijo priklicati medse čimveč privržence. Posebna pozornost pa je namenjena najmlajšim ozi-

roma vsem tistim, ki se želijo spoznati z osnovnimi veščinami vihtenja loparja. Tako na Vrhju kot v Štandrežu in Doberdolu bodo namreč pripravili vrsto tečajev in podobnih pobud za začetnike.

Kar zadeva turnir, naj povemo, da se je doslej prijavilo manj tekmovalcev kot lani, ko se je za končno zmago potegovalo kar 45 tenisačev. Zamudnike obveščamo, da imajo še danes dopolne čas, da se prijavijo organizatorjem turnirja. To lahko storijo neposredno na tekmovališču, kjer bodo ob 11. uri sestavili koledar turnirja. Telefonske prijave pa sprejemata Boris Cotič (882380) in Ladi Devetak (882257).

Prva tekmovalna pa se bodo začela jutri popoldne in bodo trajala dva tedna. Novost letošnje pobude, če bo število prijavljenih to omogočilo, pa zadeva tekmovanje v tekmovalju. Poraženci iz prvega kola se bodo med seboj pomerili v novem tekmovanju, tako da bodo vsi imeli možnost, da na vrhovski prireditvi odigrajo več kot eno samo srečanje.

Skupščina amaterskih nogometnih društev

GORICA — Ob prisotnosti delegatov skoraj 250 društev se je včeraj v Gorici odvijala skupščina amaterskih nogometnih društev iz Furlanije-Juljske krajine. Glavna vprašanja, ki težijo naše nogometne delavce, zadevajo v prvi vrsti fiskalne težave, ki finančno bremenijo društva, obenem zahtevajo od odbornikov že pravi strokovni pristop pri vodenju knjig in administracije. Drugi argument, ki je bil na dnevnem redu med razpravo v konferenčni dvorani Espomaga, je zadeval sestavo skupin v prvi in drugi amaterski ligi. Z več strani - predvsem predstavnikov tržaških društev - se ogrevajo, da bi pri sestavi skupin upoštevali prej deželna kot pokrajinska merila,

tako da bi tržaške ekipe igrale skupaj z goriškimi, videmskimi in pordenonskimi. Taka rešitev, kot so nekateri pripomnili, pa bi od slehernega društva zahtevala še večje izdatke za daljša potovanja, kar bi marsikatero skupino spravilo v resne težave.

Skupščina amaterskih nogometnih društev je bila tudi priložnost za razpravo o starostni omejitvi nastopajočih igralcev. Vse kaže, da je bil predlog državne amaterske lige, ki omejuje število igralcev, ki so presegli določeno starostno dobo, sprejet z odobravanjem, saj se s tem daje prednost mlajšim igralcem. Za vse tiste, ki so prekoračili 25. leto starosti, pa bodo

na voljo posebna prvenstva za amaterje.

V uvodnem delu skupščine je prisotne, po pozdravih goriškega župana Scarana, deželnega odbornika za šport Vespasiana ter deželnega predsednika olimpijskega odbora Cristianija, nagovoril državni predsednik združenja amaterskih društev Elio Giulivi. Skupščina v Gorici pa so sklenili z nagrajevanjem vseh ekip, ki so v lanskim sezoni zabeležile napredovanje oziroma so zmagale razna mladinska prvenstva. Med nagradnimi društvi je tudi štandreška Juventina, ki si je lani zagotovila napredovanje v 2. amatersko ligo. (pr)

se je številčno močno okrepilo, tako da šteje sedaj preko 350 članov, od teh pa je vpisanih v Jadralno zvezo 320.

V okviru kluba je živo tudi družabno življenje, ki navezuje naše ljudi na obalo in morje.

DEVIN

Društvo nastopa na raznih tekmah FISII širom po deželi.

Nastopa na vseh tekmah, ki jih organizirajo zamejska društva. Pred leti je društvo tekmovalo tudi v matični domovini, a je taka tekmovalna opustila zaradi preobremenjenosti in denarnih težav. Društvo se je vsa zadnja leta uvrstilo na 4. mesto na moštveni lestvici tržaškega prvenstva, in to za društvi, kot so Sci Club »79«, Sci CAI Trieste in Sci CAI XXX Ottobre.

Osvojili so tudi trofejo ob 80-letnici SPDT.

Vsako leto prirejajo tekmo v veleslalomu »Pokal prijateljstva treh dežel« s SK Snežnik iz Ilirske Bistrice. Prvič je tekma bila v Kranjski gori, lani na Nevejskem sedlu, letos pa v Podkloštru.

Leta 1987 so prvič priredili zimske igre za Sklad Mitja Čuk. Istega leta so ustanovili kajakaški odsek in s pomočjo devinsko-nabrežinske Občine končno prišli do novega sedeža v bivši osnovni šoli v Cerovljah.

Leta 1987 so tudi priredili pohod od Praprota do Repna in ga poimenovali po preminulem članu in bivšem predsedniku Mirku Škabarju. Pohod se bo odvijal vsako leto pod imenom Memorial Mirko škabar.

Društvo ni več včlanjeno v rolkarsko zvezo.

PRIČEVANJA

Oceniti želim še eno področje telesne kulture, na katerem je vsaj na Goriškem prišlo do občutnih sprememb,

čeprav še vedno nismo zadovoljni, ker ne premoremo strokovnega pristopa k stvari. To spoznanje ne velja samo za telesno kulturo. Gre za, če tako rečem, pričevanja; za zbiranje listin, za fotografski arhiv, za beleženje vseh dogodkov. Gre za pričevanje neke prisotnosti v nekem prostoru. Naše prisotnosti v tem prostoru. Razstave znotraj društev in ustanov vlivajo samozavest poznavalcem in vzgojno vplivajo na nepoučene, zlasti na mlajše. Urejeni arhivi, razstave in pregledni katalogi ter brošure, ki imajo širši odmev, kakovostno izpričujejo prej omenjeno prisotnost. Kakšen učinek imajo šele listine in fotografski posnetki, ki jih uspemo predstaviti v okviru večinskega naroda. Čeprav nismo bili popolnoma dosledni, je v zadnjih sedmih letih le prodrla in se utrdila zavest zbiranja, urejanja in hranjenja koristnega gradiva. Ob nekaterih pobudah smo prišli do dragocenega gradiva iz preteklosti, predvsem pa je več ljudi začelo razmišljati o umestnosti hranjenja tistega, kar nastaja v sedanjem obdobju: nalepke, značke, poročila občnih zborov. Naj navedem nekaj oprijemljivih primerov drugega pristopa k navedenim vprašanjem: izšla je kratka informacija v italijanščini o telovadbi med Slovenci v Trstu in Gorici, izdani sta bili dve zloženki društev Gradina in Vipava, društvo Sovodnje je izdalo knjižico ob svoji tridesetletnici, prav tako je izšla knjižica o društvu Juventina ob štiridesetletnici ustanovitve, ob ponovnem razvitem sokolskega prapora in ob stoletnici Goriškega Sokola sta bili organizirani dokumentirani razstavi, prav tako je prišlo do razstave ob stoletnici Rusjanovega rojstva — ko je bila izdelana tudi dvojezična zloženka —, ob tridesetletnici sovođenjskega društva in štiridesetletnici društva Juventina iz Štandreža ter ob premetitvi spomenika ZSSDI.



Pustinja

Potem ko zvem, da bom tudi jutri ostal v bazi, se mi v trenutku slednja spremeni v pustinja. Leščeča sedanost se mi počasi temni. Spominim se Matevževih besed. Izjavil je, da človek le z načinom življenja določa čas. In da prav zato pleza, da bi mu bil čas bolj poln, bolj pester. In tudi zato sem se jaz podal na odpravo. Sedaj pa sem v bazi in čakam. Kaj? Da mi mine čas in mi spolzi po ledeniku? Čas je reka, jaz pa hočem v njej plavati čim hitreje, da bom lahko podoživel čim več njenega toka in občutil čim več njenega obstoja, ne pa samo oplazil njene redke in majhne časovne odseke. Sedaj pa sem tu in plavam na mestu.

Postajam že apatičen. V bližnji bazi prileti helikopter, da bi odpeljal simpatičnega mladega Nemca, Ostena po imenu, ki je dobil omrzline na nogah na Broad Peak, pa ga neki trekigaši izvlečejo iz helikopterja, da bi se namesto njega sami čim prej odpeljali v dolino. Potem si še upamo trditi, da barbarstvo ne obstaja več! Priča sem modernemu divjaštvu in si ne morem kaj. Začnem se dreti v angleščini, divjaki pa kot da bi me ne slišali. Le Osten ohranja mirno kri in pravi, da ni to, kar se je zgodilo, nič hudega, da bo jutri spet priletel helikopter in končno zapustil ledenik, da se mu je že večkrat zgodilo kaj podobnega in da torej teh stvari ne smemo jemati tragično, jaz pa imam ob tem zelo slab občutek. Kaj pa tovarštvo? Kaj pa pomoč šibkejšemu? Novodobno barbarstvo! Osten pa se prizanesljivo smeje.

Spet se zamislim v nebo. Spominim se Nečevih besed v Poti, da ni prve himalajske ljubezni mogoče nikoli pozabiti. Makalu se mu je prišel v srce. To velja za moje prvo veliko potovanje. Svojega potovanja v Izrael, ko sem delal v kibucu in se naravnost otroško veselil vseh novosti, vseh novih obrazov, vseh novih pokrajin, vseh novih vonjav, ne bom mogel nikoli pozabiti. Dosti časa je že minilo od takrat, mnogo sem še potoval, mnogo doživel, vendar pa se me tisti duh po puščavskih oazah še vedno drži. V spomin se mi pričarajo prašne peščene sončne poti, moj ožgani obraz, moj zvesti nahrbtnik, razcapani, a srečni otroci, vhodi v umazane hotelčke in mladinske domove, sladko spanje zbitga človeka, ki si je ta sen tudi zaslužil. Mislim na vsa potovanja, ki sem jih opravil, in na tista, ki jih še bom.

Nenadoma se zdrznem. Sem na alpinistični odpravi in mislim na potovanja, medtem ko bi moral biti koncentriran le na plezarijo. To je nevarno in navsezadnje neumno, saj tvegam, da me sedanost obide, ne da bi jo doživel. Toda, kako lepe so prašne ulice vsega sveta! In kakšna je tu pustinja!

Obiski

»Veš, da ne spim ob tej uri!« Žare pokuka v moj šotor, kjer sem popolnoma sam in pišem dnevnik.

»Viki in Tomo sta se odpravila do tabora II, Silvo in Pavle pa celo do tabora III, nakar mislita naskakovati vrh,« pove Žare.

Srečna novica mi ne more seči do živega. V bazi sva z Žaretom popolnoma sama, no, pravzaprav sta tu še zvezni oficir Salim in kuhar Isa.

»Kako se počutiš kot stražar baze?« vprašam.

»Tako.«

»Kaj narediva?« vprašam.

»Nekaj že. Kaj pa če bi se odpravila po obiskih?«

»Velja! In že skočim iz šotora.

»Kar navdušen sem nad to idejo. Obiskala bova vse bazne tabore pod Broad Peakom in sumim, da jih ni malo.



Tako se nam je prikazal Broad Peak, ko smo se približevali baznemu taboru

Najprej se podava k prvim lepim, čistim in velikim šotorom. Kakšno nasprotje med šotori in izrazi njihovih lastnikov! Sami črni, temni in trdi obrazi. Kaj hitro odideva proč.

»Kaj so ti odpravljali sivi življenja,« se pošalim z Žaretom.

»Ne vem, zdi se mi, da niso prišli na vrh,« odgovori.

Kar zadene me. Da je lahko to razlog, da cela skupina molči in temno gleda v bodočnost?

Nadaljujeva. Že sva pri nemško-švicarski odpravi Maxa, kateremu sva z Mojmirjem še pred kratkim na taboru I pojedla juho, in Ostena, ki vedro in poletavo šepa okoli. Omrzline so nadležna stvar, Osten pa se jih je lotil s pravnimi pristopom: z vedrino.

Kako simpatični so ti fantje. Srečam Maxa. Ima kakih 50 let. Rečem mu: »Zdravo stari, veš, da sem ti oni dan pojedel juho?«

Max se zasmije in odvrne z vprašanjem: »Je bila vsaj dobra?«

»Odlična!«

novo v zamejski
telesni
kulturi
Pogledi, popis dejavnosti in društev

ALDO
RUPEL

46.

Spominske plakete so prejeli: Emil Colja, Fabjančič Marija, Fabjančič Zora, Furlan August, Guštin Josip, Košuta Franc, Martelanc Laura, Martelanc Slavko, Pertot Anton, Pertot Vladimir, Piščanc Josip, Podberšek Vladimir, Starec Stanko, Taučer Berto in Zafred Mario.

Leta 1985 je šla tekmovalka Arianna Bogatec na svetovno prvenstvo v razredu europa na Norveško. V državnih moštvih pa so imeli še dva mlada jadralca. 7. in 8. junija je potekala 1. regata za kajutne jadralce na progi Trst—Brioni. Kljub raznim zaviralnim pritiskom s strani nazadnjaških krogov se je regata udeležilo 30 jadrnic. 21. 9. 1985 je klub organiziral 1. regato za osnovnošolsko olimpiado v sodelovanju s Športno šolo Trst.

Avgusta 1987 se je Arianna Bogatec udeležila svetovnega prvenstva v razredu europa v Franciji ter osvojila 3. mesto. Dva meseca kasneje pa je osvojila v Tarantu prvo mesto na državnem prvenstvu.

V vseh teh letih je klub dosledno prirejal jadralne tečaje v razredu optimist in za jadralne deske. Prirejal je letno uradne regate, veljavne tudi za področna prvenstva, in sicer v razredih: optimist, europa, laser, finn, jadralne deske in, kot smo že omenili, za kajutne jadrnice. Članstvo

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 500 - din, naročnina za zasebne mesečno 6.000 - din, trimesečno 17.000 - din, letno 60.000 - din, upokojenci in študenti mesečno 4.500 - din, trimesečno 12.000 - din, letno 45.000 - din. Za organizacije in podjetja mesečno 7.000 - din, letno 75.000 - din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglasi - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglasi 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglasi 700 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 19%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski

dnevnik

28. avgusta 1988

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Marko Waltritsch

Izdaja ZTT Trst
Cian italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Sovjetski športniki bodo vsak dan leteli iz Vladivostoka v Seul

Olimpijski ogenj prispel v Južno Korejo

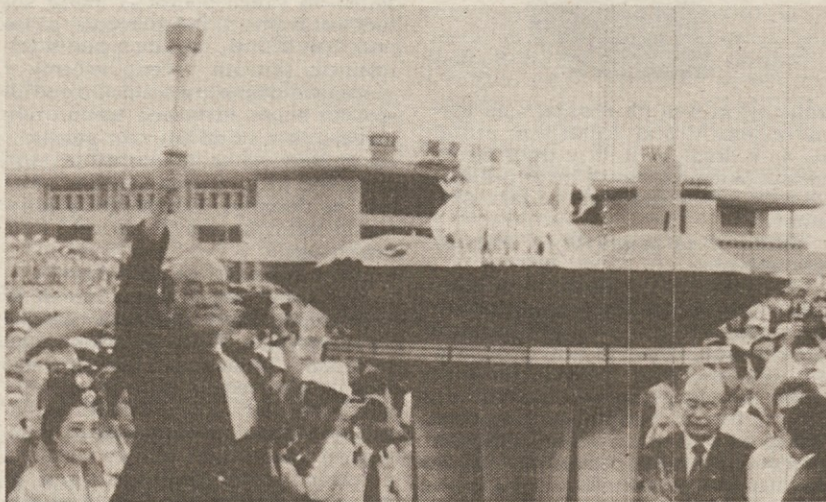
Novinarji seulske TV že grozijo s stavko

SEUL — Olimpijski ogenj je prispel v Južno Korejo. Plamen, ki ga je prižgal sončni žarek (tako velela koreografsko pravilo mednarodnega športnega srečanja), gori sedaj na južnokorejskem otoku Cheju (na sliki), od koder ga bodo do 17. septembra prenesli do seulskega olimpijskega stadiona.

V Seulu je vse nared za skorajšnji pričetek iger. Uradne informacije, ki jih je mogoče dobiti od južnokorejskih organizatorjev, ponavljajo razveseljivočje podatke o seulskih »uspehih«. Letošnja olimpiada bo po dvanajstih letih prva, ki se je bodo udeležile ZDA in SZ, rekordno pa je tudi število zastopnikov držav: kar 161. Podatki so seveda razveseljivi, vendar ne smemo prezreti dejstva, da so pravkar prekinili pogajanja med zastopniki obeh Korej ter da obstaja resna nevarnost terorističnih atentatov.

V tej luči je morda lažje tolmačiti potezo Sovjetske zveze, ki bo svoje športnike vsakodnevno peljala v Seul, saj bo reprezentanca stanovala in trenirala v olimpijskem središču v Vladivostoku. Od sovjetskega mesta do olimpijskega stadiona je približno 50 minut leta, SZ bo zato poskrbela za nekaj iljušinov, s katerimi bodo športniki nemoteno potovali v Seul.

Izbira SZ je dokaj neobičajna, vendar jo Sovjeti zagovarjajo s tem, da je reprezentanca izredno številna (kar 350 športnikov), zato ni imelo smisla, da bi toliko ljudi bremenilo gostitelje, ko je Vladivostok tako rekoč za vogalom. Izbira Vladivostoka pa je vsekakor zanimiv pokazatelj vzdušja, ki vlada v Seulu, kjer se upirajo tudi novinarji in tehniki druge južnokorejske TV mreže. Organizatorjem grozijo s popolnim informacijskim black-outom, če ne bodo pravočasno poskrbeli za večjo varnost »delovnega« okolja.



Jugoslovanski protest zaradi Dojranskega jezera

BEOGRAD — Tome Kuzmanovski, namestnik predsednika zveznega komiteja za kmetijstvo, je sprejel Stavrosa Doukasa političnega svetovalca grškega veleposlanika. Ob tej priložnosti je Kuzmanovski izrazil jugoslovansko nezadovoljstvo zaradi enostranskega čezmerno izkoriščanja voda Dojranskega jezera za namakanje v Solunskem polju. Zahteval je, da Grčija takoj zagotovi, da preneha z izpuščanjem vode iz jezera, da se sestane skupina jugoslovansko-grških strokovnjakov, ki bodo ugotovili, kakšno je resnično stanje, in napovedal, da bo Jugoslavija morda od Grčije zahtevala nadomestilo škode, ki so jo povzročili s tem, da so vzeli več kot pet milijonov kubičnih metrov vode, kolikor je Jugoslavija Grčiji dovolila. (dd)

Uradno je 108.000 obolelih za aidsom

število okuženih pa je desetkrat večje

LJUBLJANA — Svetovna zdravstvena organizacija je v svojem biltenu objavila, da je do konca julija registrirala 108.000 za aidsom obolelih prebivalcev našega planeta. Strokovnjaki ocenjujejo, da je število obolelih vsaj dvakrat večje, število okuženih ali seropozitivnih pa vsaj še desetkrat več. Največ obolelih je na ameriški celini - 74.862, od tega le v ZDA 65.000. Sledijo Evropa z 12.594, Afrika 11.753, Oceanija 958 in Azija z 243 prijavljenimi bolniki.

V Jugoslaviji so do konca junija uradno zabeležili 40 bolnikov, od katerih jih je že 21 umrlo. V Sloveniji število seropozitivnih, obolelih in okuženih še vedno ostaja enako. Tako je bilo do konca junija uradno ugotovljenih 31 seropozitivnih oseb, od tega jih ima stalno prebivališče v Sloveniji 27. V tem številu so zajeti tudi štirje oboleli, od katerih

sta dva že umrli.

Kot nam je povedala dr. Alenka Kraigher, pomočnica direktorja Zavoda za zdravstveno in socialno varstvo, od julija pa do začetka tedna niso zaznali novih primerov. Povedala nam je tudi, da pripravljajo novo akcijo obveščanja prebivalstva pred to nevarno boleznijo. Akcija, ki se bo začela prihodnji mesec, bo tekla po programu, ki ga je sprejela svetovna zdravstvena organizacija. Glede napovedi, ali bo letošnja turistična sezona vplivala na porast števila obolelih, pa nam je dejala, da takšne napovedi ne more dati. Po njenem mnenju lahko sedanje navidezno mirovanje pripišemo morda temu, da pri marsikaterem okuženem bolniku še ni minila inkubacijska doba, ali pa celo temu, da so ljudje postali previdnejši v stikih z neznanci. (dd)

Mednarodna policija proti prekupčevalcem z mamili

RIM — Mednarodna policija je razpečevalcem mamil zadala še en hud udarec. V treh ločenih akcijah v Mehiki, Veliki Britaniji in Združenih državah ji je uspelo ustaviti velike količine mamil, ki je bilo namenjeno na svetovni trg. V ZDA pa je poleg mamil zaplenila tudi vrsto luksuznih stanovanj, limuzin in jaht, ki so bili last bratov Michaela in Davida Harris. Ker je Michael v zaporu zaradi poskusa umora, David pa je umrl maja letos, je vse kazalo, da je njuna razpečevalska dejavnost zamrla. Preiskave pa so pokazale, da se prav v razkošnih stanovanjih bratov Harris tako početje nadaljuje, zato se je ameriška policija poslužila posebnega zakona, ki dovoljuje zaplenbo vseh nepremičnin pokojnih ali zaprtih kriminalcev.

V Mehiki je policija zasegla kar kar 509 kilogramov heroina namenjenega v Ameriko in aretirali štiri sumljive osebe. V angleškem pristanišču Harwick pa so cariniki med rednimi preiskavami ustavili nekega holandskega državljana, ki se je za tihotapljenje mamil odločil za najenostavnejši sistem - velikega tovornjaka, v katerega je skril 700 kilogramov hašiša.

Na zasedanju ministrov neuvrščenih držav na Cipru, ki bo prve dni septembra, bo ena glavnih tem gospodarsko stanje neuvrščenih. Njihovo stanje žal ni dobro, pa tudi perspektive niso rožnate. Deloma so tega krivi sami, v precejšnji meri pa tudi odnos razviti, ki še ni prestopil spoznanja, da bo prepad med bogatimi in revnimi kmalu škodoval tudi njim.

Slabo stanje nerazvitih pa seveda ne pomeni, da so ti ves čas bili križem rok. Nasprotno, od Harareja dalje so razvijali nemajhno aktivnost, konec koncev pa tudi dosegli nekaj uspehov tako v odnosih med razvitimi in nerazvitimi, kot v odnosih med njimi. V tako imenovanem koordinacijskem biroju v Harareju je slišati, da so gospodarska prizadevanja neuvrščenih le pričela spreminjati gospodarske razmere na svetu. Razvite dežele tega uradno ne priznavajo, vendar zmeraj bolj pogosto izjavljajo, da odnos do držav v razvoju ne more biti več »pasiven«. To je pred časom izjavil tudi bivši ameriški finančni minister Baker, preden je zapustil to mesto.

Prvo pomembno mednarodno srečanje je bilo po mnenju dežel v razvoju lansko zasedanje UNCTAD. Neuvrščeni so pričakovali pomembne korake pri reševanju dolgov, zlasti tistih, ki jih imajo najmanj razvite države na svetu, ter pri vprašanju cene surovin in razvoju mednarodne trgovine, v kateri naj bi države v razvoju bile zmeraj bolj subjekt. Pričakovanja so zadevala tudi tako imenovani protekcionizem, ki se ga bogate dežele večinoma še vedno poslužujejo kot glavno orožje proti nevarnosti »ekspanzije« nerazvitih. Rezultati so bili, roko na srce, skromni, pa čeprav se je Skupina 77, ki v Združenih

Obračun gospodarskih pobud pred konferenco neuvrščenih

narodih predstavlja neuvrščene in države v razvoju, pripravila vestno in natančno.

Pomemben rezultat pa je le bil: priznali so ga tudi predstavniki razvitega dela sveta, ki so odkrito dejali, »da je zmeraj bolj prozorna pogajalska vloga UNCTAD« in da bo treba v bodoče kakorkoli bolj uveljaviti »dialog«. Francoski predstavnik je pristavil, da bo zamujanje kmalu pričelo škodovati razvitim deželam, ki bi lahko ostale tako rekoč brez partnerja.

Prav tako pomembno je bilo zasedanje Svetovne banke in Mednarodnega denarnega sklada v New Yorku. Tudi ob tej priložnosti so predstavniki neuvrščenih pokazali, da se znajo pripraviti resno in odgovorno. Žal tudi tokrat ni bilo otipljivih rezultatov, toda enotnost, s katero so nastopili, je le rodila nekaj sadov. Tako ni bilo malo zahodnih razpravljalcev, ki so menili, da bo treba v kratkem le sprejeti vrsto olajšav v zvezi z dolgovi, ki so nerazvite države pripeljali v »slepo ulico, iz katere same ne morejo«. Zahodnonemški predstavnik je prav tako rekel, da se bliža čas »stvarne operacionalizacije«, ko se bo treba resno pogovoriti o znižanju obrestne mere, pa tudi o tem, da bi dolžnice lahko vračale »samo toliko, koliko zmorejo«.

Problem, ki se je začel razpletati torej dozeve. Odrežavih in odklonilnih odgovorov je pri

predstavniki bogatih držav zmeraj manj. Vse bolj pa se pri problemu razviti - nerazviti oblikuje vloga Zahodne Evrope, ki očitno ne namerava slepo slediti aprioristično negativni politiki Združenih držav Amerike. Na sestanku o odnosih Sever - Jug, ki so ga imeli v Madridu pod okriljem Evropskega sveta, so letos poleti sprejeli poziv z izhodiščem, da je bodočnost »Sever - Jug neločljiva«. Na tem pomembnem mednarodnem shodu so odločno vztrajali, da morajo predstavniki Severa pričeti »misliti drugače«, hkrati pa naj bi se opredelili za multilateralne rešitve, ne pa za tako imenovane bilateralne resolucije.

Vendar so tudi neuvrščeni imeli svoja pomembna gospodarska srečanja. Tako je bila v Pjongjangu izredna ministrska konferenca na ravni Jug - Jug. Obravnavali so spet multilateralno sodelovanje ter se zavzeli zlasti za razvoj kmetijstva, industrijske kooperacije in proizvodnje hrane, izostrili pa so še probleme medsebojne trgovine ter krepitve znanosti in tehnologije.

Značilna novost v Pjongjangu je bila v priložilu, da neuvrščeni ne bi smeli več jemati gospodarskih (pa tudi drugih) problemov takorekoč togo globalno na svetovni ravni, marveč bi jih morali razčlenjevati po regijah in podregijah ter

jih tudi pričeti reševati na tako rekoč »realnejših« ravneh.

Resnično izjemnega pomena pa je bil sestanek, ki so ga neuvrščeni nedavno imeli v Beogradu in ga posvetili tako imenovanim trgovinskim preferencialom. Dogovorili so se za visoke carinske olajšave kar za okrog tisoč vrst blaga, ki je, ali ga proizvajajo države v razvoju. Za razliko od drugih je bilo to srečanje kar se da stvarno in je dalo konkretne rezultate. Sporazum so podpisali predstavniki kar 48 držav, število reflektantov pa se bržčas povečuje. Tudi v Beogradu, kot v Pjongjangu, so seveda naglašali načelo »o lastnih naporih in silah« kot pogoj za trdnjšo pozicijo do stališč Severa, vendar hkrati niso zanemarili priporočila za pospeševanje dialoga na nivoju Sever - Jug.

Sestanki, ki so jih imeli, ali pa na katerih so sodelovali tudi neuvrščeni, pa so seveda spet opozorili na niz vrzeli, ki žal niso nove. Hitreje jih bodo odstranjevali, če bo koordinacija med njimi kar najbolj tesna. Ciper bo nova priložnost, da probleme pregledajo in da se odločijo za bolj učinkovite posege.

Gre pa predvsem za naslednje: neuvrščeni bi morali pripraviti še bolj sodobne programe ter jih obogatiti z akcijsko komponento; bolj bi se morali soočiti in izkoriščati možnosti v posameznih regionalnih aferah, napore za stike z bogatimi deželami pa bi morali podkrepiti s kakimi še bolj izvirnimi predlogi (problem Sever - Jug je sicer skupen); nenazadnje pa bi morali še bolj smelo v to, da ne bi, kljub nezavidnemu položaju, v kakršnem so, zaostali v svetovnem tehnološkem razvoju.

MIRO KOCJAN

OMNIACOMMERCE

di S. Savarin

IMPORT — EXPORT — ZASTOPSTVA

TRST - Ul. F. Severo 21
Tel. (040) 360380 - 360614
Telex 460129 OMNIAC I

Filiala: GORICA
Ul. Carducci 28/7
Tel. (0481) 30366

SIAT

SERVIZI INDUSTRIALI
AUTO
TECNICI

IMPORT - EXPORT - ZASTOPSTVA

TRST - Ul. F. Severo 21
Tel. (040) 362684

FILIALA V GORICI: Ul. Carducci 28/7
Tel. (0481) 31669